

The Project Gutenberg eBook of Bulletin de Lille, 1916-01, by Anonymous

This ebook is for the use of anyone anywhere in the United States and most other parts of the world at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this ebook or online at www.gutenberg.org. If you are not located in the United States, you'll have to check the laws of the country where you are located before using this eBook.

Title: Bulletin de Lille, 1916-01

Author: Anonymous

Release date: February 28, 2005 [EBook #15212]
Most recently updated: December 14, 2020

Language: French

Credits: Produced by Juliet Sutherland, Renald Levesque and the Online Distributed Proofreading Team.

*** START OF THE PROJECT GUTENBERG EBOOK BULLETIN DE LILLE, 1916-01 ***

N° 119.

Prix du Numéro: 0,05

Dimanche 2 Janvier 1916

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI
publié sous le contrôle de l'autorité allemande
En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

Dates d'envoi de cartes aux prisonniers

A partir du 1er janvier 1916, les cartes postales aux prisonniers de guerre seront acceptées à la Pass-Zentrale dans l'ordre suivant:

Le premier lundi du mois, pour: Altengradow, Burg, Chemnitz, Cassel, Dortmund.

Le premier mardi du mois, pour: Celle (Schauen, bei, Celle), Darmstadt, Crefeld.

Le premier mercredi du mois, pour: Duellmen.

Le premier jeudi du mois, pour: Doeberitz, Ebenberg-Landau, Erfurt, Freiburg, Friedberg.

Le premier vendredi du mois, pour: Friedrichsfeld.

Le deuxième lundi du mois, pour: Gardelegen, Grafenwoehr, Giessen, Gemuend, Guestrow, Guetersloh, Hameln.

Le deuxième mardi du mois, pour: Hammelburg, Havelberg, Holzminden.

Le deuxième mercredi du mois, pour: Koenigstein, Koenigsbrueck, Limburg, Landshut, Mainz.

Le deuxième jeudi du mois, Meschede, Lauban, Nûrnberg.

Le deuxième vendredi du mois, pour: Merseburg, Plassenburg.

Le deuxième samedi du mois, pour: tous les camps, non désignés ci-dessus, dont la première lettre est entre A et K.

Le troisième lundi du mois, pour: Heuberg, Minden.

Le troisième mardi du mois, pour: Munster*.

Le troisième vendredi du mois, pour: Neuenkirchen, Osnabrueck, Ingolstadt, Salzwedel.

Le troisième samedi du mois, pour: Paderborn.

Le quatrième lundi du mois, pour: Ohrdruf, Parchim, Rastatt.

Le quatrième mardi du mois, pour: Quedlinburg, Stendal, Soltau, Torgau.

Le quatrième mercredi du mois, pour: Wahn, Wittenberg.

Le quatrième jeudi du mois, pour: Wuerzburg, Zossen.

Le quatrième vendredi du mois, pour: Zwickau.

Le quatrième samedi du mois, pour tous les camps non désignés ci-dessus, dont la première lettre est entre L et Z.

AVIS

Tous les officiers faisant ou ayant fait partie de l'armée active, de réserve ou territoriale des pays belligérants et habitant la commune de Lille, doivent se présenter le **mardi 4 janvier** prochain, à 9 heures du matin (h. a.), **9, rue de Pas**.

Ceux qui ne répondraient pas à cet appel, pourront être punis d'une amende allant jusqu'à 300 mark.

Lille, le 28 décembre 1915.

LE GOUVERNEUR.

AVIS DE LA MAIRIE

Pain.—Il est rappelé que la ration de pain sera portée, à partir du 3 janvier prochain, à 2k. 750 par semaine et par bouche, soit une augmentation de 500 grammes.

Cette mesure n'est pas due à la surabondance de farine, et elle ne pourrait être appliquée définitivement qu'en réalisant toutes les économies possibles.

Le public comprendra donc que le contrôle soit, à l'avenir, plus rigoureux qu'auparavant.

D'autre part, un certain nombre de cartes d'évacués et de cartes majorées n'ont pas encore été rentrées ou modifiées. Les déclarations doivent en être faites immédiatement aux chefs de groupes. Les personnes qui se serviraient ou tenteraient de se servir de ces cartes, s'exposent à une suppression totale de pain et denrées américaines pendant quinze jours au minimum.

Enfin, *le Comité sera reconnaissant aux personnes qui n'utiliseront pas toute la nouvelle ration, de ne pas prélever la quantité totale de pain à laquelle elles ont droit.* Ce sera l'un des meilleurs moyens de faire les économies de farine indispensables pour assurer définitivement l'augmentation qui a été accordée par la C.R.B. à nos concitoyens, pour les aider à traverser la période la plus dure de l'année.

Allocations militaires.—Le paiement des allocations ne peut être fait qu'aux bénéficiaires eux-mêmes. Les personnes qui feraient toucher par des tiers, à qui elles auraient confié leurs pièces d'identité, s'exposeraient à être rayées. Des poursuites judiciaires ont été intentées contre des individus qui s'étaient approprié les bons d'allocation de personnes évacuées, pour en toucher le montant.

Camionnage.—Les personnes qui ont des chevaux et des tombereaux pour faire le camionnage des charbons en ville, sont priées de faire leurs offres par lettre à la Mairie. Indiquer les prix pour le camionnage en vrac et en sacs.

Avis aux chômeurs.—Le Comité a fait demander, chez tous les patrons, la liste de leurs ouvriers, et il a pu constater que de nombreuses personnes occupées, soit chez des entrepreneurs, soit chez d'autres commerçants, et gagnant 30 ou 40 fr. par semaine, s'étaient fait inscrire à la Caisse de chômage en déclarant qu'elles étaient inoccupées. Le Comité fait exercer une vérification sérieuse de tous les secours, actuellement distribués, et il proposera de faire traduire devant les Tribunaux tous ceux qui ont fait de fausses déclarations, et qui ne rendront pas leur carte.

D'autre part, le Comité supprimera les secours à tous les assistés qui s'adonnent à la boisson, et qui fréquentent les estaminets situés près des bureaux de paiement.

Comité Hispano-Américain

Les traditions sont vivaces chez les lillois. Beaucoup de nos concitoyens conservent l'habitude des queues qu'en temps normal, on constate à la porte du théâtre quand un spectacle sensationnel est annoncé. Mais alors le désagrément de l'attente est compensé par l'espoir d'une bonne place. Quand il s'agit de la distribution des produits du Comité, toutes les places sont les mêmes; et chacun est assuré d'avoir la sienne, c'est à dire d'être servi, et de recevoir son compte. Par les temps froids et humides, il est malsain de rester exposé aux intempéries, sans pouvoir se donner du mouvement. Aussi recommandons-nous vivement à nos concitoyens de ne pas venir attendre à partir d'une heure, à la porte d'un local qui n'ouvre qu'à deux heures. Nos inspecteurs et nos chefs de groupe tiennent strictement la main à ce que la distribution commence exactement à l'heure prescrite.

Comité Hispano-Américain—Vente des Sacs-Souvenir

L'appel que nous avons adressé au public aisé a été entendu. Nos Sacs Souvenir se trouvent aujourd'hui disséminés en de nombreuses mains, et nous remercions tous les acheteurs qui ont participé à une bonne oeuvre. En se procurant ces sacs, qui ont contenu de la farine américaine, destinée à ravitailler nos concitoyens, ils désirent conserver une trace matérielle de l'activité du *Comité Américain dans le District de Lille*. C'est la raison pour laquelle nous indiquons, soit dans le *Bulletin de Lille* du 7 octobre, soit dans l'affiche posée à la vitrine de tous nos vendeurs, *que chaque acheteur doit recevoir un ticket extrait d'un registre à souche et que seuls les sacs rendus par nous portent le cachet du Comité de District de Lille*. Nous jugeons nécessaire de rappeler ce renseignement, pour éviter des méprises aux amateurs généreux. Il n'est pas en notre pouvoir d'empêcher la vente dans notre région de sacs de toute espèce, mais ceux qui désireront des

garanties d'authenticité, ceux qui voudront avoir en leur possession des sacs ayant servi au ravitaillement de notre District, sont priés *d'exiger le ticket et le cachet du District de Lille*. Il n'y a que les Sacs-Souvenir, vendus dans ces conditions, qui procurent un bénéfice au Comité, et nos concitoyens savent que ce bénéfice est intégralement consacré à des oeuvres de solidarité. La surveillance de la vente de tous les autres sacs nous échappe, et ce commerce n'a vraisemblablement d'intérêt que pour les personnes qui s'y livrent.

NOËL DES «COURETTES LILLOISES»

Madame Georges Lyon, ayant le vif regret de ne pouvoir remercier individuellement toutes les personnes qui se sont si généreusement intéressées aux enfants des «Courettes Lilloises», tient à leur transmettre l'hommage de la profonde reconnaissance des 400 enfants qui leur doivent d'avoir eu, cette année encore, leur Noël. Vendredi dernier, ils défilaient dans un ordre parfait à l'hôtel académique, pour recevoir tour à tour, leurs lots de vêtements et de friandises. Grâce à la libéralité de ces amis de l'enfance pauvre, un sourire de joie aura, la veille de Noël, éclairé bien de sombres courettes.

École Commerciale de jeunes filles *Rue de Valmy (Maison des Étudiants)*

L'examen d'entrée, fixé d'abord au *Lundi 3 Janvier*, est reporté au *Mardi 4 Janvier*, à 9 heures. Il est **obligatoire** pour toutes les candidates, possédant, ou non, le Brevet élémentaire. Comme il n'y aura pas d'encre dans la salle d'examen, les candidates devront se munir, ou d'un stylographe, ou d'un encrier et d'un porte-plume.

Les cours commenceront *Mercredi 5 Janvier*, à 9 heures.

Petite correspondance

LOYERS. *Réponse à M. Delaporte*. Il est désirable que toute personne, qui a conservé la situation qu'elle avait avant la guerre, paie son loyer, que cette personne soit fonctionnaire ou non; mais il ne serait pas vrai de dire que tout fonctionnaire qui touche son traitement a, par ce fait même, conservé la situation qu'il avait avant la guerre. Sans tenir compte de l'augmentation excessive du prix de la vie, on ne peut pas dire qu'un employé ou fonctionnaire, qui lui, touche son traitement, mais dont la femme ou les enfants qui travaillaient avant la guerre sont privés de leur emploi, a la même situation qu'autrefois. Ses ressources ont évidemment diminué, alors que les dépenses ont augmenté, et il pourrait se faire que cet homme fut dans une situation telle, qu'il ne pourrait payer. Il faut donc examiner chaque cas particulier avant de se prononcer.

COUPONS

Le Crédit du Nord à Lille, Roubaix, Tourcoing, Douai, Denain, Valenciennes, Comines, Croix, Lannoy, Charleville, paie tous les coupons au porteur susceptibles d'être payés en ce moment. Prendre les renseignements aux guichets. Pour les paiements de coupons, sur titres nominatifs, se renseigner aux guichets.

Le Crédit du Nord paie également les coupons échus des obligations **Crédit Foncier du Nord en Argentine**, notamment ceux au 15 Novembre 1915, y compris ceux des certificats d'obligations nominatives, qui seront estampillés à présentation.

AVIS. Le Crédit du Nord échange les bons communaux de Mézières-Charleville.

COUPONS SANS FRAIS ACHATS ET VENTES DE TITRES

La **Banque du Nord et des Flandres**, à Lille, 108, rue Nationale, **Roubaix** et **Tourcoing**, paie à **présentation, sans commission**, un grand nombre de Coupons, même à plusieurs mois de date (conditions **très spéciales** pour coupons **Étrangers**, notamment Belges, Argentins, Scandinaves, Suisses, Japonais, Espagnols). **Acheteurs et vendeurs** ont le plus grand intérêt à s'adresser à la **Banque** pour leurs **négociations de Titres**, son organisation spéciale leur donnant toutes garanties que leurs intérêts ne seront pas lésés; la **Banque** achète et vend couramment aux meilleurs cours: obl. **Paris, Bruxelles, Anvers**, etc.. **Rentes Belges, Hollandaises, Suisses**, etc., **Charbonnages Français et Belges, Chemins de fer**, etc.

COUPONS BELGES AVEC PRIMES NÉGOCIATION DE TITRES BELGES AUX PLUS HAUTS COURS

Le Comptoir Général de Bourse, 40, boulev. de la Liberté, 40, à Lille et dans son agence de

Roubaix, 128, rue de Lannoy, négocie à forfait et aux plus hauts prix les titres français et étrangers. **Fond d'Etat: Rentes Française, Belge, Japonaise, Hollandaise, Suisse, Chinoise, etc. Villes: Bruxelles, Anvers, Gand, Paris, etc., etc. Charbonnages français et étrangers; Chemins de fer français et étrangers.**

La Maison paie à vue un grand nombre de Coupons échus et à échoir à plusieurs mois de date. Les coupons **Belges, Suisses, Hollandais, Argentins, Suédois, Norvégiens**, etc. et beaucoup d'autres pays sont payés **avec primes**.

RENTE BELGE—BONS DU TRESOR

Obligations villes de Bruxelles, Anvers, Gand, Liège, etc.

COUPONS

belges, danois, norvégiens, hollandais, et tons les coupons **payables, négociés eu plus haut prix, s'adresser à M. A. Laurent, banquier, 8, r. Nicolas-Leblanc.**

Guérissez en 24 heures rhumes et bronchites par le **Sirop pectoral sédatif** de L. Leflon, le flacon 1.50 17-19, rue du Sec-Arembault.

Annonces diverses

Le Bureau du Journal est à la Mairie (Bureau du Contentieux)

—**Union Générale du Nord**, Cie locale d'assurances contre l'incendie, 37, boulevard de la Liberté, Lille. Beaucoup d'assurés des Compagnies d'assurances parisiennes ou étrangères sont actuellement gênés pour renouveler leurs polices. L'Union Générale du Nord, fondée à Lille, le 12 février 1867, peut, comme **Cie locale**, malgré les circonstances, souscrire toutes polices nouvelles ou en remplacement, et serait heureuse de venir en aide au public lillois ay. à s'assurer en ce mom. contre l'incendie.

—**Étude de Me Deleplanque, notaire à Lille. Cession de commerce** (2e avis). Suivant acte reçu par Me Danel, notaire à Lille, substituant Me Deleplanque son collègue, le 18 décembre 1915, Mlle Marthe-Louise Capelle, négociante en confiserie, demeurant à Lille, a vendu à M. Charles-Louis Capelle, confiseur, demeurant aussi à Lille, le fonds de commerce de confiserie exploité à Lille, rue de Thumesnil, n° 20, connu sous le nom de «Confiserie sans Rivale» et comprenant: le nom commercial, la clientèle et l'achalandage, les objets mobiliers, matériel et ustensiles servant à son exploitation, les marchandises existant en magasin et le droit au bail des lieux où il est exploité. L'entrée en jouissance a été fixé au jour de l'acte. Les oppositions, s'il y a lieu, devront être faites, à peine de forclusion, au domicile élu, en l'étude de Me Deleplanque, notaire à Lille, rue de l'Hôpital-Militaire, n° 58, dans les dix jours de la présente insertion, renouvelant celle parue dans ce journal n° 116 du 23 décembre 1915. Pour seconde insertion, signé: G. Danel.

Fourrures arrangements transformations prix spéciaux
fin de saison, 186, rue Solférino.

—**Dépôt hollandais** de la firme **Concordia** de Rosendaël (Hollande) 114, boul. Liberté, Lille, 39, boul. de Strasbourg et 45-47, rue Fourcroy, Roubaix.

—**Horlogerie**. Atelier spécial de réparat. **J'achète bijoux or, argent, brillants, pendules, réveils, montres**, même hors d'usage, 48, rue de l'Alcazar.

—**Cabinet dentaire** P. Giry, 12, rue Baptiste-Monnoyer, dents depuis 5 fr. réparations, plombage, extract. sans douleur. Consultat. tous les jours, de 9 à 4 h.

La Grande Épicerie Union de Lille

147, rue d'Arras

vend de tout, à tout le monde. Par ses grands achats, elle livre au détail au prix du gros.

—**Le savon de ménage à 50 cent. le kilo par**
L'Olidol

Se méfier des similitudes de nom et exiger la boîte rouge avec la marque déposée.
Toutes épiceries et drogueries.

—**Titres et Coupons.**—Pour négocier titres et encaisser coupons d'Octobre 1915 à Mars 1916, et beaucoup avec prime, s'adr. 1 bis, rue Nicolas-Leblanc.

La Régalidea farine lactée 1 fr. 25 la boîte. En vente 5, r. Priez et 22, r. Trévisé.

—**Ravitaillement des communes** exclusivement. Achète café, riz, sucres, conserves, poissons, et toute l'alimentation. Adresser offres 54, rue Basse, Lille.

—**A. Bottin, dentiste**, pend. 21 ans, 2, r. Hôpit.-Milit. (maison sinistrée), réinstallé définit. **15, r. St-Augustin**, près Halles Cent, spécialiste p. extract, dents s. douleur.

—**Achat à très hauts prix, de brillants, perles fines, et autres articles d'occasion, or, argent, dentiers, etc., 55, rue des Tanneurs.**

—**Grande brûlerie de Cafés** 17, rue Gantois, cafés vert et torréfié, prix très avantageux.

—**Vins et Spiritueux.** Maison recommandée à l'Approvisionnement Saint-Sauveur, 16, r. St-Sauveur, Lille.

—**Grands calorifères Godin** d'occasion en bon état genre colonne d'estaminet, sont demandés, écr. OH b.j.

—*On demande à louer* pour durée guerre, maison moderne avec jardin, écrire OD bureau du journal.

—**Coupons et Titres.** Au n° 7, rue du Nouveau-Siècle, à Lille, on paie sans frais un grand nombre coupons français et étrangers, et même certains avec primes. On paie même des coupons difficilement encaissables ailleurs. Négociation de titres à forfait. Échéances coupons Janvier à Juin 1916.

PIANOS

Immense choix d'occasions depuis 200 fr. Achat, venté, location, accords, réparations. Grandes facilités payement p. la guerre. **Ad. Schillio**, accordeur diplômé de la Maison Pleyel, **41, r. Pyramides.** *Nota.* M. Schillio garantit l'instrument c. incendie, bombard., réquisition.

—**A la Clef de Sol, 8, rue Inkermann**, vente, achat de musique et livres d'occas. En dépôt: la Clef des Songes, l'Avenir dévoilé par les cartes, par Cagliostro.

TROIS PIANOS

Occasions extraordin. **Bord** 250 fr., **Pleyel** 375 fr. **Erard** 450 fr. Facilités de payement, depuis 10 fr. par mois, **5, rue Caumartin.**

—**Cacao Driessen**, en paquets de 1 et 5 kil. Huile de table extra fine par bidons de 25 litres, Savon Stuivers, et Marseille, savon en poudre, 22, rue Henri-Loyer.

Les PILULES DUPUIS sont de tous les remèdes les seuls procurant à la fois, l'estomac propre, l'intestin libre, le sang pur, formule intégrale de la santé. **Elles ne se vendent pas au détail, se méfier des contrefaçons.** En vente dans toutes les bonnes pharmacies.

—**J'achète** comptant tous pianos d'occasion, même ceux à réparer. Réponse LESF, bureau du journal.

—**Maladies des femmes**, les mardi et vendredi, de 10 à 5 h., rue d'Amiens, 7, par le Dr Torck.

Chemises et **Pantalons p. dames, Corsages grands stocks pour marchands,** chez **Hamy frères**, 10, rue Meureinm Lille.

—**Toujours au Médecin d'herbes**, 94, rue Léon-Gambetta, plantes **contre les épidémies**, contre les bout's. Houblon, feuilles de frêne, acide et extrait tartrique.

—**Ravitaillement.** Délégués des communes, ravitailleurs, messagers, trouveront à des prix défiant toute concurrence. Conserves de viande, sardines, café, raisin malaga, pâtés alimentaires, poivre, thé, sucre, pâte de pommes, carbure, mine de plomb (Cirage petit Belge), broserie. **Comptoir International de ravitaillement**, 109, r. Solférino, Lille, de 8 à 11 h. et de 2 à 5 h.

Atelier Dentaire Henri Capron, 21, rue Guillaume-Wernier, Fives, appareils de tous genres et réparations.

—**Extraits supérieurs** pour liqueurs et sirops. Appareils perfectionnés. 6, rue St-Pierre-St-Paul.

—**Charbons ménage**, anthracite, briquettes, têtes de moineaux. Adresser commandes chez Laigre-Sapin, 24, rue Neuve. Lille. Maison de confiance.

—**Massage.** Madame Bourrassela, 84, r. de Tournai, de l'Institut de beauté, de Paris, massage et

conseils pour tout ce qui concerne les soins de la beauté.

—**44, rue de la Clef**, choix de cigares et cigarettes de luxe et ordinaires. Savon de Marseille extra-dur et savon de toilette. Prix spéciaux pour revendeurs.

La Phospho-lactine aliment complet p'r enfants est indispensable à l'époque de la dentition. C'est l'aliment de choix qui fait les enfants robustes et sains. **La boîte 1 fr. 75.** Toutes pharmacies et bonnes épiceries.

Levure en gros arrivage régulier 1000 kilos par jour, 22 r. Henri-Loyer.

Alimentation en gros Savon Sunlight et autres, huile de table, café vert et torréfié, bougies, chocolat, cacao, fruits secs, conserves de viande, etc. Prix spéciaux pour ravitailleurs, 22, rue Henri-Loyer.

—**Moteurs industriels**, usine Celerin. r. Kulhmann, 17, Lille, continue faire rapid trav. et répar. mécaniques.

Graines—Graines—Graines

potagères, nouvelle récolte, **Maison Vandenheede-Cysoing**. S'adr. 163, r. d'Artois et 10, r. Lepelletier, Lille.

Bijouterie, Horlogerie-Orfèvrerie

«**A la Perle d'Or**», 46, rue Esquermoise
Maison de confiance, réparations soignées, prix modérés.

Cercueils tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison **Foubert et fils** 37, r. de Roubaix. Grand choix couronnes à prix avantag.

—Cafés, chocolats, bonbons en tous genres, **savon noir** et savon en barres, huiles, vinaigres, carbures, tabacs français en gros, 15, rue de la Paix-d'Utrecht.

RAVITAILLEMENT GENERAL

Gros et demi-gros

37, r. St-Augustin, 51, r. Masséna, 230, r. Léon-Gambetta et 22, rue Chevreul.

Levure de brasserie fraîche tous les jours sucre cristallisé, cassonade, sucre candi, biscuits, fruits secs, chocolat, extrait de javel, savons Sunlight, Stuver et National. **Cafés verts et torréfiés.**

Charbons-Anthracites, Complétez vos provis. d'hiver

Maison Pierre Joire

Bur., entrepôts: **21, Quai Vauban**. Lille. Service soigné.

—**Fourrures**. Avant d'acheter, allez voir un immense choix, 52, r. Gambetta, Lille. Cravates et manchons de toutes origines, depuis 3 francs jusqu'à 1000 francs.

—**Pompes-Forages**. Installations complètes, eau, gaz, J. Duvinage, 22. r. Brûle-Maison. Mais. fond. 1857.

—**Charbon**. Avant de faire vos provisions, voyez calorifères et fours Heinen au gaz, faits à Lille et revenant 3 fois moins cher que le charbon p. se chauffer, cuire pain, viande, pâté, etc. Réchaud 8 fr. Calorif. 15 fr. Démonstration grat. 21, r. Masséna, 2me étage.

Comptoir Lillois, 7, r. Gambetta. Produits de notre manufacture de tabacs: Tabac poignée de main. Ce tabac est un tabac français pur, nouveau, reçu ces jours-ci, bien supérieur à tout ce que nous avons eu, il donnera encore pins grande satisfaction: le petit français, petit paquet, bande rose; scaferlati Gambetta 7, spécial pour cigarettes prises Gauloises, véritables françaises; tabac hollandais garanti, bande verte TB; monopole exclusif du tabac hollandais Wilhelmina de La Haye. Notre manufacture produit plus de 10.000 paquets de tabac par jonr.

—**Imprimerie 12 ter, rue de Lens**, travaux divers et cartonnages pour tous commerces, étiquettes-liqueurs, cartes de visite, etc.

—**Bon conseil aux fumeurs**. Faites votre choix au salon Wilhelmina, 2, place de la République

où vous trouverez près de 200 caisses de cigares ordinaires et fins. Spécialité de cigarettes fines et de cigares Havane. Demandez le tabac Wilhelmina, le meilleur des tabacs hollandais.

—**Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

PRÊTS hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeub. assur. S'adr. à M. S. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 h.

—*Location.* Appartements modernes à louer, boulevard Carnot. S'adr. M. Pamart, ex-principal clerc de notaire, 54, rue du Maire-André, de 9 à 10 et de 2 à 5 h.

—*Location.* Appart. à louer, 4 p., 620 fr. 112, bd Liberté.

—**Spécialité de pâtes à fourneaux et cirages** au Comptoir lillois, rue Gambetta, 7. Notre comptoir accepte toutes offres directes, de toutes espèces de marchandises.

—**Sage-femme de 1re classe, Mme Dancourt**, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 8 h, Mais. de confiance.

—**Sage-femme de 1re classe**, 35, boulevard Bigo-Danel, maison sérieuse, consultations de 8 à 6 heures.

—*Sage-femme* de 1re classe **Médaille Maternité de Paris**, Mme François, 11, place Catinat, reçoit pensionn. **Consultations gratuites** de 1 à 5 heures.

—**Produits divers pour ravitailleurs**, au *Comptoir Lillois*, rue Gambetta, 7, au 1er étage.

ASSURANCES Renseign'ts sur polices, renouvel'ts, paiements de primes, etc. S'adr. à M. S. Pamart, ex-princip. clerc de notaire, 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 heures.

—**La Vinaigrierie du Lion Informe le public qu'elle a repris ses expéditions.**

—**Couronnes funéraires.**—Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

—Personne, 35 ans, désire *ménage ou journées*. Prendre l'adresse au bureau du journal.

—Appartement moderne, 2 pièces, eau, gaz, cabinet, cave. Prendre l'adresse au bureau du journal.

—Dame commerçante, dem. gérer dépôt quelc., louerait son magasin, rue passagère, à Fives. Ecr. OV, bur. jal.

—**Coiffeur.** Spécialité de branches, nattes, torsades, chign. invis. à partir de 3 fr., 11, r. d'Anvers p. r. Gambetta.

—On demande à louer petit appartem. non garni 2 pièc., aux environs du Sacré-Coeur. Écrire OW, bur. jal.

—**Renouvelez vos provisions d'Anthracites, CHARBONS DE MENAGE, BRIQUETTES** et toutes autr. qualités en vous adress. au **Dépôt: F. GRUSON**, 92, rue d'Isly (car H), service sérieux et accéléré.

—**Vendez vos bijoux**, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Gde-Chaussée, Mais. de confiance.

—**Mme Sergeant** directrice de l'**École de coupe**, sinistrée, r. de l'Hôpital-Militaire, provis. 66, rue Jean-Bart, tailleurs, robes, manteaux s. mesure. Préparation, patrons g. mesure. Cours de coupe à prix réduit pend. la guerre.

—**Bijoux. J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r. Paris.**

*Pour éviter la
Fièvre typhoïde*

Faites votre bière

facile, meilleure qu'en Brasserie, moitié prix, naturelle! La **Méthode** et les **Produits de Brasserie** sont fournis avec les fins **Houblons du Soleil—1915 Caramel colorant** en flacons, pour tous liquides *Détail et gros*, 18, rue de Valenciennes. 10 h. à 4 h.

—*Piano Erard.* Grand modèle moderne, à vendre d'occasion, prix exceptionnel. Réponse PROP, bur. jal.

—**La Maison G. Poppe, 43, rue de la Halle**, informe sa nombreuse clientèle qu'elle a toujours en magasin un grand choix de meubles riches et ordinaires.

—**Savon mou** en gros, prix spéciaux pour ravitailleurs et revendeurs. Pour commandes, s'adresser 7, rue des Primeurs, ch. Victor, ou 67, r. Chanzy, La Madeleine.

—Récompense à qui rapportera chapelet en cristal bleu clair dans coco en cuir, 23, rue Inkermann.

—**A louer.** Appartem. de 7 pièces. S'ad. r. de Gand, 12.

—*Perdu* trousseau de clefs, le 27 courant, le rapporter contre récompense au Commissariat central.

—**Papiers et Sacs. A. Dugardin.** Ateliers et magasins, **47-49, rue Caumartin.**

—Personne *sinistrée*, désire garder maison durée guerre, bonnes références. Prendre l'adresse au bureau journal.

—*A louer*, chambre garnie à personne honnête. S'adr. 11, rue Edmond-Bailleux, 11, près la Porte de Canteleu.

—*A vendre* d'occasion, 2 portières en perles orientales, belle salamandre, piano et coffre-fort, 14, quai de la Basse-Deûle.

—Dame veuve, 40 ans, très commerçante, sérieuses référ., tiendr. magasin à pers. voul. évacuer. Ecr. OX, b.j.

—*Canaris.* Jeunes saxons à vendre, 21, rue Mourmant.

—**Voiture de malade** à vendre, belle occasion, 5, rue Henri-Kolb.

—**Vitrierie-Peinture**, travail soigné, prix modéré, 41, rue Henri-Kolb.

—**Bel Estaminet** à céder, libre, 180 rondelles, bien situé, facilités, 41, rue Henri-Kolb.

—On demande *garçon coiffeur* sachant bien raser, 13, rue du Magasin, chez M. Moral.

—*A louer* 20 fr., appartement situé au 1er étage, en plein centre, 1 min. de la Grande-Place, très coquettem. meublé avec eau, gaz, linge, vaisselle, on vendrait installat. avec grande facilité de paiem. Même adresse très belle salle à manger, à vendre séparém. Pr. adr. bur. jal.

—**Titres**, capitaliste recherche titres sérieux, pour achat, discrétion absolue. Ecr. en indiq. cond. OZ, b. jal.

—**Jamet Buffereau & Cie**, 78bis, boulev. de la Liberté, comptabilité sténo-dactylographie, préparation pratique aux emplois, facilités de paiement.

—*A louer*, appartement 6 pièces, payable après la guerre. S'adresser 43, rue des Arts, le matin.

—**Mille fois** merci pour mon éclairage à la fabrique du nouveau manchon, 4, r. Ratisbonne, Lille. *Un client très satisfait.*

—**Pantalons velours.** Spécialité, 20, r. Gros-Gérard

—*Cordonnier.* On demande un bon ouvrier pour les réparations. S'adresser 48, rue Esquermoise, Lille.

—*Emploi.* Jeune homme, 17 ans, sérieux, bonne famille, recherche emploi dans commerce ou autre. Ecr. PA, b.j.

—**Beau chien** à vendre, s'ad. jusq. 2h., 31, r. St-Sauveur

—*Bonne à tout faire*, sérieuse, est demandée, pr. ad. b.j.

Cabinet dentaire de **M. Ch. Fresco**, 42, rue Saint-Gabriel, ouvert tous les jours, de 1 à 5 heures.

—**J'achète comptant** les soldes de mercerie, bonneterie, chaussures, tissus, confections, etc., ainsi que les magasins complets, rue de Ban-de-Wedde.

—**Achat bibliothèques** romans, auteurs connus, livres techniques, L. Sion, 39, rue Masséna.

—**Grand magasin à louer** pour dépôt de marchandises, rue Puébla. S'adresser à M. S. Pamart, ex-ppal clerc de notaire, 51., rue du Maire-André. Bureaux de 9 à 10 heures et de 2 à 5 heures.

—*Placement.* «L'Ange-Gardien», 14, rue Sans-Pavé, bonnes domestiques sérieuses, de tout âge. Leçons de français, d'allemand et d'anglais.

—**Chronomètre** et montre dame en or, d'occasion, sont demandés. Ecrire PE, bureau du journal.

—**Chiens.** Magnifique petit mâle Loulou tout blanc, prix d'honneur; petite chienne terrier anglais, noir et feu 15 mois, 15 fr. Beaux mâles et femelle, fox-terriers 25 fr. pièces, etc. Achète griffons bruxell. 18, r. Brigittines.

—**Meubles d'occasion.** Mobiliers de salon, chambres à coucher, 40 tableaux peints, buffet, divers feux, fauteuils, chaises, pendules, etc. Prix modérés pour dégarnir, marchands s'abstenir, 18, rue des Brigittines.

—**Location.** Monsieur seul, demande rez-de-chaussée meublé ou non, dans quartier populeux. Ecr. PI, bur. jal.

—**Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot près nouveau Théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Travaux tous genres et réparations.

—**Chambre à coucher**, style Louis XV, riche, en chêne massif, premier choix, neuve, à vendre même séparément, *occasion unique*. S'ad. 76, r. Fg-de-Roubaix.

—**Fabrique de Cartes postales et Calendriers PH** 28, rue Sec-Arembault. Solde de nos calendriers avec blocs à partir de 0 fr. 20, sans blocs à partir de 0 fr. 10. Carnets couleurs de Lens, Carvin, Hénin-Liétard, Arras, Douai, Lorette et Lille. Prix défiant toute concurrence.

—**Piano.** Belle occasion, à vendre 200 fr., 56, rue Littré, Flers-Fives.

—**Tabac, cigares, cigarettes**, gros, r. d'Arcole, 40, IH. Dépôt cigares DB. Importation 1res marques, tabac Hollandais, véritable Blandain et véritable français.

—**Teinture et nettoyage** La Maison Delemar-Morel, anc. rue de la Quennelle, informe sa clientèle que son magasin est transféré 19 bis, rue de Roubaix.

—**Vins en bouteilles.** Je suis acheteur de vins (naturels) rouges et blancs en bouteilles. Ecrire OL, bur. jal.

—**Ménagères.** Pour conserver votre linge, n'employez que la vraie Lessive Persil, gros, détail, au Comptoir Lyonnais d'Alimentation, 2 bis, rue du Curé-St-Etienne.

—**Fin de saison au Dépôt de Paris**, 7 bis, r. Curé-St-Etienne, au 1er. Soldes et occasions en Manteaux, Costumes, Tailleur et Fourrures. Deuil fait et sur mesure en 24 heures.

—*A louer*, boulevard Louis XIV, beau rez-de-chaussée, avec ou sans appartement au premier, libre le 1er avril 1916. Pour visiter, s'adr. à **M. Montaigne-Delos**, gradué en droit, **320 bis, rue Solférino, Lille**, de 2 à 5 heures.

—**Chien.** On désire acheter beau chien fox-terrier, 3 couleurs (noir, feu, blanc). S'adresser 97, rue Royale.

—La Brasserie **Emile Vandame**, 23, rue du Gros-Gérard, à Lille, informe sa clientèle qu'elle fournit de la Houblonnette.

—**Réouverture du Restaurant Maurice**, 6, rue St-Etienne, spécialité de soupe à l'oignon, au fromage, dégustation d'huîtres 1er choix. Poissons frits, thé, café.

—**M. Ch. Selosse fils, représentant du Savinol, a l'honneur d'informer sa nombreuse clientèle que son produit n'est pas une contrefaçon, mais une marque ancienne, sans égale sur la place de Lille. Dépôt: 227, rue Gambetta.**

Bière forte supérieure **Fidèle Sarazin**
24, rue Godefroy, La Madeleine.

—La Maison **Watine-Prouvost fils**, anc't 20, rue Voltaire, a l'honneur d'informer sa nombreuse clientèle que ses bur. et magas. sont transférés **242, r. Nationale**.

—On demande une **dame distinguée et instruite** qui s'occuperait d'une jeune fille et l'aiderait de ses conseils et de son expérience pour lui procurer situation sérieuse et lucrative. Réponse SCM bureau journal.

Décès—Avis—Remerciements

—M. Augustin Guffroy et sa famille, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles de **Mme Auguste GUFFROY-HUGOT**, et s'excusent auprès de celles qui, par oubli, n'ont pu être avisées.

—Les familles Lisbet et Charlet-Lisbet, très touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de leur mère vénérée **Mme veuve LISBET**, remercient les personnes qui ont

assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles qui, en raison des circonstances, n'ont pu être averties.

—Mme veuve Sommers-Floryn et sa famille, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles de **M. Gustave SOMMERS**, cabaretier, décédé à Lille, le 13 décembre 1915, dans sa 59e année, et s'excusent auprès de celles qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

—Les familles Piette-Delettre, Renault-Delettre, Tys et Coquelle, profondément touchées des marques de sympathie qui leur ont été témoignées à l'occasion du décès de **M. Henri DELETTRE**, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles ou envoyé leurs condoléances, et s'excusent auprès de celles qui par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être averties.

—Mr et Mme Lechien-Decauwer, M. Marchand, représentant (en campagne), profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **Mme MARCHAND, née Victorine LECHIEN**, décédée le 3 Décembre 1915, à l'âge de 35 ans, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances n'ont pu être avisées.

—Mme veuve Tabari et ses enfants remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles de **M. Emile TABARI**, représentant de la Maison Bourlet, décédé à Lille, le 21 décembre 1915, à l'âge de 61 ans.

—Mme Alphonse Grare-Jacquart, M. Alphonse Grare (en campagne) et toute la famille, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **Mlle Elvire GRARE-JACQUART**, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances n'ont pu être avisées.

—Mme Louis Grailles, M. et Mme Henri Brulin, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **Mme Louis BRULIN**, née LEMOINE, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles ou envoyé leurs condoléances et s'excusent auprès de celles qui, en raison des circonstances actuelles, n'ont pas reçu de lettre de faire part.

—M. F. Dufour et sa famille remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles de **Mlle Alinée DUFOUR**, décédé à Lille, le 24 décembre 1915, dans sa 26e année, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

—Mme veuve Noé-Copin et sa famille, très touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **Mme DELAITRE**, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles qui, par oubli, n'ont pu être avisées.

—Mme veuve Vereecke-Pennel et sa famille profondément touchées des nombreuses marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **M. Adolphe VEREECKE**, négociant, membre de la Société chorale des Orphéonistes Lillois, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles ou qui envoyé leurs condoléances et s'excusent auprès de celles qui, par oubli ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

L'IMPRIMERIE La Gutenberg continue à travailler régulièrement et peut fournir tous travaux d'impression.

CONSEILS et renseign. sur **Héritages, Inventaires**, testaments, formal. légales. S'ad. à **M. S. Pamart**, ex-princip. clerc de notaire 51. rue du Maire-André, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 h.

GOUTEZ L'AMER IDÉAL: vous l'adopterez sans hésiter.

Le Gérant: Paul Cornille. *N'achetez que le* **CALENDRIER LILLOIS** Le plus beau, le moins cher.
VENTE EN GROS: 5-7 rue Desrousseaux, Imprimerie LA GUTENBERG

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI
publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arenbault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE.

CORRESPONDANCE AVEC LES PRISONNIERS DE GUERRE

A partir du 1er janvier 1916, le changement suivant, concernant les cartes postales aux prisonniers de guerre, aura lieu:

§1. Les habitants de *Lille, Hellemmes, Flers, La Madeleine, Mons-En-Baroeul, Marcq-en-Baroeul, Marquette*, doivent déposer leurs cartes à la **Pass-Zentrale de Lille**, aux jours indiqués. Les commandantures de ces communes n'accepteront plus de cartes.

§2. Les habitants d'*Annappes, Ascq, Faches-Thumesnil, Lesquin, Lezennes, Ronchin, Sainghin-en-Mélantois, Templemars, Vendeville, Wattignies, Haubourdin, Loos, Lambersart, Lomme, Le Marais, Verlinghem, Hallennes, Sequeain, Lompret, Englos, Capinghem, Pérenchies, Le Temple, Frelinghien, Fin-de-la-Guerre, Le Fresnelle, La Mierie, Escobecques, Bontemps, Warneton, Deùlémont, Quesnoy, Wambrechies, Bondues, Saint-André*, doivent déposer leurs cartes à leur Commandanture de place aux jours désignés par celle-ci. Il leur est strictement défendu d'apporter des cartes à Lille.

§3. La Pass-Zentrale n'acceptera plus aucune carte des communes nommées au §2 ou de toute autre commune, excepté celles nommées au §1.

§4. Chaque carte doit porter le nom et l'adresse de l'expéditeur, autrement elle ne parviendra pas au prisonnier.

§5. Il est défendu de coller, de coudre ou de fixer, de n'importe quelle autre manière, des photographies sur les cartes. Les photographies peuvent être transmises seulement comme cartes postales mêmes.

§6. Il est strictement défendu de demander par voie de correspondance avec les prisonniers de guerre, des nouvelles sur des personnes habitant le territoire non occupé de la France, ou des pays neutres, ni d'en donner. La communication de photographies, dans le but de les transmettre à des personnes habitant le territoire non occupé, sera considéré comme communication de nouvelles. Les cartes, par lesquelles il sera tout de même tenté de se procurer des nouvelles seront rigoureusement déchirées.

Dates d'envoi de cartes aux prisonniers

A partir du 1er janvier 1916, les cartes postales aux prisonniers de guerre seront acceptées à la Pass-Zentrale dans l'ordre suivant:

Le premier lundi du mois, pour: Altengrabow, Burg, Chemnitz, Cassel, Dortmund.

Le premier mardi du mois, pour: Celle (Schauenhei, Celle), Darmstadt, Crefeld.

Le premier mercredi du mois, pour: Duellmen.

Le premier jeudi du mois, pour: Doeberitz, Ebenberg-Landau, Erfurt, Freiburg, Friedberg.

Le premier vendredi du mois, pour: Friedrichsfeld.

Le deuxième lundi du mois, pour: Gardelegen, Grafenwoehr, Giessen, Gemuend, Guestrow, Guetersloh, Hameln.

Le deuxième mardi du mois, pour: Hammelburg, Havelberg, Holzminden.

Le deuxième mercredi du mois, pour: Koenigstein, Koenigsbrueck, Limburg, Landshut, Mainz.

Le deuxième jeudi du mois, pour: Lauban, Meschede, Nürnberg.

Le deuxième vendredi du mois pour: Merseburg, Plassenburg.

Le deuxième samedi du mois, pour: tous les camps, non désignés ci-dessus, dont la première lettre est entre A et K.

Le troisième lundi du mois, pour: Heuberg, Minden.

Le troisième mardi du mois, pour: Münster.

Le troisième vendredi du mois, pour: Neuenkirchen, Osnabrueck, Ingolstadt, Salzwedel.

Le troisième samedi du mois, pour: Paderborn, Sennelager.

Le quatrième lundi du mois pour: Ohrdruf, Parchim, Rastatt.

Le quatrième mardi du mois, pour: Quedlinburg, Stendal, Soltau, Torgau.

Le quatrième mercredi du mois, pour: Wahn, Wittenberg.

Le quatrième jeudi du mois, pour: Wuerzburg, Zossen.

Le quatrième vendredi du mois, pour: Zwickau.

Consignation des Huiles et Graisses

1. Tous les stocks d'huiles et graisses, peu importe leur provenance (animale, végétale, minérale), sont consignés et doivent être déclarés, pour le **10 janvier 1916, au plus tard** à la **Transport Abteilung** du Gouvernement de Lille, Grande Place, 25. Toute quantité inférieure à 10 kilos, ne doit pas être déclarée.
2. Il est défendu d'employer des huiles ou des graisses pour la fabrication des savons, ou pour tout autre but industriel.
3. Les huiles et graisses alimentaires peuvent toujours être employées, elles sont néanmoins soumises à la déclaration.
4. Les contrevenants seront punis de prison allant jusqu'à 3 mois, ou d'une amende, pouvant atteindre 1000 mark, à moins qu'une peine plus sévère ne puisse être infligée suivant les lois.

Lille, le 29 décembre 1915.

LE GOUVERNEUR.

Précautions contre la Typhoïde

Il est défendu:

- 1° De boire du lait et de l'eau non bouillie, de manger des fruits et de la viande crue. Il faut aussi n'employer que de l'eau bouillie pour laver la vaisselle.
- 2° D'entrer dans les maisons portant une affiche «Typhus».

Il est ordonné:

- 1° De se laver les mains au savon avant chaque repas, et après chaque garde-robe.
- 2° Propreté la plus méticuleuse des cabinets d'aisance.

M. le Dr Niessen, médecin du Gouvernement de Lille, a adressé au Service d'Hygiène une note où il le prie d'appeler l'attention des autorités ecclésiastiques sur la possibilité évidente de **transmission de la fièvre typhoïde par l'eau bénite**. «Sans avoir la moindre intention de porter atteinte aux mandements et à la Sainteté de l'Eau bénite, il est incontestable, dit-il, que, par l'emploi de l'eau bénite, des germes d'infection peuvent être transmis par les mains d'une personne à une autre. Comme l'Eglise ne renoncera probablement pas à l'emploi de l'eau bénite pendant la durée de l'épidémie actuelle, **il est nécessaire d'y ajouter un désinfectant énergique approprié**. Le public trouverait la mesure compréhensible, si on lui en expliquait la raison».

AVIS DE LA MAIRIE

Allocations militaires.—A partir du 2 février prochain, les allocations militaires seront payées par périodes de 16 jours. Le premier paiement comprendra la période du 18 janvier au 2 février. Les personnes qui touchent actuellement 35 fr. tous les 28 jours, recevront 20 fr. tous les 16 jours; celles qui touchent 49 fr. tous les 28 jours, recevront 28 fr. tous les 16 jours et ainsi de suite.

Le Comité hollandais de ravitaillement organisé par la Ville de Lille recommande à la population lilloise les légumes séchés hollandais, destinés à rendre les plus grands services dans les moments de pénurie de pommes de terre. Ces légumes sont mis en vente dans les principales épiceries de la Ville aux prix suivants: Julienne 3.25, choux blancs 3.50, carottes bt. petits pois, 4.20, haricots verts, 7.70 le kilog.

L'usage seulement permet d'apprécier le rendement considérable de ces produits: 100 gr. suffisent pour une ration de 4 à 5 personnes.

Conseil. Par suite de la dessiccation parfaite des légumes, prendre soin de les faire bien tremper dès la veille.

Sel.—La ville tient à la disposition des communes et des commerçants du sel, en sacs de toile, prix suivant quantités.

Avis.—On peut se procurer des **calendriers** ainsi que des **livres de cuisine** du Comité hispano-américain, à la Mairie, à la Recette municipale, à la Direction des finances, à la Recette centrale de l'octroi et dans tous les locaux de distribution du pain.

Lait Nestlé.—Il est rappelé au public que les demandes concernant le lait Nestlé, acheté par la

Ville en Hollande, pour les enfants, les malades et les vieillards, doivent être faites dans les locaux de pain du Comité d'Alimentation. L'Administration municipale fera distribuer ce lait dans les locaux installés pour la vente des produits venant de Hollande.

Le Maire prie Messieurs les Docteurs de vouloir bien indiquer sur leurs certificats: 1° la nature de la maladie; 2° le nombre de boîtes de lait nécessaires par quinzaine; 3° la période pendant laquelle le malade a besoin de lait.

Mode d'emploi du lait en poudre

Conservation du lait en poudre: Avoir bien soin de placer le lait en poudre dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité.

Proportion de poudre de lait et d'eau pour former un litre de lait: 60 grammes de poudre, 900 grammes d'eau, préalablement bouillie.

Reconstitution du lait en poudre: Verser, dans un récipient, la quantité voulue de poudre de lait et la diluer, petit à petit, avec de l'eau à 35 degrés, de façon à obtenir une pâte molle, bien homogène. Quand toute la masse de poudre de lait se présentera sous cette forme, continuer à verser, petit à petit, le restant de l'eau, en remuant, constamment, le mélange, au moyen d'une cuillère, jusqu'à dilution complète. Laisser refroidir et filtrer à travers une étamine.

Remarque: Le lait en poudre ne peut, évidemment, être comparé au lait frais; mais, dilué, il peut servir pour toutes les préparations culinaires dans lesquelles le lait intervient.

Actes de probité.—Le 15 décembre, le jeune Edouard Coine, âgé de 8 ans, demeurant à Lille, rue du Molinel, 8, a trouvé dans la salle de distribution du Comité d'alimentation, rue Watteau, un billet de 10 fr. qu'il s'est empressé de remettre au caissier M. Monier.

—Le 24 décembre, Mme Albert Mathieu, demeurant à Lille, 3, rue Mourmant, a trouvé dans le couloir de l'École Rollin, où se trouve une salle de distribution du Comité d'Alimentation, un porte-billet contenant 7 fr. 60 qu'elle a remis aux mains du caissier, M. Chaveron. Ce porte-billet a été remis, le même jour, à sa propriétaire, Mme Saint Cardon, demeurant à Lille, place Vanhoenacker, 17, qui est venue le réclamer.

Nous félicitons bien sincèrement ces deux personnes de leur acte de probité. Alors il y a encore des braves gens! Cela fait du bien de le constater.

Inhumation au cimetière du Sud

Il a été dressé le tableau des inhumations au cimetière du Sud, depuis 1911 jusqu'à ce jour, en voici les totaux:

1911...	2261	1913...	2073	1915...	2654
1912...	2014	1914...	2872		

En déduisant des totaux de ces deux dernières années, le nombre des soldats inhumés, on trouve:

Pour 1914.	2872 - 666 soldats,	reste: 2206
Pour 1915.	2654 - 427 soldats,	reste: 2227

Les inhumations de ces deux dernières années sont égalés à celles de l'année 1911, malgré l'absence d'une grande partie de la population; mais il faut tenir compte que la population restant à Lille, comprend beaucoup de gens âgés et débiles, chez qui la mortalité est toujours plus forte.

Sourds-Muets Aveugles

Les personnes de Lille et des environs ayant des enfants âgés de 8 ans, sourds-muets ou aveugles, sont invités à en faire la déclaration à la direction de l'Institut départemental des sourds-muets et aveugles de Ronchin, installée provisoirement à la Faculté des Sciences, 13, place Philippe-le-Bon, à Lille, les 3, 4, 5 janvier 1916, de 10 à 11 heures.

Petite correspondance

LOYERS. *Madame V.S.X.* Certains pensent que, lorsqu'une location a été faite depuis la guerre, le locataire ne peut invoquer le moratorium (si tant est qu'il existe) et, qu'à défaut de paiement, il peut être expulsé. Il faut appeler votre locataire devant le juge de paix, en petite conciliation, et tâcher de vous mettre d'accord.

LOYERS. *DR3.* D'après vos propres explications, votre propriétaire ne peut donner congé à votre mari que pour le 1er juillet 1917, et nous ne sommes encore qu'en 1916. Il faut espérer que la guerre sera finie pour cette date.

COUPONS

Le Crédit du Nord à Lille, Roubaix, Tourcoing, Douai, Denain, Valenciennes, Comines, Croix, Lannoy, Charleville, paie tous les coupons au porteur susceptibles d'être payés en ce moment. Prendre les renseignements aux guichets. Pour les paiements de coupons, sur titres nominatifs, se renseigner aux guichets.

Le Crédit du Nord paie également les coupons échus des obligations **Crédit Foncier du Nord en Argentine**, notamment ceux au 15 Novembre 1915, y compris ceux des certificats d'obligations nominatives, qui seront estampillés à présentation.

AVIS. Le Crédit du Nord échange les bons communaux de Mézières-Charleville.

COUPONS SANS FRAIS ACHATS ET VENTES DE TITRES

La **Banque du Nord et des Flandres**, à Lille, 108, rue Nationale, **Roubaix** et **Tourcoing**, paie à **présentation, sans commission**, un grand nombre de Coupons, même à plusieurs mois de date (conditions **très spéciales** pour coupons **Étrangers**, notamm't Belges, Argentins, Scandinaves, Suisses, Japonais, Espagnols). **Acheteurs et vendeurs** ont le plus grand intérêt à s'adresser à la **Banque** pour leurs **négociations de Titres**, son organisation spéciale leur donnant toutes garanties que leurs intérêts ne seront pas lésés; la **Banque** achète et vend couramment aux meilleurs cours: obl. **Paris, Bruxelles, Anvers, etc., Rentes Belges, Hollandaises, Suisses, etc., Charbonnages Français et Belges, Chemins de fer, etc.**

COUPONS BELGES AVEC PRIMES NÉGOCIATION DE TITRES BELGES AUX PLUS HAUTS COURS

Le Comptoir Général de Bourse, 40, boulev. de la Liberté, 40, à Lille et dans son agence de **Roubaix, 128, rue de Lannoy**, négocie à forfait et aux plus hauts prix les titres français et étrangers. **Fond d'État: Rentes Française, Belge, Japonaise, Hollandaise, Suisse, Chinoise, etc. Villes: Bruxelles, Anvers, Gand, Paris, etc., etc. Charbonnages français et étrangers; Chemins de fer français et étrangers.**

La Maison paie à vue un grand nombre de Coupons échus et à échoir. Les coupons **Belges, Suisses, Hollandais, Argentins, Suédois, Norvégiens, etc.** et beaucoup d'autres pays sont payés **avec primes.**

RENTE BELGE—BONS DU TRESOR

Obligations villes de Bruxelles, Anvers, Gand, Liège, etc.

COUPONS

belges, danois, norvégiens, hollandais, et tous les coupons **payables, négociés au plus haut prix**, s'adresser à **M. A. Laurent, banquier, 8, r. Nicolas-Leblanc.**

Achat et vente de titres français et étrangers

Renseignements sur valeurs pétrolifères. Négociation de coupons. S'adresser 54, rue Jacquemars-Giélée, Place Ronde, de 9 à 11 h. 1/2 et de 3 à 5 h.

Guérissez en 24 heures rhumes et bronchites par le **Sirop pectoral sédatif** de L. Leflon, le flacon 1.50 17-19, rue du Sec-Arembault.

Annonces diverses

Le Bureau du Journal est à la Mairie (Bureau du Contentieux)

—**Union Générale du Nord**, Cie locale d'assurances contre l'incendie, 37, boulevard de la Liberté, Lille. Beaucoup d'assurés des Compagnies d'assurances parisiennes ou étrangères sont actuellement gênés pour renouveler leurs polices. L'Union Générale du Nord, fondée à Lille, le 12 février 1867, peut, comme **Cie locale**, malgré les circonstances, souscrire toutes polices nouvelles ou en remplacement, et serait heureuse de venir en aide au public lillois ay. à s'assurer en ce mom. contre l'incendie.

Caramel colorant en flacons pour tous liquides *Détail et gros*, 18, rue de Valenciennes, de 10 à 4 h.

—**Levure.** Arrivage tous les jours à la Ville d'Albert, 27, rue des Buissons, près de la gare.

—**imprimerie 12 ter, rue de Lens**, travaux divers et cartonnages pour tous commerces, étiquettes-liqueurs, cartes de visite, etc.

La Régalidea farine lactée 1 fr. 25 la boîte.
En vente 5, r. Priez et 22, r. Trévisse

Cabinet Dentaire de **M. Ch. Fresco**, 42, rue Saint-Gabriel,
ouvert tous les jours, de 1 à 5 heures.

Fourrures **arrangements, transformations**
prix spéciaux fin de saison, 186, rue Solférino.

La Phospho-lactine aliment complet pr enfants est indispensable à l'époque de la dentition. C'est l'aliment de choix qui fait les enfants robustes et sains. **La boîte 1 fr. 75.** Toutes pharmacies et bonnes épiceries.

—**Massage.** Madame Bourrassela, 84, r. de Tournai, de l'Institut de beauté, de Paris, massage et conseils pour tout ce qui concerne les soins de la beauté.

—**44, rue de la Clef**, choix de cigares et cigarettes de luxe et ordinaires. Savon de Marseille extra-dur et savon de toilette. Prix spéciaux pour revendeurs.

—**Librairie Tallandier**, 1, rue Marché-aux-Poulets, **achat de livres.**

—**Charbon.** Avant de faire vos provisions, voyez calorifères et fours Heinen au gaz, faits à Lille et revenant 3 fois moins cher que le charbon p. se chauffer, cuire pain, viande, pâté, etc. Réchaud 8 fr. Calorif. 15 fr. Démonstration gratuite 21, rue Masséna, 2me étage. La maison se charge de l'installation du gaz.

—**Location.** Appart. à louer, 4 p. 620 fr. 112, bd Liberté.

Assurances Renseig'ts sur polices, renouvel'te, paiement de primes, etc. S'adr. à M.S. Pamart, ex-princip. clerc de notaire, 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 heures.

—**Pompes-Forages.** Installations complètes, eau, gaz, J. Duvinage, 22, r. Brûle-Maison. Mais. fond. 1857.

—**Horlogerie.** Atelier spécial de réparat. **J'achète bijoux or, argent, brillants, pendules, réveils, montres**, même hors d'usage, 48, rue de l'Alcazar.

—**Fourrures.** Avant d'acheter, allez voir un immense choix, 52, r. Gambetta, Lille. Cravates et manchons de toutes origines, depuis 3 francs jusqu'à 1000 francs.

PRÊTS hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeub. assur. S'adr. à M.S. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 h.

—**Location.** Appartements modernes à louer, boulevard Carnot. S'adr. M. Pamart, ex-principal clerc de notaire, 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 et de 2 à 5 h.

Bière forte supérieure **Fidèle Sarazin**
24, rue Godefroy, La Madeleine.

RAVITAILLEMENT GENERAL

Gros et demi gros

37, r. St-Augustin, 51, r. Masséna, 230, r. Léon-Gambetta et 22, rue Chevreul.

Levure de brasserie fraîche tous les jours sucre cristallisé, cassonade, sucre candi, biscuits, fruits secs, chocolat, extrait de Javel, savons Sunlight, Stuver et National. **Cafés verts et torréfiés.**

—**Renouvelez vos provisions d'Anthracites, CHARBONS DE MENAGE, BRIQUETTES** et toutes autr. qualités en vous adress. au **Dépôt: F. GRUSON**, 92, rue d'Isly (car H), service sérieux et accéléré.

—**Titres et Coupons.**—Pour négocier titres et encaisser coupons d'Octobre 1915 à Mars 1916, et beaucoup avec prime, s'adr. 1 bis, rue Nicolas-Leblanc.

Cercueils tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison **Foubert et fils** 37, r. de Roubaix, Grand choix couronnes à prix avantag.

—**Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot près nouveau Théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Travaux tous genres et réparations.

PIANOS

Immense choix d'occasions depuis 200 fr. Achat, vente, location, accords, réparations. Grandes facilités paiement p. la guerre. **Ad. Schillio**, accordeur diplômé de la Maison Pleyel, **41, r. Pyramides**. *Nota.* M. Schillio garantit l'instrument c. incendie, bombard., réquisition.

—**Achat à très hauts prix, de brillants, perles fines, et autres articles d'occasion, or, argent, dentiers, etc., 55, rue des Tanneurs.**

—**Toujours au Médecin d'herbes**, 94, rue Léon-Gambetta, plantes **contre les épidémies**, contre les bout*. Houblon, feuilles de frêne, acide et extrait tartrique.

Atelier Dentaire Henri Capron, 21, rue Guillaume-Wernier, Fives, appareils de tous genres et réparations.

—**Cacao Driessen**, en paquets de 1 et 5 kil. Huile de table extra fine par bidons de 25 litres, Savon Stuivers, et Marseille, savon en poudre, 22, rue Henri-Loyer.

Chemises et **Pantalons p. dames, Corsages grands stocks pour marchands, chez Hamy frères**, 40, rue Meurein, Lille.

—**Extraits supérieurs** pour liqueurs et sirops. Appareils perfectionnés. 6, rue St-Pierre-St-Paul.

TROIS PIANOS

Occasions extraordin. **Bord** 250 fr., **Pleyel** 375 fr. **Erard** 450 fr. Facilités de paiement, depuis 10 fr. par mois, **5, rue Caumartin**.

—**Tabac, cigares, cigarettes**, gros, r. d'Aréole. 40, IH. Dépôt cigares DB. Importation 1eres marques, tabac Hollandais, véritable Blandain et véritable français.

—**Fabrique de Cartes postales et Calendriers PH** 28, rue Sec-Arembault. Solde de nos calendriers avec blocs à partir de 0 fr. 20, sans blocs à partir de 0 fr. 10. Carnets couleurs de Lens, Carvin, Hénin-Liétard, Arras, Douai, Loretta et Lille. Prix défiant toute concurrence.

—**Chambre à coucher**, style Louis XV, riche, en chêne massif, premier choix, neuve, à vendre même séparément, *occasion unique*. S'ad. 76, r. Fg-de-Roubaix

—**Sage-femme de 1ere classe, Mme Dancourt**, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance

—**Sage-femme de 1ere classe** 35, boulevard Bigo-Danel, maison sérieuse, consultations de 8 à 6 heures.

—*Sage-femme* de 1ere classe **Médaillée Maternité de Paris**, Mme François, 11, place Catinat, reçoit pensionn. **Consultations gratuites** de 1 à 5 heures.

—**Ménagères**. Pour conserver votre linge, n'employez que la vraie **Lessive Persil**, gros, détail, au Comptoir Lyonnais d'Alimentation, 2 bis, rue du Curé-St-Etienne.

—**Bijoux. J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r. Paris**

—**Coupons et Titres**. Au n° 7, rue du Nouveau-Siècle, à Lille, on paie sans frais un grand nombre coupons français et étrangers, et même certains avec primes. On paie même des coupons difficilement encaissables ailleurs. Négociation de titres à forfait. Échéances coupons Janvier à Juin 1916.

—**Grande brûlerie de Cafés** 17, rue Cantois, cafés vert et torréfié, prix très avantageux.

—**Teinture et nettoyage** La Maison Delemar-Morel, anc. rue de la Quennelle, informe sa clientèle que son magasin est transféré 19 bis, rue de Roubaix.

—**Couronnes funéraires.**—Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

—**Ravitaillement des communes** exclusivement. Achète café, riz, sucres, conserves, poissons, et toute l'alimentation. Adresser offres 54, rue Basse, Lille.

—**Vendez vos bijoux**, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Gde-Chaussée, Mais. de confiance.

—**Mme Sergeant** directrice de l'**École de coupe**, sinistrée, r. de l'Hôpital-Militaire, provis. 66, rue Jean-Bart, tailleurs, robes, manteaux s. mesure. Préparation, patrons s. mesure. Cours de coupe à prix réduit pend. la guerre.

—**Savon mou** en gros, prix spéciaux pour ravitailleurs et revendeurs. Pour commandes, s'adresser 7, rue des Primeurs, ch. Victor, ou 67, r. Chanzy, La Madeleine.

—**A louer.** Appartem. de 7 pièces. S'ad. r. de Gand, 12.

—**Papiers et Sacs. A. Dugardin.** Ateliers et magasins, **47-49, rue Caumartin.**

—*A louer*, chambre garnie à personne honnête. S'adr. 11, rue Edmond-Bailleux, 11, près la Porte de Canteleu.

—**Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

—**A. Bottin, dentiste**, pend. 21 ans, 2, r. Hôpit.-Milit. (maison sinistrée), réinstallé définit. **15, r. St Augustin**, près Halles Cent, spécialiste p. extract. dents s. douleur.

—La Maison **Watine-Prouvost fils**, anc 20, rue Voltaire, a l'honneur d'informer sa nomb. clientèle que ses bur. et magas. sont transférés **242, r. Nationale.**

—**J'achète comptant** les soldes de mercerie, 7Q bonneterie, chaussures, tissus, confections, etc., ainsi que les magasins complets, rue de Ban-de-Wedde.

—**Achat bibliothèques** romans, auteurs connus, livres techniques, L. Sion, 39, rue Masséna.

Bijouterie, Horlogerie-Orfèvrerie

«**A la Perle d'Or**», 46, rue Esquermoise

Maison de confiance, réparations soignées, prix modérés.

Graines—Graines—Graines

potagères, nouvelle récolte, **Maison Vandenneede-Cysoing.** S'adr. 163, r. d'Artois et 10, r. Lepelletier, Lille.

—Cafés, chocolats, bonbons en tous genres, **savon noir** et savon en barres, huiles, vinaigres, carbures, tabacs français en gros, 15, rue de la Paix-d'Utrecht.

—**J'achète** comptant tous pianos d'occasion, même ceux à réparer. Réponse LESF, bureau du journal.

—**Fin de saison au Dépôt de Paris**, 7 bis, r. Curé-St-Etienne, au 1er. Soldes et occasions en Manteaux, Costumes, Tailleur et Fourrures. Deuil fait et sur mesure en 24 heures.

La Grande Épicerie Union de Lille

147, rue d'Arras

vend de tout, à tout le monde. Par ses grands achats, elle livre au détail au prix du gros.

—**Coupe-Couture.** Méthode nouvelle, indispensable aux jeunes filles désirant s'habiller elles-mêmes. Progrès rapides. 10 fr. par mois. Soins particuliers 15 fr. par mois. S'adresser 22 bis, rue Gauthier-de-Châtillon.

—**Leçons de français.** Officier allemand désirerait prendre leçons français à professeur compétent. Donner réponse indiquant, conditions, bureau journal, init. GER.

—**Malgré les circonstances, la Maison G. Poppe, Fabricant de Meubles, 43, rue de la**

Halle, continue sa fabrication et se charge de tous travaux commandés.

—**Piano Elché**, très peu servi, à céder moitié de son prix d'achat. Réponse CATA, bureau du journal.

—**Bijoux**. Adressez-vous **directement** pour toutes réparations et transformations, chez le spécialiste G. Giblet, 13, rue Masurel.

—**A louer**, 68, rue d'Isly, rez-de-chaussée avec jardin, libre de loyer avantageux. S'adr. à **M. Montaigne-Delos**, gradué en droit, **320, r. Solférino**, de 2 à 5h.

—*Appartement à louer*, 4 pièces, eau, gaz (prix de guerre). S'adresser 194, rue d'Artois.

—*Service*. Jeune fille, 21 a. sér. bons certificats, demande service quelconque. Ecrire PO, bureau du journal.

—*Location*. On dem. à louer petit appartem. ou plutôt petite maison gentiment meublée. Pr. l'adresse bur. jal.

—**Deux belles chiennes de berger malinois**, l'une hautement primée d. 5 exposit., pure race, papiers en règle enregistr., à vendre à t. offre accept. Pr. adr. b. jal.

—**Occasion, Fourrures**: 1 parure loutre et taupe 50 fr. et 1 en astrakan 30 fr. entièrem. neuves Pr. adr. b. jal.

—*A louer*, centre de la ville, appartem. pour dame seule, eau, gaz, cave, bonnes références exigées. Pr. l'adr. b. jal.

—*A vendre*, chienne berger picard, grande taille, toute offre acceptable. Prendre l'adresse au bureau journal.

—**Tailleur à façon**, réparations, transformations retournages de pardessus, on accepte les Bons de l'Oeuvre du Trousseau. S'adresser 40, rue Royale, au premier.

—**Serrurerie-Tôlerie**. Matériel à vendre, en bloc ou détail. Adresse au bureau du journal.

—On demande *appliques* (genre ancien) pour salle à manger. Ecrire PB, bureau du journal.

—On désire *acheter d'occasion* une bâche pour camion. Ecrire PC, bureau du journal.

—*A vendre 50 fr.*, lit chêne, avec sommier, prendre l'adresse au bureau du journal.

—*Perdu* 1er janvier, église Sacré-Coeur, manchon enfant hermine, rapporter contre bon. récomp., 18, rue Puébla.

—*Perdu* porte-monnaie noir, rue Bourignon, dans la soirée 1er janv., rapp. c. b. réc., 13, r. Boileux. gd'porte.

—**Chien**. On donnerait à personne, étant certain qu'il soit bien soigné, magnifique loulou blanc de Poméranie, âgé de 18 mois. Ecrire PD, bureau du journal.

—On demande *bonne* ay. servi, 183, bd la République.

—*A vendre*, car à capote, et petit 4 roues p. poney, moteur a gaz 2 H.P. et 50 bout, vieux vins à 3 fr. Ecrire PF, au bureau du journal.

—*Voiture à bras*, à vendre, genre tapissier. S'adresser square Ruault, 33, Lille.

—On demande *Servante sérieuse*, propre, active, pas de lessive. Prendre l'adresse au bureau du journal.

—**Mobilier de maison**, à vendre d'occasion, chambre à coucher, salle à manger, salon, garniture cheminée, glaces, tableaux, lustre à gaz, bibliothèque, garde-robe, lit complet, berceau, cuisinière, chaises, commode, 2, rue des Trois-Mollettes.

—*Bonne à tout faire*, sérieuse et propre, est demandée, 13, rue de Bourgogne, Lille.

—**Chien**. A vendre chien berger malinois, 1 an, parents primés. S'adresser 30, rue du Nouveau-Siècle.

—*Perdu* montre dame, entre rues d'Artois et Solier, par rues Colmar et Van-Dyck. Bonne récompense à qui la rapportera 164, rue des Postes, villa I.

—**Banque nouvelle de Lille, 152, rue Solférino** (face aux Halles). Capitalistes, votre intérêt financier vous impose de venir, sans retard, nous consulter, vendre vos titres et encaisser vos coupons avec une incontestable augmentation d'intérêt, dépassant, au minimum, un sixième de celui que vous avez l'habitude de recevoir.

—*Belle chambre garnie* à louer dans maison tranquille. Prendre l'adresse au bureau du journal.

—*Servante* est demandée à la Perle d'Or, 46, rue Esquermoise, références exigées, bons gages.

—*Perdu*, trousseau de clef, rapporter contre récompense, 10, rue Solier, près porte des Postes.

—*Calandre à vendre*, avec 2 chevaux, harnais et voiture poids 3500 kil. S'adr. 10, r. Solier, pr. porte des Postes.

—**Grand choix de mobiliers**, neufs et d'occasion, salons, salles à manger. Choix de foyers, bureaux, chambres, lustres, glaces, etc., réparat. et transp. de t. mobilier, 40, rue des Tours. On reprend même adresse tous objets mobiliers aux personnes désirant évacuer.

—**Vin de table**, Maison particulière demande à acheter barrique bon ordinaire rouge. Ecr. avec offres PH, b. jal.

—**Sténo**. On achèterait ancienne méthode Prévost-Delaunay. Faire offre, 5-7, rue Desrousseaux.

—**Piano**. Belle occasion, à vendre 200 fr., 56, rue de Flers, à Fives.

—*Satonnier*. On désire se mettre en rapport avec bon ouvrier du la partie. Rép., av. adr., bur. jal. aux init. AL.

—**Ménagères, Blanchisseurs**. Demandez partout «**ZONDER WEERGA**». Extrait concentré de savon noir en flacons.

—**Fourrures**. Ex-première, très expérim., effect. réparations, transformations aux meilleures conditions. S'adresser 201, avenue de Dunkerque, Cantelea-Lille.

VINAIGRE AU LION d'alcool coloré, garanti pur.

—**Ouvriers**. On demande pour les ateliers de chemins de fer, Lille-Fives, rue du Grand-Balcon, des ouvriers des différentes catégories suivantes: ajusteurs, chaudronniers, serruriers, tourneurs, électriciens, chauffeurs, ouvriers pour l'installation du gaz.

ÉTAT CIVIL DE LILLE

DÉCÈS

Du 27 Décembre.—Lobbedez Juste, 67 ans, veuf de Céline Werkeyn, rue de la Monnaie, 32—Lafosse Albert, 73 ans, époux de Eugénie Bauchy, rue de la Barre, 31 bis—Biette Hortense, 63 ans, époux de Léopold Lenain, cité Philantropique, 261—Gautier Marcelle, 26 ans, célibataire, boni. Montebello, 196—Delebarre Jeanne, 43 ans, célibataire, r. Masurel, 26—Dewitte Marie, 21 ans, célib., r. St-Sauveur, 110—Alexandre Louis, 6 ans, boul. Montebello, 196—Lafosse Julie, 47 ans célibataire, rue de la Barre, 28—Alexis Denise, 14 ans, rue de Philadelphie, 7—T'Kint Maurice, 2 ans, rue Prouvost, 1—Mussel Marie, 32 ans, époux de Joseph Ollat, rue de Douai, 47—Ghihelinck Raymonde, 1 an, rue de Magenta, 18—Munier Madeleine, 7 mois, avenue Butin, 3—Berton Gustave, 73 ans, veuf de Clotilde Delporte, rue des Tanneurs, 4—Wasse Noële, 28 ans, célibataire, rue du Vieux-Moulin, 24

CONSEILS

et renseign. sur **Héritages, Inventaires**, testaments, formal. légales. S'ad. à **M.S. Pamart**. ex-princip. clerc de notaire. 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 h.

Décès—Avis—Remerciements

On nous prie d'annoncer la mort de **Mme* veuve Victor JASPAR**, décédée le 4 janvier 1916, dans sa 84^e année. Les funérailles auront lieu le vendredi 7 janvier, à 10 h. 1/2, en l'Eglise St-Pierre-St-Paul. Réunion à la maison mortuaire, 86, rue Colbert, à 10 h. 1/4. De la part de: M. Maurice Jaspar, avoué près le Tribunal civil de Lille, de Mme Maurice Jaspar-Tripier, de M. et Mme Anatole Jaspar-Fauville, de Mme Debayser-Jaspar, ses enfants, et toute ta famille.

—M. et Mme Ernest Godfrin et Mlle Marguerite Godfrin remercient vivement les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies en assistant aux funérailles de **Mlle Jeanne GODFRIN**, décédée à Lille, le 26 décembre 1915, âgée de 23 ans, et s'excusent auprès de celles qui par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

—M. Georges Malagié et toute sa famille remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles de **M. Jean-Baptiste DELATOUR**, veuf d'Elise MALAGIÉ, décédé à Lille, le 21 décembre 1915, dans sa 81^e année, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

—M. Louis Degand, rue Condorcet, 39, Loos, remercie vivement les personnes qui lui ont témoigné leurs sympathies en assistant aux funérailles de **Mme Louis DEGAND**, née Philomène RYS, son épouse, et s'excuse auprès de celles qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

—Mme Leleux-Deledicque et la famille, remercient vivement les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies reçues à l'occasion du décès de **Mme Léopold LELEUX**, voyageur, décédé le 23 décembre 1915, dans sa 59^e année, et s'excusent auprès de celles qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

—Les enfants absents et la famille, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **Mme LEPERS**, décédée à La Madeleine, le 27 décembre 1915, dans sa 67^e année, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

—Mme Casier-Dubois et sa famille, ont l'honneur de remercier les personnes qui ont assisté aux funérailles de **M. Elle-Oscar CASIER**, cafetier au *Romarin*, à La Madeleine.

—MM. Charles-Maurice Procope, Jules et Julien Desprez (en campagne). Mmes Gilquin-Desprez, Debuchy-Desprez, Mlle Gabrielle Desprez et toute la famille, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de leur mère **Mme Anna CARLIER**, veuve de Arthur Desprez, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

—M. Léon Verrons, remercie de tout coeur ses amis et les personnes qui lui ont témoigné leurs sympathies en assistant aux funérailles de sa mère **Mme veuve Alphonse VERRONS**, née Félicie DUEZ, qui eurent lieu à l'église de la Madeleine, le 18 décembre 1915, et s'excuse auprès de celles qui, en raison des circonstances, n'ont pu être averties.

—Mme Albert Thibaut, Mlle Marie-Louise Thibaut, profondément touchées des nombreuses marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de leur belle-mère et aïeule **Mme GERARD-THIBAUT**, née **Justine BONNIER**, remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles qui en raison des circonstances n'ont pu être avisées.

L'IMPRIMERIE La Gutenberg continue à travailler régulièrement et peut fournir tous travaux d'impression.

GOUTEZ L'AMER IDÉAL: vous l'adopterez sans hésiter.

Le Gérant: Paul Cornille. *N'achetez que le CALENDRIER LILLOIS* Le plus beau, le moins cher.
VENTE EN GROS: 5-7 rue Desrousseaux, Imprimerie LA GUTENBERG

N° 121.

Prix du Numéro: 0,05

Dimanche 9 Janvier 1916

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

CORRESPONDANCE AVEC LES PRISONNIERS DE GUERRE

À partir du 1^{er} janvier 1946, la changement suivant concernant les cartes postales aux prisonniers de guerre aura lieu:

§ 1. Les habitants de *Lille, Hellemmes, Fiers, La, Madeleine, Mons-en-Baroeul, Marcq-en-Baroeul, Marquette*, doivent déposer leurs cartes à la **Pass-Zentrale de Lille**, aux jours indiqués. Les commandantures de ces communes n'accepteront plus de cartes.

§ 2. Les habitants d'*Annappes, Ascq, Faches-Thumesnil, Lesquin, Lezennes, Ronchin, Sainghin-en-Mélantois, Templemars, Vendeville, Wattignies, Haubourdin, Loos, Lambersart, Lomme, Le Marais, Verlinghem, Haliennes, Sequedin, Lompret, Englos, Capinghem, Pérenchies, Le Temple, Frelinghien, Fin-de-la-Guerre, Le Fresnelle, La Mierie, Escobecques, Bontemps, Warneton, Deùlémont, Quesnoy, Wambrechies, Bondues, Saint-André* doivent déposer leurs cartes à leur Commandanture de place aux jours désignés par celle-ci. Il leur est strictement défendu d'apporter des cartes à Lille.

§ 3. La Pass-Zentrale n'acceptera plus aucune carte des habitants des communes nommées au § 2 ou de toute autre commune, excepté celles nommées au § 1.

§ 4. Chaque carte doit porter le nom et l'adresse de l'expéditeur, autrement elle ne parviendra pas au prisonnier.

§ 5. Il est défendu de coller, de coudre ou de fixer, de n'importe quelle autre manière, des photographies sur les cartes. Les photographies peuvent être transmises, seulement comme cartes postales mêmes.

§ 6. Il est strictement défendu de demander par voie de correspondante avec les prisonniers de guerre, des nouvelles sur des personnes habitant le territoire non occupé de la France, ou des pays neutres, ni d'en donner. La communication de photographies, dans le but de les transmettre à des personnes habitant le territoire non occupé, sera considéré comme communication de nouvelles. Les cartes, par lesquelles il sera tout de même tenté de se procurer des nouvelles seront rigoureusement déchirées.

Justice militaire Allemande

Dans ces derniers temps, le nombre des vols d'objets, grands ou petits, commis par des gamins, sur les voitures allemandes transportant des colis postaux s'est multiplié. Le Commandant a donc dû punir les délinquants désignés ci-après. Si ces vols se reproduisaient, le Commandant se verrait forcé d'infliger aux coupables des peines plus sévères. La peine de la privation moyenne de la liberté s'exipie au pain et à l'eau. Sont condamnés: à **7 jours de privation moyenne de la liberté**: Henri Demaen, Lille, rue de l'Hôpital-St-Roch, cour St-Roch, 18; Edouard-Marie Maroten, Lille, rue de l'Hôpital-St-Roch, cour St-Roch, 7. **A 14 jours de privation moyenne de la liberté**: Jules Waeterloos, Lille, 5, place Catinat; Pierre Ravan, Lille, 202, rue Colbert; Auguste François, Lille, 136, rue Colbert; Adolphe Hoest, Lille, rue Auguste-Bonté, impasse Martin, 8; Emile Hecke, Lille, rue de Valenciennes, cité Bailleul, 14. **A 21 jours de privation moyenne de la liberté**: François Péde, Lille, rue de Rivoli, 48; Charles Vanquaten, Lille, rue d'Avesnes, cour à Singe, 5. **A 24 jours de privation moyenne de la liberté**: Arthur Vombelle, Lille, 85, rue Philippe-de-Comines. **A 28 jours de privation moyenne de la liberté**: Louis Berlo, Lille, rue de Thumesnil, 4; Alexandre Contsiers, 4, rue de Thumesnil. **A 20 jours de privation moyenne de la liberté**: Emile Menue, Lille, rue de Madagascar, cour St-Pierre, 9. **A 14 jours de détention**: Robert Decolière, Lille, rue de Madagascar, cour St-Pierre, 9.

Fermeture d'estaminet

Par décision de l'autorité allemande en date du 4 janvier, l'estaminet de Mme Emma Verhaege sis à Marcq-en-Baroeul, 21, rue Jacquart, est fermé jusqu'à la fin de la guerre, parce que la prostitution s'y est pratiquée à diverses reprises, et que des femmes, atteintes de maladies spéciales, y ont été trouvées.

AVIS DE LA MAIRIE

Allocations Militaires

Dates des paiements aux familles pour la période du 21 Décembre au 17 Janvier 1916:

1° Bureau, rue Colbert

11 Janvier du N°	1 à 1.600	15 Janvier du N°	11.590 à 17.812
12 --	1.601 à 5.100	17 --	17.813 à 43.729
13 --	5.102 à 10.098	18 --	43.730 à 48.139
14 --	10.099 à 11.589	19 --	48.140 à 69.995
20 --	Bois-Blancs, du N° 50.001 à la fin		
21 --	du N° 69.996 au N° 75.434		
22 --	Faubg-de-Béthune, du N° 50.001 à la fin		
24 --	du N° 75.435 au N° 84.469		
25 --	Faubg-des-Postes, du N° 50.001 à la fin		
26 --	du N° 84.470 au N° 95.417		
27 --	du N° 95.418 au N° 106.553		
28 --	du N° 106.554 au N° 118.500		

2° Bureau, place Wicar

11 Janv. du N°	3954 à 8878	18 Jan. du N°	72260 à 79802
12 --	8879 à 9276	19 --	79803 à 89099
13 --	9277 à 15854	20 --	86100 à 99880
14 --	15855 à 37797	21 --	99881 à 110825
15 --	37798 à 46699	22 --	110826 à la fin
17 --	46700 à 72259		

3° Bureau, rue Alphonse-Colas, 1 bis

11 Janv. du N°	6821 à 15770	18 Jan. du N°	76381 à 81480
12 --	15771 à 21550	19 --	81481 à 94170
13 --	21551 à 33930	20 --	94171 à 105400
14 --	33931 à 54200	21 --	105401 à 115100
15 --	54201 à 61320	22 --	115101 à la fin
17 --	61321 à 76380		

4° bureau, rue de Colmar, 3

11 Janv. du N°	1161 à 2960	21 Jan. du N°	73721 à 76240
12 --	2961 à 6420	22 --	76241 à 78090
13 --	6421 à 10680	24 --	78091 à 84180
14 --	10681 à 13828	25 --	84181 à 95000
15 --	13829 à 15570	26 --	95001 à 102200
17 --	15571 à 38790	27 --	102201 à 107700
18 --	38791 à 50000	28 --	107701 à 113500
19 --	50001 à 58000	29 --	113501 à la fin
20 --	58001 à 73720		

5° Bureau, rue Bernos (*Extra-muros*)

11 Janv. du N°	2483 à 8440	21 Jan. du N°	73096 à 75501
12 --	8441 à 9296	22 --	75502 à 78511
13 --	9297 à 12983	24 --	78512 à 85623
14 --	12984 à 13355	25 --	85624 à 94437
15 --	13356 à 22076	26 --	94438 à 103085
17 --	22077 à 44063	27 --	103086 à 109493
18 --	44064 à 51707	28 --	109494 à 113087
19 --	51708 à 58000	29 --	113088 à la fin.
20 --	58001 à 73095		

Caisse de chômage.—Il est rappelé aux chômeurs qu'ils doivent aller toucher eux-mêmes leur secours. Le paiement de secours ne peut être fait à des tiers, que si les titulaires des cartes justifient que leur état de santé ne leur permet pas de sortir de chez eux. Toute personne qui s'approprierait la carte d'un voisin, pour en toucher le montant, serait immédiatement l'objet de poursuites judiciaires.

Sel.—La ville tient à la disposition des communes et des commerçants du sel, en sacs de toile, prix suivant quantités.

Comité d'Alimentation Hispano-Américain

A propos de la Distribution du Lait.

Un avis, placardé dans nos locaux de lait, invite les personnes, qui bénéficient de la distribution du lait, à rapporter, chaque fois, les boîtes vides. Comme les circonstances nous obligent à un contrôle plus rigoureux encore que par le passé, et que nous voulons, à tout prix, empêcher la revente du lait du Comité, nous informons le public que la disposition, rappelée ci-dessus, *sera strictement appliquée*. Ceux qui ne rapporteront pas les boîtes vides seront privés de distribution; aucune exception, aucune excuse ne seront admises.

Petite Correspondance

Trop de bruit.—*M. C. Latapette, président du Club des Agacés.*—Vous avez écrit, cher Monsieur, il y a déjà quelque temps, en votre nom et au nom d'un groupe de Lillois agacés. Les marchands de toutes sortes: de petit bois cassé, de charbon, de journaux, de fruits, de légumes, de vieux papiers, etc., poussant, dites-vous, dès le petit jour, des cris discordants qui vous réveillent, troublent votre repos, vous agacent, vous et vos amis; et vous me demandez, s'il est permis de gêner ainsi de *paisibles citadins*. Pauvre homme, que je vous plains! Vous avez clos bien hermétiquement vos rideaux, pour ne pas être gêné par la lumière, vos courtines sont bien tirées, pour que le froid ne vous incommode pas, et voilà que les cris perçants, discordants, de ces croquants de marchands de toutes sortes, pénètrent jusqu'à vous! Quelqu'un s'est plaint jadis, et même en vers, des embarras de Paris. On a bien dû écrire quelque chose sur le bruit des villes. Quelqu'éruudit me citera peut-être une pasquille ou une chanson en patois sur les bruits de Lille.

La chose n'est pas d'hier. Mais qu'y faire? Croyez bien, cher Monsieur, que le mieux est encore de se résigner. Soyez patient! Lorsqu'un cri, parvenant jusqu'au fond de votre alcôve, vous aura tiré du sommeil en vous déchirant le tympan, faites quelques réflexions, avant de vous indigner. Dites-vous que le marchand, si misérable qu'il soit, et précisément parce qu'il est misérable, mérite plus votre commisération que votre colère..... Vous dormez encore, et il est levé depuis longtemps. Vous vous reposez chaudement, et, dès avant l'aube, quelque temps qu'il fasse, il a déjà chargé sa charrette, il la pousse, il la tire, allant à travers la ville pour appeler, pour exciter les clients. Vous descendrez tout à l'heure de votre chambre, et trouverez bien chaud le chocolat ou le café au lait qui vous attend; et, lui, il compte sur le produit de sa vente, sur son travail, pour donner l'indispensable à sa famille, à lui-même... Dites-vous que chaque cri qu'il pousse, ce marchand, c'est un cri de famine. Quand vous vous serez ainsi représenté la vie de ce malheureux marchand, ses efforts, ses espérances et ses déboires, vous ne serez plus agacé... Et s'il ne vous vient pas à l'idée, à son cri, de descendre dans la rue, et de l'aider à sortir d'affaires, en devenant son client (ce serait peut-être vous demander beaucoup); calmé néanmoins, vous vous retournez sous les couvertures et, sous la chaleur du lit, vous vous direz: «Ce pauvre marchand, Dieu veuille que la clientèle soit pour lui abondante, et qu'il puisse tantôt rapporter aux siens le pain de chaque jour.» Ne croyez-vous pas qu'il vaut mieux envisager la question de cette façon plutôt que de consulter le Code? Pour le cas où vous ne seriez pas convaincu, je vous dirai que les art. 4 et 5 du Code municipal, s'ils défendent tout bruit et tout cri sur la voie publique, ne fixent cette interdiction que de 10 h. du soir à 5 h. du matin en été, et à 6 h., en hiver. Vous voyez que le Code lui-même ne vous est guère favorable. S'il vous faut encore un autre conseil, le voici: Couchez-vous tôt, levez-vous de même. Les cris vous seront moins désagréables, et vous pourrez vous dire que: «Quand on fût toujours vertueux, on aime à voir lever l'aurore!» Et comme la vertu est toujours récompensée, vous aurez longue vie... *Coucher à dix, lever à six, font vivre douze fois six* On peut augmenter le chiffre douze, si l'on veut.

Au revoir, cher Monsieur Mathusalem Latapette, et au plaisir de vous serrer la main, quand vous aurez quatre-vingt-dix-neuf ans.

COUPONS

Le Crédit du Nord à Lille, Roubaix; Tourcoing, Halluin, Douai, Denain, Valenciennes, Comines, Croix, Dannoy, Charleville, paie tous les coupons au porteur susceptibles d'être payés en ce moment. Prendre les renseignements aux guichet. Pour les paiements de coupons, sur titres nominatifs, se renseigner aux guichets.

Le Crédit du Nord paie également les coupons échus des obligations **Crédit Foncier du Nord en Argentine**, notamment ceux au 15 Novembre 1915, y compris ceux des certificats d'obligations nominatives, qui seront estampillés à présentation.

AVIS. Le Crédit du Nord échange les bons communaux de Mézières-Charleville.

COUPONS SANS FRAIS ACHATS ET VENTES DE TITRES

La **Banque du Nord et des Flandres**, à Lille, 108, rue Nationale, **Roubaix** et **Tourcoing**, paie à **présentation, sans commission**, un grand nombre de Coupons, même à plusieurs mois de date (conditions **très spéciales** pour coupons **Étrangers**, notamment Belges, Argentins, Scandinaves, Suisses, Japonais, Espagnols). **Acheteurs et vendeurs** ont le plus grand intérêt à s'adresser à la **Banque** pour leurs **négociations de Titres**, son organisation spéciale leur donnant toutes garanties que leurs intérêts ne seront pas lésés; la **Banque** achète et vend couramment aux meilleurs cours: obl. **Paris, Bruxelles, Anvers, etc., Rentes Belges, Hollandaises, Suisses, etc., Charbonnages Français et Belges, Chemins de fer, etc.**

COUPONS BELGES AVEC PRIMES NÉGOCIATION DE TITRES BELGES AUX PLUS HAUTS COURS

Le Comptoir Général de Bourse, 40, boulev. de la Liberté, 40, à Lille et dans son agence de **Roubaix**, 128, rue de Lannoy, négocie à forfait et aux plus hauts prix les titres français et étrangers. **Fond d'État: Rentes Française, Belge, Japonaise, Hollandaise, Suisse, Chinoise, etc. Villes: Bruxelles, Anvers, Gand, Paris, etc., etc. Charbonnages français et étrangers; Chemins de fer français et étrangers.**

La Maison paie à vue un grand nombre de Coupons échus et à échoir. Les coupons **Belges, Suisses, Hollandais, Argentins, Suédois, Norvégiens**, etc. et beaucoup d'autres pays sont payés **avec primes**.

RENTE BELGE—BONS DU TRESOR

COUPONS

Belges, danois, norvégiens, hollandais, et tous les coupons **payables, négociés au plus haut prix**, s'adresser à **M. A. Laurent, banquier, 8, r. Nicolas-Leblanc.**

Guérissez en 24 heures rhumes et bronchites par le **Sirop pectoral sédatif** de L. Leflon, le flacon 1.50 17-19 rue du Sec-Arembault.

Annonces diverses

Le Bureau du Journal est à la Mairie (Bureau du Contentieux)

—**Coupons et Titres.** Au n° 7, rue du Nouveau-Siècle, à Lille, on paie sans frais un grand nombre coupons français et étrangers, et même certains avec primes. On paie même des coupons difficilement encaissables ailleurs. Négociation de titres à forfait. Échéances coupons Janvier à Juin 1916.

—**Coupe-Couture.** Méthode nouvelle, indispensable aux jeunes filles désirant s'habiller elles-mêmes, Progrès rapides. 10 fr. par mois. Soins particuliers 15 fr. par mois. S'adresser 22 bis, rue Gauthier-de-Châtillon.

—**Charbon.** Avant de faire vos provisions, voyez calorifères et fours Heinen au gaz, faits à Lille et revenant 3 fois moins cher que le charbon p. se chauffer; cuire pain, viande, pâté, etc. Réchaud 8 fr. Calorif. 15 fr. Démonstration gratuite 21, rue Masséna, 2eme étage. La maison se charge de l'installation du gaz.

—**Achat bibliothèques** romans, auteurs connus, livres techniques, L. Sion, 39, rue Masséna.

—**J'achète comptant** les soldes de mercerie, bonneterie, chaussures, tissus, confections, etc., ainsi que les magasins complets, rue de Ban-de-Wedde.

PRÊTS hypothécaires. Achat, vente et loc. d immeub. assur. S'adr. à M.S. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 h.

—**Dépôts hollandais** de la firme **Concordia** de Rosendael (Hollande), 114 boul. Liberté, Lille, 39, boul. de Strasbourg 45-47, rue Fourcroy, Roubaix.

—**Imprimerie 12ter, rue de Lens**, travaux divers et cartonnages pour tous commerces, étiquettes-liqueurs, cartes de visite, etc.

—**Horlogerie.** Atelier spécial de réparat. **J'achète bijoux, or, argent, brillants, pendules, réveils, montres**, même hors d'usage, 48, rue de l'Alcazar.

La Régalidea farine lactée 1 fr. 25 la boîte, en vente 5 fr. Priez et 22, r. Trévise.

—**Fourrures.** Avant d'acheter, allez voir un immense choix, 52, r. Gambetta, Lille. Cravates et manchons de toutes origines, depuis 3 francs jusqu'à 1000 francs.

—**Toujours au médecin d'herbes**, 94, rue Léon-Gambetta, plantes **contre les épidémies**, contre les bout*. Houblon, feuilles de frêne, extrait acide et extrait tartrique.

—Cacao Driessen, en paquets de 1 à 5 kil. Huile de table extra fine par bidons de 25 litres, Savon Stuivers, et Marseille, savon en poudre, 22, rue Henri-Loyer.

—Piano. Belle occasion, à vendre 200 fr., 5-, rue de Flers à Fives.

—**Perdu** un trousseau de clefs, le rapporter contre récompense au Commissariat Central.

—**Achat à très hauts prix, de brillants, perles fines, et autres articles d'occasion, or, argent, dentiers, etc., 55, rue des Tanneurs.**

—**Ménagères.** Pour conserver votre linge, n'employez que la vraie **Lessive Persil**, gros, détail, au Comptoir Lyonnais d'Alimentation, 2 bis, rue du Curé-St-Etienne.

PIANOS

Immense choix d'occasions depuis 200 fr. Achat, vente, location, accords, réparations. Grandes facilités paiement p. la guerre. **Ad. Schillio**, accordeur diplômé de la Maison Pleyel, **41, r. Pyramides.** *Nota.* M. Schillio garantit l'instrument c. incendie, bombard., réquisition.

—**Ravitaillement des communes** exclusivement. Achète café, riz, sucres, conserves, poissons,

et toute l'alimentation. Adresser offres 54, rue Basse, Lille.

—**Chambre à coucher**, style Louis XV, riche, au chêne massif, premier choix, neuve, à vendre même séparément, *occasion unique*. S'ad. 76, r. Fg-de-Roubaix.

Atelier Dentaire Henri Capron, 21, rue Guillaume-Wernier, Fives, appareils de tous genres et réparations.

TROIS PIANOS

Occasions extraordin. **Bord 250 fr. Pleyel 375 fr. Erard 450 fr.** Facilités de paiement, depuis 10 fr. par mois, **5, rue Caumartin.**

—**Fabrique de Cartes postales et Calendriers PH** 28, rue Sec-Arembault. Solde de nos calendriers avec blocs à partir de 0 fr. 20, sans blocs à partir de 0 fr. 10. Carnets couleurs de Lens, Carvin, Hénin-Liétard, Arras, Douai, Lorette et Lille. Prix défiant toute concurrence.

—**Tabac, cigares, cigarettes**, gros, r. d'Arcole, 40, IH. Dépôt cigares DB. Importation 1ere marques, tabac Hollandais, véritable Blandain et véritable français.

—**J'achète** comptant tous pianos d'occasion, même ceux à réparer. Réponse LESF, bureau du journal.

—**Extraits supérieurs** pour liqueurs et sirops. Appareils perfectionnés. 6, rue St-Pierre-St-Paul.

—**44, rue de la Clef**, choix de cigares et cigarettes de luxe et ordinaires. Savon de Marseille extra-dur et savon de toilette. Prix spéciaux pour revendeurs.

—**Massage**. Madame Bourrassela, 84, r. de Tournai, de l'Institut de beauté, da Paris, massage et conseils pour tout ce qui concerne les soins de la beauté.

—**Moteurs industriels**, usine Caloin, r. Kulhmann, 17, Lille, continue faire rapid. trav. et répar. mécaniques.

Cabinet Dentaire de **M. Ch. Fresco**, 42, rue Saint-Gabriel, ouvert tous les jours, de 1 à 5 heures.

—**Bijoux**. Adressez-vous **directement** pour toutes réparations et transformations, chez le spécialiste G. Giblet, 13, rue Masurel.

La Phospho-lactine aliment complet pr enfants est indispensable à l'époque de la dentition. C'est l'aliment de choix qui fait les enfants robustes et sains. **La botte 1 fr. 75.** Toutes pharmacies et bonnes épiceries.

Cercueils tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison **Foubert et fils** 37, r. de Roubaix, Grand choix couronnes à prix avantag.

Bijouterie, Horlogerie-Orfèvrerie

«**A la Perle d'Or**», 46, rue Esquermoise

Maison de confiance, réparations soignées, prix modérés.

—**Pompes-Forages**. Installations complètes, eau, gaz, J. Duvinage, 22, r. Brûle-Maison. Mais. fond. 1857.

ASSURANCES Renseignements sur polices, renouvellements, paiement de primes, etc. S'adr. à M. S. Pamart, ex-princip. clerc de notaire, 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 heures.

—La Maison **Watine-Prouvost fils**, enc. 20, rue Voltaire, a l'honneur d'informer sa nombr. clientèle que ses bur. et magas. sont transférés **242, r. Nationale.**

—**Location**. Appartements modernes à louer, boulevard Carnot. S'adr. M. Pamart, ex-principal clerc de notaire, 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 et de 2 à 5 h.

—**A. Bottin, dentiste**, pend. 21 ans, 2, r. Hôpit.-Milit. (maison sinistrée), réinstallé définit. **15, r. St-Augustin**, près Halles Cent. spécialiste p. extract, dents s. douleur.

—**Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

—**Renouvelez vos provisions d'Anthracites, CHARBONS DE MENAGE, BRIQUETTES** et toutes autr. qualités en vous adress. au **Dépôt: F. GRUSON**, 92, rue d'Isly (car H), service sérieux et accéléré.

—**Vendez vos bijoux**, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Gde-Chaussée,

Mais. de confiance.

—**Mme Sergeant** directrice de l'**École de coupe**, sinistrée, r. de l'Hôpital-Militaire, provis. 66, rue Jean-Bart, tailleurs, robes, manteaux s. mesure. Préparation, patrons s. mesure. Cours de coupe à prix réduit pend. la guerre.

—**Savon mou** en gros, prix spéciaux pour ravitailleurs et revendeurs. Pour commandes, s'adresser 7, rue des Primeurs, ch. Victor, ou 67, r. Chanzy, La Madeleine.

—**Papiers et Sacs. A. Dugardin.** Ateliers et magasins, **47-49, rue Caumartin.**

—**Bijoux. J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r. Paris.**

Bière forte supérieure

Fidèle Sarazin

24, rue Godefroy, La Madeleine.

—**Titres et Coupons.**—Pour négocier titres et encaisser coupons d'Octobre 1915 à Mars 1916, et beaucoup avec prime, s'adr. 1 bis, rue Nicolas-Leblanc.

—**Tailleur à façon**, réparations, transformations retournages de pardessus, on accepte les Bons de l'Oeuvre du Trousseau. S'adresser 40, rue Royale, en premier.

—**Sage-femme de 1ère classe, Mme Dancourt**, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance

—**Sage-femme de 1ère classe** 35, boulevard Bigo-Danel, maison sérieuse, consultations de 8 à 6 heures.

—*Sage-femme* de 1ère classe **Médaille Maternité de Paris**, Mme François, 11, place Catinat, reçoit pensionn. **Consultations gratuites** de 1 à 5 heures.

—**Couronnes funéraires.**—Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

—**Teinture et nettoyage** La Maison Delemar-Morel, anc. rue de la Quennette, informe sa clientèle que son magasin est transféré 19 bis, rue de Roubaix.

VINAIGRE AU LION d'alcool coloré, garanti pur.

—**Banque nouvelle de Lille, 152, rue Solférino** (face aux Halles). Capitalistes, votre intérêt financier vous impose de venir, sans retard, nous consulter, vendre vos titres et encaisser vos coupons avec une incontestable augmentation d'intérêt, dépassant, au minimum, un sixième de celui que vous avez l'habitude de recevoir.

—***Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot près nouveau Théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Travaux tous genres et réparations.

—*Location.* Fonctionnaire recherche petit appartement prix de guerre, d. centre (cafés exceptés). Rép. AOP b. j.

—*Forgeron.* On dem. bon ouvrier, 149, rue Nationale.

*Pour éviter la
Fièvre typhoïde*

Faites votre bière

facile, meilleure qu'en Brasserie, moitié prix, naturelle! La **Méthode** et les **Produits de Brasserie** sont fournis avec les fins **Houblons du Soleil—1915 Caramel colorant** en flacons, pour tous liquides *Détail et gros*, 18, rue de Valenciennes. 10 h. à 4 h.

—**Fin de saison au Dépôt de Paris**, 7 bis, r. Curé-St-Etienne, au 1er. Soldes et occasions en Manteaux, Costumes, Tailleur et Fourrures. Deuil fait et sur mesure en 24 heures.

La Grande Épicerie Union de Lille

147, rue d'Arras

vend de tout, à tout le monde. Par ses grands achats, elle livre au détail au prix du gros.

—**Deux belles chiennes de berger malinois** l'une hautement primée d. 5 exposit., pure race, papiers en règle enregist., à vendre à t. offre accept. Pr. adr. b. jal.

—A **céder Commerce alimentation** au centre de Lille, 1/2 gros et détail, reprise 5000 fr. clientèle plus marchandises. S'adresser **M. L. Montaigne-Delos**, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 5 h.

—A **louer, rue d'Artois, au premier**, appert, avec balcon, 4 pièces, eau, gaz, W.C. libre, loyer 55 fr. Pour visiter, s'adr. **M. Montaigne-Delos**, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 5 h.

—**A la Clef de Sol, 8, rue Inkermann**, Lille. Achat de livres, gravures, musique. En dépôt: la Clef des Songes, l'Avenir dévoilé par les cartes, par Cagliostro.

—**Jamet Buffereau & Cie**, 78 bis, boulev. de la Liberté, comptabilité sténo-dactylographie, préparation pratique aux emplois, facilités de paiement.

—*Perdu* un pendentif ancien, avec chaînette, le rapp. contre récompense 2, Place Cormontaigne.

—**Plus de cheveux gris** par l'emploi du **Nandinol**, régénérateur progressif, sans danger, succès garanti, se trouve chez les bons parfumeurs, coiffeurs et pharmaciens. Vente en gros. L. Danjou, Lille.

—*Homme à toute main*, 50 ans, désire occup. magasin prendre adresse bureau journal.

—**Charcuterie**. On dem. demoiselle au courant, 17, rue de la Bourse.

—*Servante et femme de chambre* sont demandées, sérieux certificats exigés, prendre l'adr. bur. jal.

—**Vins et spiritueux**. Maison recommandée à l'Approvisionnement St-Sauveur, 16, rue St-Sauveur, Lille.

Amer Etienne.

—*Placement* l'Ange Gardien, 14, r. Sans-Pavé, cuisinières femmes de chambre, bonnes à tout faire. Leçons de français, d'allemand et d'anglais. Traductions.

—*On désire acheter* couverts en argent grands et petits et autres pièces d'argenterie. Ecrire PL bur. du journal.

—*On demande à louer* à La Madeleine, environs nouv. Boulev. maison av. petit jardin, faire offres 8, r. Royale.

—*On demande un homme* au courant du service d'une maison. Ecrire PM bureau du journal.

—On désire acheter **Coqs et Poules pondeuses**. Lille on Lambersart. Indiquer âge et prix. Également établi menuisier amateur occasion. Ecr. PN bur. du jal.

—A *louer* à personne sérieuse, très beau pied à terre et chambre garnie, maison sérieuse et fermée. S'adr. rue Brûle-Maison, 32.

—*Perdu* le soir du 1er janvier, broche or, avec camée, parcours rues Bourignon, Wazemmes, Gantois, Boulev. Victor-Hugo, rapp. cont. récomp. rue Bourignon, 32.

—**Pantalons velours**. Spécialité, 20, r. Gros-Gérard.

—**Des gens de service** (lingères, aides de cuisine, infirmiers, infirmières) sont demandés pour l'Hôpital des Arts-et-Métiers (boulevard Louis XIV, n° 6). S'y adresser de 8 à 12 et de 2 à 4 h., muni d'un certificat de vaccine Antityphoïdique.

—**Maladies des femmes**, les mardi et vendredi, de 10 à 5 h., rue d'Amiens, 7, par le Dr Torck.

—*Contre les épidémies, employée le Savinol* qui assainit et blanchit le linge. Se trouve d. les b. épicerie et drogues.

—Cafés, chocolats, bonbons en tous genres, **savon noir** et savon en barres, vinaigres, carbures, tabacs français eu gros, 22, rue Gantois, Lille.

—*Objet perdu*. Il a été perdu, dimanche 2 janvier, dans parcours du boul. Montebello à r. du Marché par r. des Sarrazins, 1 petite médaille argent, grand. pièce 50 cent. port. sur une face les dates 1863-1913 et sur l'autre M. S. P. B.

—Employez le **Désinfectant Hygiénique** contre les épidémies. Recommandé par tous les Docteurs. Le litre 2 fr. 50.—Vente *en gros*, 22, rue Gantois.

PIANOS René Mancel, 2, place de la République est toujours à la disposition de la clientèle pour les accords et réparations. Vente, échanges, location. Grand choix de pianos d'occasion Erard, Pleyel, Elcké, Gaveau, Klein, etc. Cecilians Pianos, prix très

avantageux.

2 kilos de savon mou pour 95 cent. par le

Savinol

1 kilo de savon mou pour 50 centimes par

Savinol Mignon.

—**Alimentation en gros** et demi-gros, 98, rue des Guinguettes, Fives. Arrivage de café extra, poudre de savon (marque Ancre) véritable Sunlight, etc.

—*On demande à louer* 3 jours par semaine, à convenir, une voiture à 4 roues, bâchée, pour 1 cheval, force 1200 Kilos. Pressé, écrire PJ bureau du journal.

—**Rétamage** de tous articles de ménage, **dorure, argenture, nickelage, réparations**, 31, r. Tanneurs.

—On dem. à acheter d'occasion *Dictionnaire Larousse*, complet en 1 ou plus. volumes ou Dictionnaire médical de Larousse, écrire PK bureau du journal.

—*Beau magasin* à céder dans le centre, pas de reprise, prendre l'adresse au bureau du journal.

—**Infirmière** diplômée, des hôpitaux de Paris, disponible de nuit. S'adr. 180, rue Solférino.

—**Arrivage de harengs-saurs fumés** extra Hollande à 25 fr. 50 le cent en paniers et caisses. Figues surfines en cabas de 15 kil. le cabas 23 fr. Savon Sunlight Stuiwers National. Dépôts: s'adr. r. St-Augustin, 37, r. Masséna, 51, r. Gambetta, 230, r. Chevreul, 22, Lille.

—**Avis aux ravitailleurs. Malaga**, vente en gros et demi-gros, à des prix défiant toute concurrence, 45, r. Malpart, Lille.

—*On désire acheter d'occasion* 1 bon matelas et couverture laine et coton, 58, rue Ratisbonne.

—*A vendre d'occasion* belle collection porcelaine Delft, pour salle à manger et magnifique cartel Louis XV. Ecrire PU bureau du journal.

—**Leçons de Français** préparation aux examens. Ecrire PS bureau du journal.

—*On offre à louer* appartement meublé nouv. Boulevard à 5 minutes de la Place, dur. guerre. Ecr. PG bur. du jal

ZONDER WEERGA extrait de savon noir concentré en flacon.

—*Location.* Appart. à louer, 4 p. 620 fr. 112, bd Liberté.

—*Servante au courant* est demandée 38, r. Jeanne-d'Arc

—**Courses dans Lille** et les environs avec cheval et voiture, 11, rue de la Monnaie, Lille.

—La **Lessive Persil**, véritable, donnera à votre linge, *sans le brûler*, une blancheur immaculée. Au Comptoir Lyonnais d'alimentation, 2 bis, rue du Curé-St-Etienne.

—**Anglais et sténographie.** Cours pour dames et enfants, 2 fois par semaine, à partir du 12. S'inscrire 129, rue Nationale, Lille.

—**Couturières.** Huile pour machines à coudre. Hâtez-vous. Comptoir Lyonnais d'alim. 2 b., r. Curé-St-Etienne.

—*Leçons.* Anglais, solfège, piano, français, coupe, à prix très réduits. S'adresser le lundi, 37, rue Solférino.

—La brasserie **Emile Vandame**, 23, r. du Gros-Gérard à Lille, inf. sa clientèle qu'elle fournit de la Houblonnette

—*Perdu* chienne noir et blanc, répondant au nom de Carmen, la ram. cont. récomp. terrasse Ste-Catherine, 2.

—*Servante, très propre*, est demandée r. St-Etienne, 19.

—**Cuisinière à 4 fours, colonnes d'estaminets** d'occasion, en excellent état sont demandées. Paire offres PR bureau du journal.

—*Charrette à bras à vendre* pour boulanger, rue des Urbanistes, 17 bis.

—**Titres.** La plupart des valeurs peuvent se négocier actuellement dans des conditions très intéressantes. Avant de conclure toute opération, soumettez-moi l'offre, qui vous est faite, je vous en ferai de suite une autre, certainement plus avantageuse. Ecrire PP bureau du journal.

Papier blanc en bandes de 0.56x0.14 à vend. 0.20 le kil. à l'**Impr. La Gutenberg**, 5-7, r. Desrousseaux.

—**Occasions exceptionnelles**: Parure Renard blanc, 1 salle à manger, 1 salle de bain, 1 salon. Prendre l'adresse bureau du journal.

—Ménage fonctionnaire demande *garde de maison* qu'il entretiendrait. Ecrire PT bureau du journal.

—*Modes*. Veuve Hoccart, 12, place Simon-Volant.

—**Cidre**, 20 fûts vieux cidre, à vendre bonnes condit. malgré hausse du sucre. Spécialité vins en bouteilles, livraison domicile, stock champagne, 6, rue St-Jacques.

—*Location*. Appartement et chambre garnie à louer. Prendre adresse bureau du journal.

—**Piano**, 1/2 queue Erard, acheté 3200 fr., état neuf, à vendre 1000 fr., pressé. Rép. QUAN, bureau journal.

—*Emploi*. Homme sér., actif, très au courant aliment., désirerait s'occuper d.c. branche. Rép. 17, pl. Vanhaecker.

—**La Maison G. Poppe, fabricant de meubles, 43, rue de la Halle, grand choix de meubles pour installation de cafés: devis et plans sur demande.**

Graines—Graines—Graines

potagères, nouvelle récolte, **Maison Vandenneede-Cysoing**. S'adr. 163, r. d'Artois et 10, r. Lepelletier, Lille.

—**Transport de colis**, Lille-Roubaix, 11, rue de la Monnaie, Lille; 3, rue Pierre-Motte, Roubaix.

—On demande une **dame distinguée et instruite** qui s'occuperait d'une jeune fille et l'aiderait de ses conseils et de son expérience pour lui procurer situation sérieuse et lucrative. Réponse SCM, bureau journal.

—*Trouvé* petite somme en billets, aux abords de la Faculté des Lettres, rue Auguste-Angellier. S'adresser, pour renseignements, au concierge de ladite Faculté.

ÉTAT CIVIL DE LILLE

DÉCÈS *du 27 Décembre (fin)*

Massy Julie, 76 ans, veuve de J.-B. Leroy, rue St-Sauveur, 59—Godfrim Jeanne, 23 ans, célibataire, rue Barthelémy-Delespaul, 98—Monte Achille, 1 an, rue d'Eylau, 38—Reynaert Malvina, 9 ans, rue de Fonteney, 46—Prouvost Gustave, 75 ans, veuf de Henriette Longuépée, rue de l'Hôpital-Militaire, 74—Snowden Robert, 59 ans, époux de Marie Sander, rue de La Bassée, 68—Turbelin Zélie, 53 ans, rue d'Esquermes, 93—Bridoux Alexandre, 80 ans, célibataire, rue Fabricy, 10—Caucal Sophie, 73 ans, célibataire, quai de la Basse-Deûle, 104—Six Louis, 52 ans, célibataire, quai de la Basse-Basse, 104—Libersart Marie, 51 ans, époux de Léon Hazebrouck, quai de la Basse-Deûle, 104.—Dumont Laure, 40 ans, époux de Henri Pollet, rue Léonard-Danel, cour du Vacher, 10.—Pruvost Catherine, 78 ans, veuve de Gustave Fayette, quai de la Basse-Deûle, 104.

CONSEILS

et renseign. sur **Héritages, Inventaires**, testaments, formal. légales. S'ad. à **M.S. Pamart**, ex-princip. clerc de notaire. 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 h.

Décès—Avis—Remerciements

Les personnes qui n'auraient pas reçu avis du décès de **Mme veuve Gustave LEMAITRE, née Marie-Elisabeth BOUTRY**, décédée à Lille, le 6 janvier 1916, à l'âge de 79 ans, sont priées de considérer le présent comme en tenant lieu. Le convoi et service auront lieu lundi 10 janvier, à 10 h. 1/2, en l'église Ste-Catherine. Réunion à la maison mortuaire, rue d'Angleterre, 34, à 10 h. 1/4.

—Mme veuve A. Génovèse et sa famille remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles de **M. Alexandre GÉNOVÈSE**, marchand de musique, décédé à Lille, le 17 décembre 1915, dans sa 59e année, et s'excusent auprès de celles qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

—Mme veuve Perche-Michez et sa famille, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles de **M. César PERCHE**, décédé le 23 décembre 1915, dans sa 62e année, et s'excusent auprès de celles qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

—M. Louis Mallet et sa famille remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles de **Mme Louis MALLET**, et s'excusent auprès de celles, qui par oubli, n'ont pu être avisées.

—Mme Dubus-Berton remercie vivement les personnes qui lui ont témoigné leurs sympathies en assistant aux funérailles de **M. Gustave BERTON**, et s'excusent auprès de celles qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

—Mr et Mme G. Thomas-Bernaert et leur famille profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **Mme BERNAERT-MOLLEMANS**, décédée le 30 décembre 1915, dans sa 70e année, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles qui, en raison des circonstances n'ont pu être avisées.

—M. Alfred Dugardin et sa famille remercient vivement les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies en assistant aux funérailles de **Mlle Cécile DUGARDIN** et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

—Mr et Mme Jaspar-Tripier et leur famille remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles de **Mme Vve Victor JASPAR-REY**, décédée à Lille, le 4 janvier 1916, dans sa 84e année et s'excusent auprès de celles, qui par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

L'IMPRIMERIE La Gutenberg continue à travailler régulièrement et peut fournir tous travaux d'impression.

Le Gérant: Paul Cornille. *N'achetez que le CALENDRIER LILLOIS* Le plus beau, le moins cher.
VENTE EN GROS: 5-7 rue Desrousseaux, Imprimerie LA GUTENBERG

N° 122.

Prix du Numéro: 0,05

Jeudi 13 Janvier 1916

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE.

AVIS

1. Dans la nuit du 10 au 11 janvier au dépôt de munitions a fait explosion à Lille. On soupçonne que la cause est due à un acte criminel.
2. Qui pourra donner des indications précises sur le ou les coupables afin qu'on puisse les arrêter et condamner, recevra *une récompense de 1000 Mark*.
3. La population est avertie du danger qu'elle court à toucher aux pièces de munitions qui sont dispersées.
4. La Mairie a reçu des ordres de protéger, à partir de ce soir, la propriété privée dans la partie détruite de la ville et d'y exercer la surveillance.
5. Les communications concernant des membres de famille ou parents disparus, doivent être adressées immédiatement à la Mairie.

Ordonnance

concernant la déclaration d'enveloppes de caoutchouc, de caoutchouc usagé, de déchets de caoutchouc et de caoutchouc brut

1. Sont soumis à la déclaration sans égard au nombre ou la quantité:

a) Des enveloppes et chambres à air pour automobiles, neuves ou usagés, peu importe si elles sont achevées ou en préparation, si elles sont ou non montées sur des voitures. Tombent également sous la désignation d'enveloppes pour automobiles, tous les caoutchoucs pour voitures à 4 ou à 3 roues mues automatiquement.

b) Du caoutchouc usagé, y compris tous les objets de caoutchouc employés qui ne servent plus à leur usage primitif. S'il ne s'agit pas de pneus d'autos (voir *a*), la déclaration n'est obligatoire que lorsque le poids total est supérieur à 20 kilos. Si plus tard ces derniers objets sont réunis en masse supérieure à 20 kilos, ou si les stocks réunis d'un ou de plusieurs propriétaires se montaient à plus de 20 kilos, la déclaration en deviendrait obligatoire.

c) Déchets de caoutchouc, c'est à dire tous les déchets de pâte résultant de la fabrication d'objets en caoutchouc.

d) Du caoutchouc brut, peu importe s'il a déjà subi un commencement de fabrication ou s'il est déjà mélangé avec du factice ou d'autre matières.

2. Les matières mentionnées sous § 1, doivent être déclarées également lorsqu'elles, seront importées dans le territoire du Gouvernement de Lille, peu importe si l'importation a eu lieu d'Allemagne, du Gouvernement Général de Belgique, des provinces occupées par d'autres armées ou de l'étranger et si l'importation a été autorisée ou non. Les objets déclarés antérieurement ou consignés, doivent être déclarés de nouveau.

3. Les matières dans le genre de celles mentionnées aux §§ 1 et 2, et qui se trouvaient déjà dans le territoire du Gouvernement de Lille lors de la publication de cet arrêté, doivent être déclarées par écrit, en double expédition, pour le **15 janvier 1916**, à la **Transport-Abteilung du Gouvernement de Lille, Grande-Place, 25**.

Dans la déclaration doivent être indiqués:

a) le genre de la marchandise (pour les enveloppes encore utilisables: les dimensions, marques, numéros et l'âge),

b) leur poids (non obligatoire pour les enveloppes encore utilisables),

c) leur emplacement,

d) le nom de la personne à qui les marchandises ont été confiées (détenteur, magasinier),

e) le nom du propriétaire de la marchandise. Il est permis d'indiquer la valeur des marchandises.

Dans le cas où les matières, mentionnées aux §§ 1 et 2 seraient importées dans le territoire du Gouvernement de Lille après la publication de cette ordonnance, elles doivent être déclarées, de la façon ci-dessus indiquée, à la **Transport-Abteilung** du Gouvernement de Lille, dans les huit jours qui suivent. On peut se procurer gratuitement à la **Transport-Abteilung** les feuilles de déclaration.

4. Les matières mentionnées aux §§ 1 et 2 sont consignées par la présente. Il est défendu d'en disposer, soit par transaction, fabrication, consommation ou destruction, peu importe si la déclaration est déjà faite ou non.

5. Les propriétaires ou détenteurs des dites matières recevront, lors de la prise par l'Administration de l'armée, le duplicata de leur déclaration muni du cachet de la **Transport-Abteilung**, et qui servira de bon de réquisition du Gouvernement de Lille.

6. Sont également astreints à faire la déclaration de la manière prescrite:

1° Le propriétaire; 2° Celui qui a la garde des matières (le détenteur ou magasinier); 3° Quiconque serait autorisé à disposer des matières, soit dans son intérêt ou dans celui d'autrui. La déclaration de l'une des personnes visées dispense les autres de cette déclaration.

7. Les infractions contre les arrêtés de cette ordonnance seront punies, si elles ont été commises intentionnellement, d'une amende pouvant atteindre **10000 mark**, de prison allant jusqu'à **1 an** ou des deux peines conjointement; si elles ont été commises par inadvertance, l'amende seule sera appliquée. Outre la condamnation, les marchandises soustraites à la déclaration seront confisquées. La valeur des marchandises qui pourraient avoir disparue sera réclamée.

8. La fixation des peines et la prononciation de la saisie sont de la compétence des tribunaux militaires.

9. Cette ordonnance entre immédiatement en vigueur.

Lille, le 29 décembre 1915.

LE GOUVERNEUR.

AVIS

Pour **tout changement de domicile en dehors de la ville de Lille**, ainsi que vers des localités situées dans le district des trois villes, les intéressés doivent se munir d'une **autorisation** de la Pass-Zentrale.

Nota—Les déclarations de changement de domicile pour l'extérieur, à faire à la Mairie, au bureau du recensement, ne seront donc acceptées que sur présentation de l'autorisation susdite de la Pass-Zentrale.

Justice militaire Allemande

L'employé des contributions Maarice Pecquenx, né le 3.10.85 et le cordonnier Victor Robyn, né le 8.7.75 ont été condamnés, le 23.12.15, chacun à 4 mois de prison, par le Conseil de guerre du Gouvernement de Lille, pour infraction à la proclamation du Gouvernement de la forteresse de Lille du 18.1.15, en ce qui concerne les laissez-passer.

Fermeture d'estaminet

L'autorité militaire allemande a ordonné la fermeture pour la période du 8 janvier au 8 mars 1918, de l'estaminet de la rue du Grand-Balcon, 20, Lille, tenu par Mme Marie Michez parce qu'on y a servi le 2 janvier 1916 du genièvre et de l'eau de vie à des soldats allemands.

AVIS DE LA MAIRIE

Lait.—Le Maire a l'honneur de rappeler à toute la population que le lait Nestlé acheté par la Ville en Hollande, est distribué: 1° aux enfants jusqu'à 30 mois; 2° aux vieillards de plus de 70 ans; 3° aux malades. Les inscriptions ont lieu dans les locaux de distribution de pain. Les malades doivent produire un certificat de médecin qui sera annexé à leur demande. Les boîtes vides doivent être rapportées pour obtenir de nouvelles distributions. Le Maire prie Messieurs les docteurs de vouloir bien indiquer sur leurs certificats: 1° la nature de la maladie; 2° le nombre de boîtes nécessaires par quinzaine; 3° la période pendant laquelle le malade a besoin de lait.

Jambon.—La ville vend à la Halle aux sucres du jambon fin fumé à 6 fr. 50 le kilo.

Avis.—Ou peut se procurer des **calendriers** ainsi que des **livres de cuisine** du Comité hispano-américain, à la Mairie, à la Recette municipale, à la Direction des finances, à la Recette centrale de l'octroi et dans tous les locaux de distribution du pain.

Sel.—La ville tient à la disposition des communes et des commerçants du sel, en sacs de toile, prix suivant quantités.

Lycée Faidherbe

Les locaux affectés au service du Lycée, étant actuellement indisponibles, M. le Recteur a décidé que les classes vaqueraient jusqu'au lundi 24 janvier.

Le Proviseur, M. SALÉ.

COUPONS

Le Crédit du Nord à Lille, Roubaix, Tourcoing, Halluin Douai, Denain, Valenciennes, Comines, Croix, Lannoy, Charleville, paie tous les coupons au porteur susceptibles d'être payés en ce moment. Prendre les renseignements aux guichets. Pour les paiements de coupons, sur titres nominatifs, se renseigner aux guichets.

Le Crédit du Nord paie également les coupons échus

Des obligations **Crédit Foncier du Nord en Argentine**, notamment ceux au 15 Novembre 1915, y compris ceux des certificats d'obligations nominatives, qui seront estampillés à présentation.

AVIS. Le Crédit du Nord échange les bons communaux de Mézières-Charleville.

COUPONS SANS FRAIS

ACHATS ET VENTES DE TITRES

La **Banque du Nord et des Flandres**, à Lille, 108, rue Nationale, **Roubaix** et **Tourcoing**, paie à **présentation, sans commission**, un grand nombre de Coupons, même à plusieurs mois de date (conditions très spéciales pour coupons **Étrangers**, notamm' Belges, Argentins, Scandinaves, Suisses, Japonais, Espagnols). **Acheteurs et vendeurs** ont le plus grand intérêt à s'adresser à la **Banque** pour leurs **négociations de Titres**, son organisation spéciale leur donnant toutes garanties que leurs intérêts ne seront pas lésés; la **Banque** achète et vend couramment aux meilleurs cours: obl. **Paris, Bruxelles, Anvers, etc., Rentes Belges, Hollandaises, Suisses, etc., Charbonnages Français et Belges, Chemins de fer, etc.**

COUPONS BELGES AVEC PRIMES NÉGOCIATION DE TITRES BELGES AUX PLUS HAUTS COURS

Le Comptoir Général de Bourse, 40, boulev. de la Liberté, 40, à Lille et dans son agence de **Roubaix, 128, rue de Lannoy**, négocie à forfait et aux plus hauts prix les titres français et étrangers. **Fond d'Etat: Rentes Française, Belge, Japonaise, Hollandaise, Suisse, Chinoise, etc. Villes: Bruxelles, Anvers, Gand, Paris, etc., etc. Charbonnages français et étrangers; Chemins de fer français et étrangers.**

La **Maison** paie à vue un grand nombre de Coupons échus et à échoir. Les coupons **Belges, Suisses, Hollandais, Suédois, Norvégiens, etc.**, et beaucoup d'autres pays sont payés **avec primes.**

RENTE BELGE—BONS DU TRESOR

Obligations villes de Bruxelles, Anvers, Gand, Liège, etc.

COUPONS

Belges, danois, norvégiens, hollandais, et tous les coupons **payables, négociés au plus haut prix**, s'adresser à **M.A. Laurent, banquier, 8, r. Nicolas Leblanc.**

Pour éviter les nombreuses visites inutiles **M. Laurent** rappelle qu'il soigne **seulement les intérêts de ses amis personnels et ceux des abonnés de la Belgique Financière.**

Achat et vente de titres français et étrangers

Renseignements sur valeurs pétrolifères. Négociation de coupons. S'adresser 54, rue Jacquemars-Giélée, Place Ronde, de 9 à 11 h. 1/2 et de 3 à 5 h.

Guérissez en 24 heures rhumes et bronchites par le **Sirop pectoral sédatif** de L. Leflon, le flacon 1.50 17-19, rue Sec-Arembault.

Annonces diverses

Le Bureau du Journal est à la Mairie (Bureau du Contentieux)

Cercueils tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison **Foubert et fils** 37, r. de Roubaix, Grand choix couronnes à prix avantag.

Cabinet Dentaire de M. Ch. Fresco, 42, rue Saint-Gabriel, ouvert tous les jours, de 1 à 5 heures.

—*Location.* Appart. à louer, 4 p. 620 fr. 112, bd Liberté.

La Phospho-lactine aliment complet pour enfants est indispensable à l'époque de la dentition. C'est l'aliment de choix qui fait les enfants robustes et sains. **La boîte 1 fr. 75.** Toutes pharmacies et bonnes épiceries.

—**Bijoux.** Adressez-vous **directement** pour toutes réparations et transformations, chez le spécialiste G. Giblet, 13, rue Masurel.

—**Massage.** Madame Bourrassela, 84, r. de Tournai, de l'Institut de beauté, de Paris, massage et conseils pour tout ce qui concerne les soins de la beauté.

—**Toujours au Médecin d'herbes**, 94, rue Léon-Gambetta, plantes **contre les épidémies**, contre les boutons. Houblon, feuilles de frêne, acide et extrait tartrique.

—**Achat à très haut prix, de brillants, perles fines, et autres articles d'occasion, or,**

argent, dentiers, etc., 55, rue des Tanneurs.

VINAIGRE AU LION
d'alcool coloré, garanti pur.

—**Papiers et Sacs. A. Dugardin.** Ateliers et magasins, 47-49, rue Caumartin.

—*Contre les épidémies, employez le Savinol* qui assainit et blanchit le linge. Se trouve d. les b. épiceries et drogues.

—Cafés, chocolats; bonbons en tous genres, **savon noir** et savon en barres, vinaigres, carbures, tabacs français en gros, 22, rue Gantois, Lille.

2 kilos de savon mou pour 95 cent. par le
Savinol
1 kilo de savon mou pour 50 centimes par
Savinol Mignon

—**Banque nouvelle de Lille, 152, rue Solférino** (face aux Halles). Capitalistes, votre intérêt financier vous impose de venir, sans retard, nous consulter, vendre vos titres et encaisser vos coupons avec une incontestable augmentation d'intérêt, dépassant, au minimum, un sixième de celui que vous avez l'habitude de recevoir.

—**Cuisinière à 4 fours, colonnes d'estaminets** d'occasion, en excellent état sont demandées. Faire offres PR bureau du journal.

PRÊTS hypothécaires. Achat, vente et loc. d immeub. assur. S'adr. à M.S. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 h.

—**Cidre**, 20 fûts vieux cidre, à vendre bonnes condit. malgré hausse du sucre. Spécialité vins en bouteilles, livraison domicile, stock champagne, 6, rue St-Jacques.

La Grande Épicerie Union de Lille

147, rue d'Arras

vend de tout, à tout le monde. Par ses grands achats, elle livre au détail au prix du gros.

—**Courses dans Lille** et les environs avec cheval et voiture, 11, rue de la Monnaie, Lille.

ASSURANCES Renseignements sur polices, renouvellements, paiement de primes, etc. S'adr. à M. S. Pamart, ex-princip. clerc de notaire, 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 heures.

—Employez le **Désinfectant Hygiénique** contre les épidémies. Recommandé par tous les Docteurs. Le litre 2 fr. 50.—Vente *en gros*, 22, rue Gantois.

Graines—Graines—Graines

potagères, nouvelle récolte, **Maison Vandenneede-Cysoing.** S'adr. 163, r. d'Artois et 10, r. Lepelletier, Lille.

—*Location.* Appartements modernes à louer, boulevard Carnot. S'adr. M. Pamart, ex-principal clerc de notaire, 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 et de 2 à 5 h.

Bijouterie, Horlogerie-Orfèvrerie

«**A la Perle d'Or**», 46, rue Esquermoise.

Maison de confiance, réparations soignées, prix modérés.

—**Coupe-Couture.** Méthode nouvelle, indispensable aux jeunes filles désirant s'habiller elles-mêmes. Progrès rapides. 10 fr. par mois. Soins particuliers 15 fr. par mois. S'adresser 22 bis, rue Gauthier-de-Châtillon.

—**Charbon.** Avant de faire vos provisions, voyez calorifères et fours Heinen au gaz, faits à Lille et revenant 3 fois moins cher que le charbon p. se chauffer, cuire pain, viande, pâté, etc. Réchaud 8 fr. Calorif. 15 fr. Démonstration gratuite 21, rue Masséna, 2e étage. La maison se charge de l'installation du gaz.

—**Bijoux. J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r. Paris.**

—**Mme Sergeant** directrice de l'**École de coupe**, sinistrée, r. de l'Hôpital-Militaire, provis. 66, rue Jean-Bart, tailleurs, robes, manteaux s. mesure. Préparation, patrons s. mesure. Cours de coupe à prix réduit pend. la guerre. —**Savon mou** en gros, prix spéciaux pour ravitailleurs et

revendeurs. Pour commandes, s'adresser 7, rue des Primeurs, ch. Victor, ou 67, r. Chanzy, La Madeleine.

—**Vendez vos bijoux**, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Gde-Chaussée, Mais. de confiance.

—**Renouvelez vos provisions d'Anthracites, CHARBONS DE MENAGE, BRIQUETTES** et toutes autr. qualités en vous adress. au **Dépôt: F. GRUSON**, 92, rue d'Isly (car H), service sérieux et accéléré.

—**J'achète** comptant tous pianos d'occasion, même ceux à réparer. Réponse LESF, bureau du journal.

—**Achat bibliothèques** romans, auteurs connus, livres techniques, L. Sion, 39, rue Masséna.

—**Tabac, cigares, cigarettes**, gros, r. d'Arcole. 40, *IH. Dépôt cigares DB. Importation 1res marques, tabac Hollandais, véritable Blandain et véritable français.

—**Fabrique de Cartes postales et Calendriers PH** 28, rue Sec-Arembault. Solde de nos calendriers avec blocs à partir de 0 fr. 20, sans blocs à partir de 0 fr. 10. Carnets couleurs de Lens, Carvin, Hénin-Liétard, Arras, Douai, Lorette et Lille. Prix défiant toute concurrence.

—**Chambre à coucher**, style Louis XV, riche, en chêne massif, premier choix, neuve, à vendre même séparément, *occasion unique*. S'ad. 76, r. Fg-de-Roubaix.

—**Ravitaillement des communes** exclusivement. Achète café, riz, sucres, conserves, poissons, et toute l'alimentation. Adresser offres 54, rue Basse, Lille.

Bière forte supérieure

Fidèle Sarazin

24, rue Godefroy, La Madeleine.

—*Location*. On désire louer chambre garnie avec foyer et réchaud à gaz, eau, gaz à l'étage, pas trop loin du centre. Ecrire PX, bureau du journal.

—*Location*. A louer; 181, boul. Victor-Hugo, rez-de-chaussée sec. avec gaz, 4 pièces, loyer 30 fr., libre. S'adr. à **M. Montaigne-Delos**, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille de 2 à 5 heures.

RAVITAILLEMENT GENERAL

Gros et demi-gros

37, r. St-Augustin, 51, r. Masséna, 230, r. Léon-Gambetta et 22, rue Chevreul. **Levure de brasserie fraîche tous les jours** sucre cristallisé, cassonade, sucre candi, biscuits, fruits secs, chocolat, extrait de Javel, savons Sunlight, Stuver et National. **Cafés verts et torréfiés.**

—*Mode-Broderie* en tous genres, prix modéré, Mme Marie-Jeanne, 1, rue du Fresne, au 1er étage.

—*Location*. A louer, au centre de Lille, maison seule avec 6 pièces, véranda, cuisine, cave, eau et gaz. S'adr. 94, rue de Douai, Lille.

—**Levure**. Arrivage tous les jours à la Ville d'Albert, 27, rue des Buisses, près de la gare.

Adressez-vous

à la **Torréfaction centrale** pour avoir des cafés supérieurs. Usine rue Chevreul, 22. Dépôts: rues St-Augustin, 37, Masséna, 51, Gambetta, 230.

Grains de Vals

Comprimés d'aspirine Bayer

Capsules goudron Guyot

Purgyl

Savons de toilette au Kilo

Pharmacie Leflon, rue du Sec-Arembault, 17-19, Lille.

—**Sténographie Prévost-Delaunay**, cours théorique, cours de perfection et d'entraînement, prix modéré. S'inscrire chez Mme Combe, 3, pl. Rihour, Lille.

—**Ménagères, blanchisseurs**. Demandez partout **Extrait de savon noir concentré** en flacons

«Zonder Weerga»

Sans corrosif — Sans acide

Le plus avantageux de tous les savons actuels. En vente dans toutes bonnes épiceries et drogueries. **COMPTOIR GENERAL DES SAVONS**, 116, rue Esquermoise, Lille, Seuls concessionnaires pour le Nord. On recherche courtiers et dépositaires dans chaque commune.

—**Dépôt hollandais** de la firme **Concordia** de Rosendaël (Hollande) 114, boul. Liberté, Lille, 39, boul. de Strasbourg et 45-47, rue Fourcroy, Roubaix.

—**Sage-femme de 1re classe, Mme Dancourt**, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance.

—**Sage-femme de 1re classe** 35, boulevard Bigo-Danel, maison sérieuse, consultations de 8 à 6 heures.

—*Sage-femme* de 1re classe **Médaille Maternité de Paris**, Mme François, 11, place Catinat, reçoit pensionn. **Consultations gratuites** de 1 à 5 heures.

—**Teinture et nettoyage** La Maison Delemar-Morel, anc. rue de la Quennette, informe sa clientèle que son magasin est transféré 19 bis, rue de Roubaix.

—**Couronnes funéraires**,—Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

—**A la Clef de Sol**, 8, rue *Inkermann*, Lille. Achat de livres, gravures, musique. En dépôt: la Clef des Songes, l'Avenir dévoilé par les cartes, par Cagliostro.

—**Sténo**.—Jeune fille donne leçons à prix modérés. Prendre adresse 7, rue Desrousseaux.

—**Plus de cheveux gris** par l'emploi du **Nandinol**, régénérateur progressif, sans danger, succès garanti, se trouve chez les bons parfumeurs, coiffeurs et pharmaciens. Vente en gros. L. Danjou, Lille.

—**Vins et spiritueux**. Maison recommandée à l'Approvisionnement St-Sauveur, 16, rue St-Sauveur, Lille.

Amer Etienne

—**A. Bottin, dentiste**, pend. 21 ans, 2, r. Hôpit.-Milit. (maison sinistrée), réinstallé définit. **15, r. St-Augustin**, près Halles Cent. spécialiste p. extract. dents s. douleur.

—**Fin de saison au Dépôt de Paris**, 7 bis, r. Curé-St-Etienne, au 1er. Soldes et occasions en Manteaux, Costumes, Tailleur et Fourrures. Deuil fait et sur mesure en 24 heures.

—**Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Travaux tous genres et réparations.

—**Arrivages de cafés** torréfiés extra, gros et demi-gros, poudre de savon (marque Ancre). Chocolats, conserves, cirage, Sunlight, Stuivers, etc., 98, r. Guinger.

—**Curiosités**, objets d'art, curiosités chinoises et japonaises à vendre. Visibles à t. heure, 15, r. St-André, au 3e.

—*Bonne sérieuse* est demandée. Écrire PY, bur. jal.

—*Service*. Femme, âge mûr, à tout faire, demande place chez personne seule pour ses nourritures. S'adresser 141, rue Nationale.

—**Vin de table**. Maison particulière dem. à acheter barrique bon ordinaire rouge. Faire offre init. PM b. j.

—La Maison **Watine-Prouvost fils**, anciennement 20, rue Voltaire, a l'honneur d'informer sa nombr. clientèle que ses bur. et magas. sont transférés **242, r. Nationale**.

—**Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

—**Mar. Aline**. Veuillez m'indiquer vos conditions pour leçons français aux initiales GER, bureau journal.

—**Pour être forts**. Malgré les privations, mangez des soupes de **Bouillie Optima**, le substantiel déjeuner sans pain et sans beurre de la grande guerre 250 gr. 0.60. Kilog 2.25. Gde Pharmac. Delangue frères, 14, rue Chats-Bossus. Même adresse, recette grat. p. bière et cidres.

—**Mobilier de maison**. A vendre d'occasion, chambre à coucher, chambre à manger, salon, garniture cheminée, glace, tableaux, lustre à gaz, bibliothèque, garde-robe, lit complet, berceau,

cuisinière, chaises, commode, 2, r. des Trois-Mollettes.

—On demande, *pour occuper gratuitement. bel appartement* célibataire honor., de préf. fonctionnaire tr. sér. et soig. Ecrire indiquer âge et références PZ, bureau du journal.

—**Occasion véritable.** Manteau loutre, neuf, forme nouvelle. Prendre l'adresse au bureau du journal.

—**Tailleur à façon**, réparations, transformations, retournage de pardessus, prix modéré, 16, r. la Halloterie

—On dem. *bonne*, 183, bd de la République, La Madeleine

—*Perdu.* Portefeuille cont. cert. somme, vers marché St-Nicolas, rapp. cont. réc. r. Vx-Faubourg, c. St-Paul, 11

—7000 kil. *chocolat brut*, à vendre, disponible. Ecrire pour prix et échantillons RA, bureau du journal.

—*Perdu.* Portemonn. de sinistré, vendr. 7, ent. 3 à 4h. de r. des Meuniers, par r. des Postes à pl. Sébastopol.

Tous les Jours

Levure fraîche de brasserie et de grains
r. St-Augustin, 37, Masséna, 51, Gambetta, 230

—**Soins du visage. Manucure.** Crème, poudre invisible, 10 h. à midi et de 3 à 6 h., r. Solférino, 165 (face au Théâtre).

—**Extraits** pour toutes liqueurs, spiritueux et sirops, essences pour parfumerie et confiserie. Marchandise disponible, livraison immédiate.

Comptoir de ravitaillement, rues St-Augustin, 37, Masséna, 51, Gambetta, 230, Chevreul, 22.

Pour quelques jours seulement, grande vente réclame du savon hollandais:

Savon Stuivers Zeep

—*Objet perdu.* Il a été perdu, dimanche 2 janvier, dans parcours du boul. Montebello à r. du Marché par r. des Sarrazins, 1 petite médaille argent, grand. pièce 50 cent, port. sur une face les dates 1863-1913 et sur l'autre M.S.P.B. La rapporter, moyenn. recompense, 15, r. Jeanne-d'Arc.

—*Servante* est demandée pour servir dame seule, fille sérieuse, petits gages. S'adresser boul. Victor-Hugo, 25.

—*A vendre.* Chariot léger, à ressort, très bon état, un lot de Jersey, bon marché. S'adr. 27, pl. Reigneaux, Lille.

—*Service.* Jeune fille sérieuse, bonnes références, désire place. S'adresser rue de la Monnaie, 17, au 3e.

—*Pardessus occas.*, à vendre, pl. St-Martin, 12, d. le fond

—Jeune femme demande leçons anglais contre leçons piano. Ecrire PV, bureau du journal.

—**Pour avoir** un bon manchon d'éclairage, portez vos verres et galeries à la fabrique du nouveau manchon 4, rue Ratisbonne, Lille.

—*Perdu.* Sac dame, cuir noir, conten. papiers au nom de Leroux et photog. Rapp. c. réc. 90, r. Processions, Fives.

—*Occasion.* On désire acheter écharpe Skungs et parure Oposum gris ou martre, discrétion. Ecr. PW, bur. jal.

—*A louer*, maison, 6 pièces, cave, eau, gaz, bas prix. S'adresser 172, rue d'Artois.

—*A louer*, plusieurs appartements modernes, 4 pièces, eau, gaz, w.-c. à l'étage. S'adresser 70, rue du Marché.

—**Coiffeur.** On demande demi-ouvrier, 5, Gde-Place, au 1er. Achat de démêlures.

—*Appartement à louer*, 3 pièces, eau, gaz, prix de guerre. S'adresser 30, rue de Carvin.

—**Charbons** ménage, briquettes, têtes de moineaux, adresser commandes chez Laigre-Sapin, 24, rue Neuve, Lille, Maison de confiance.

—**Transport de colis**, Lille-Roubaix, 11, rue de la Monnaie, Lille; 3, rue Pierre-Motte, Roubaix.

—**Titres et Coupons**. Pour négocier titres et encaisser coupons, d'octobre 1915 à mars 1916 et beaucoup avec primes, s'adresser 1 bis, rue Nicolas-Leblanc.

Avis Important. Ne cédez aucun titre, ne négociez aucun coupon sans nous consulter: il y a un grand intérêt pour vous.

—**Ondulations-postiches** d'art, teintures, travail à façon de démêlures. Leçons d'ondulations et coiffures, 5, Grande-Place, au 1er.

—**La Maison G. Poppe, 43, r. de la Halle**, informe sa nombreuse clientèle qu'elle a toujours en magasin un **grand choix de meubles riches et ordinaires**.

—*A céder Commerce alimentation* au centre de Lille, 1/2 gros et détail, reprise 5000 fr. clientèle plus marchandises. S'adresser **M. L. Montaigne-Delos**, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 5 h.

Papier blanc en bandes de 0.56 x 0.14 à vend. 0.20 le kil. à l'**Impr. La Gutenberg**, 5-7, r. Desrousseaux.

ÉTAT CIVIL DE LILLE

DÉCÈS

Du 28 Décembre.—Marescaux Léonie, 14 ans, boul. Montebello, 196—Verburgh Madeleine, 18 mois, rue Malesherbes, 21—Gosselin Maurice, 2 ans, rue Solférino, 286 bis—Carlier Anna, 62 ans, veuve de Arthur Després, rue Montaigne, 39—Van Maelsaek Marthe, 1 mois, rue du Marché, 14—Caenen Edmond, 74 ans, époux de Sophie Fasseur, rue de Buffon, 17, cité St-Martin, 1—Dupuy Julienne, 23 ans, célibataire, rue du Curé-St-Sauveur, 34—Monniez Alodine, 39 ans, époux de Fernand Montel, rue Albert-Samain, 18—Dugardin Cécile, 53 ans, célibataire, rue de la Grande-Chaussée, 4—Labare Henri, 71 ans, veuf de Sady Berger, quai de la Basse-Deûle, 104—Sabre Félicie, 70 ans, veuve de Emile Dassonville, rue de Paris, 224—Bernard Victor, 53 ans, époux de Hermance Delots, rue Pierre-Légrand, 87—Willems Blanche, 17 ans, célibataire rue d'Esquermes, 93—Helin Auguste, 70 ans, époux de Joséphine Desrumaux, rue d'Esquermes, 93.

Du 29 Décembre.—Podevin Sophie, 13 ans, boul. Montebello, 196—Corion Pauline, 29 ans, époux de Albert Bourel, rue des Huiles, 7—Decuyper Victor, 5 ans, rue du Faubourg-des-Postes, 7—Derock Elise, 23 ans, célibataire, boul. Montebello, 196—Carlier Marceau, 19 ans, célibataire, rue de Voltaire, 27—Urvoy Maria, 43 ans, époux de Pierre Demoerman, rue des Rogations, 137—Lampe Anaïs, 76 ans, veuve de Laurent Lemaire, rue Esquerquoise, 69—Vasseur Marie, 67 ans, veuve de Louis Boquillon, rue de la Source, 11—Bonnier Justine, 79 ans, veuve de Gérard Thibaut, rue de Loos, 15—Soubry Léonore, 75 ans, époux de Pierre Carcel, rue St-Luc, 146—Carpentier Charles, 2 ans, rue Fontenelle, 16, cour Duhem, 2—Roussel Louis, 66 ans, célibataire, rue Pascal, 16—Semet Isidore, 57 ans, époux de Jeanne Dubus, rue Malsence, 67, cour Evin—Bruner Louis, 80 ans, rue de la Plaine, 24—Maserez Denise, 5 ans, rue de Poids, 11—Van Overtveld Victorine, 38 ans, épouse de Richard De Budt, rue de Thumesnil, 27, cour Héliard, 4—Mignac Auguste, 67 ans, époux de Anne Gillis, rue de Ronchin, 14—Lemaire Marthe, 14 ans, rue du Pont-du-Lion-d'Or, 79—Soyez Alfred, 79 ans, veuf de Héloïse Oster, quai de la Basse Deûle, 104—Decleen Emile, 44 ans, quai de la Basse-Deûle, 104—Caffiaux Adélaïde, 48 ans, épouse de Gustave Braudelet, quai de la Basse-Deûle, 104—Colin Paule, 12 ans, boul. Victor Hugo, 329—Bagelaere Agnès, 6 ans, rue St-Nicaise, 14.

Du 30 Décembre.—Guedin Silvie, 79 ans, veuve de Emmanuel Barrois, quai de la Basse-Deûle, 104—Drouvin Aimée, 21 ans, célibataire, rue des Stations, 11—Sterckman Marthe, 29 ans, célibataire, rue de la Monnaie, 93—Verleure André, 5 ans, rue Pascal, 14—Van Damme Charles, 71 ans, époux de Marie Sippeler, rue Monge, cité Bailleul, 4—Faucompré Albert, 6 ans, rue du Faubourg-des-Postes, 50—Maddens André, 3 ans, rue de Ronchin, cité Crombez, 9—Maronier Marie, 38 ans, rge de Fives, 6—Thelliez Elise, 64 ans, veuve de Cosme Duniez, rue d'Antin, 17—Vanderbauwede Maria, 76 ans, veuve de Cyrille Souillard, boul. de la Morelle, 75—Gombert Hector, 68 ans, veuf de Léocadie Maniez, rue du Long-Pot, 227—Andries René, 67 ans, époux de Marie Fasseur, rue Jules-Breton, 11—Delcourt Emile, 67 ans, époux de Céline Hamel, rue St-Etienne, 38—Molleman Irma, 69 ans, veuve de Adolphe Bernaert, rue de Trévisse, 26—Pelman Hermans, 48 ans, époux de Malvina Loket, rue de Buffon, 11—Lherminez Georges, 12 ans, rue St-André, 86—Brassart Philomène, 54 ans, épouse de Alfred Vermesse, rue du Cirque, 13—

Lefranc Marguerite, 59 ans, veuve de Victor Cally, place aux Bleuets, 9—Vandamme Henri, 18 mois, rue Jules-Breton, 47—Buchelet Emilie, 16 ans, rue St-Bernard, 10—Menet Louise, 21 ans, célibataire, rue de la Monnaie, 39—Bruyninckx Marie, 37 ans, rue des Célestines, 11 bis—Tuybens Raymonde, 4 ans, rue de Buffon, 44—Verbée Zoé, 54 ans, épouse de Gustave Harley, rue de la Louvière, 68—Wandenflitte Adolphe, 65 ans, veuf de Coralie Cornil, rue d'Esquermes, 93.

Du 31 Décembre.—Devendeville Florence, 81 ans, épouse de Cornil Dumonté, rue des Meuniers, 108—Cartier Louis, 63 ans, époux de Louise Tumélaire, rue Charles-Decottignies, 9—Descamps Hélène, 49 ans, épouse de Guislain Sorant, rue du Faubourg-de-Roubaix, 160—Deroo Charlemagne, 53 ans, rue des Etaques, 43—Sauvage Suzanne, 18 ans, célibataire, rue Godefroid, cour des Jardins, 12—Simoneau Louise, 15 ans, rue de la Préfecture, 8—Mollez Alphonse, 48 ans, veuf de Marie Lefère, rue Pierre-Légrand, 213.

Du 1er Janvier 1916.—Beune Eugénie, 38 ans, épouse de Arthur Lacquement, rue d'Oran, 45—Wauters Octavie 54 ans, célibataire, rue des Bois-Blancs, 83—Morelle Clarisse, 54 ans, épouse de Eugène Duplouys, rue des Hanneçons, 27—Légrand Félix, 54 ans, célibataire, rue du Curé-St-Sauveur, 29—Vanderhoeke Henri, 59 ans, époux de Elise Evrard, rue Duguesclin, 19—Lefebvre Anna, 50 ans, veuve de Alexandre Leprince, rue Royale, 101—Mestag Jeanne, 22 mois, rue Wagram, 10—Lavechin Marthe, 21 ans, célibataire, rue Fourmentel, 60—Brams Marie, 2 ans, rue Adolphe-Werquin, 10—Leignel Léonce, 52 ans, époux de Marie Delannoy, rue des Pénitentes, 2—Couvez Gustave, 72 ans, célibataire, quai de la Basse-Deûle, 104.

CONSEILS

et renseign. sur **Héritages, Inventaires**, testaments, formal. légales. S'ad. à **M.S. Pamart**. ex-princip. clerc de notaire. 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 h.

Décès—Avis—Remerciements

—Les familles Liagre-Lefebvre, Liagre-Hassebroucq, Liagre-Wauquier, Dassonville-Liagre, Jonckeère-Liagre, Vandaele-Liagre, Derveaux-Liagre, Scol-Liagre, Willem-Liagre très touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de leur mère **Mme veuve LIAGRE-HAUTRIVE**, décédée à Tourcoing, le 24 décembre 1915, dans sa 84e année, remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles, ou envoyé leurs condoléances, et s'excusent auprès de celles qui, en raison des circonstances, n'ont pas reçu de lettre de faire part.

—Mme Emile Delcourt-Hamel et toute la famille, profondément touchées des marques de sympathie reçues l'occasion du décès de **M. Emile DELCOURT**, décédé le 30 décembre 1915, dans sa 68e année, remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

—Mme Victor Fehner et ses enfants, remercient vivement les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies en assist. aux funérailles de **M. Michel FEHNER**, décédé dans sa 14e année, et s'excusent auprès de celles qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

—M. et Mme Joly-Boulangier, Mme Boulangier-Mortreux, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles de leur père **M. Emile BOULANGER**, et s'excusent auprès de celles qui, par oubli, ou, en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

—Les familles Delecourt, Frémery, Grimbelle, remercient vivement les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies en assistant aux funérailles de **M. Alfred-Jules DELECOURT**, et s'excusent auprès de celles qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être averties.

—La famille Thoorens remercie les personnes qui ont assisté aux funérailles de **Mme HURET**, et s'excuse près de celles qui, n'ont pu être avisées du décès.

—Mme Snowden-Sonder et sa famille, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **M. Robert Snowden**, industriel, décédé à Lille, le 26 décembre 1915, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, ou envoyé leurs condoléances, et s'excusent auprès de celles qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

—Mme Quéniart et sa famille, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles de **M. Désiré QUÉNIART**, et s'excusent près de celles qui n'ont pu être avisées du décès.

—M. Clément Prin, les familles Hette-Lhorthois et Prin, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **Mme PRIN, née Elise LHORTHOIS**, décédée à Lille, le 2 janvier 1916, remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles ou envoyé leurs condoléances, et s'excusent auprès de celles qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

—M. Alfred Doutrelong-Batteau, M. Richard Doutrelong-Lenoble, Mlle Marie Doutrelong et toute la famille, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de leur père **M. Alfred DOUTRELONG**, ancien surveillant de la voirie municipale de Lille, remercient

vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

—Mme veuve Martens, ses enfants et toute la famille, remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles de **M. Jules MARTENS**, chevilleur en porcs, et s'excusent auprès de celles qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

L'IMPRIMERIE La Gutenberg continue à travailler régulièrement et peut fournir tous travaux d'impression.

Le Gérant: Paul Cornille. *N'achetez que le CALENDRIER LILLOIS* Le plus beau, le moins cher.
VENTE EN GROS: 5-7 rue Desrousseaux, Imprimerie LA GUTENBERG

N° 123.

Prix du Numéro: 0,05

Dimanche 16 Janvier 1916

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

Justice militaire Allemande

Le Conseil de Guerre du Gouvernement de Lille a condamné: Mme Louise Vandibnant; née Truyens, née le 28.4.77; Mme Berthe Delevoy, née le 12.10.78; Paul Delemar, photographe, né le 17.2.96; tous de Lille, pour tentative de trahison de guerre (en contravention avec la proclamation du général en chef de l'armée du 7.1.15) chacun à **2 ans et 6 mois de prison**; Louis Capron, né le 29.10.55, employé de mairie, pour usurpation de fonction à **1 an de prison**; et Auguste Labbe, né le 10.3.67, employé de mairie, pour le même délit, à **9 mois de prison**.

Dans ces derniers temps, les vols de colis, grands et petits, commis par des gamins, sur les voitures allemandes transportant des colis postaux, se sont multipliés. Aussi, le commandant a-t-il dû prononcer les condamnations suivantes: Marcel Boulainghien, Lille, rue Lamartine, 33, cour Lambert, à **10 jours de détention moyenne**; Henri Ombrouck, Lille 78, rue St-Sauveur à 10 jours de détention moyenne; Emile-Jean Florin, Lille, 21, rue Boldoduc, à **14 Jours de détention moyenne**. Si ces vols ne cessaient pas, le Commandant se verrait forcé de prononcer les peines les plus sévères. La détention moyenne s'expie au pain et à l'eau.

Sont en outre condamnées les personnes suivantes, pour avoir collé l'étiquette «Typhus» sur une affiche allemande fixée à leur maison par l'autorité allemande: Mme Léonie de Roeck, née Schiettecatte, Lille, 77, rue des Meuniers, à 20 mark d'amende ou 4 jours de détention; Mme Berthe Sandron, Lille, 39 rue des Meuniers, à 50 mark d'amende ou 10 jours de détention.

AVIS DE LA MAIRIE

Avis aux Sinistrés.—Les personnes ayant éprouvé un dommage matériel du fait de l'explosion du 11 janvier, pourront en faire la déclaration, 7, rue de Puébla, les lundis, mardis et vendredis, de 9 à 11 heures, ainsi que tous les après-midi (sauf le mercredi) de 2 à 4 heures.

Caisse de chômage

Le Comité hollandais de ravitaillement organisé par la Ville de Lille recommande à la population lilloise les légumes séchés hollandais, destinés à rendre les plus grands services dans les moments de pénurie de pommes de terre. Ces légumes sont mis en vente dans, les principales

épiceries de la Ville aux prix suivants; Julienne 3.25, choux blancs 3.50. carottes et petits pois, 4.20), haricots verts, 7.70 le kilog.

L'usage, seul, permet seul d'apprécier le rendement considérable, de ces produits: 100 grammes suffisent pour une ration de 4 à 5 personnes.

Conseil, Par suite de la dessiccation parfaite des légumes, prendre soin de les faire bien tremper dès la veille.

Lait Nestlé.—Le Maire de Lille à l'honneur de rappeler à la population que les demandes de lait pour les enfants de *moins de trois ans*, pour les vieillards de plus de 70 ans, pour les malades, sont reçues dans les locaux de distribution de pain. Les malades doivent produire un certificat médical qui reste annexé à leur demande.

Sel.—La ville tient à la disposition des communes et des commerçants du sel, en sacs de toile, prix suivant quantités.

Charbon.—La distribution des bons de charbon provenant du don fait par le Comité d'Alimentation, aura lieu: pour le *Dispensaire Adolphe Werquin*, lundi et mardi, à 8 heures du matin; pour le *Dispensaire Léonard Danel* (quartiers Ste-Catherine et St-Etienne), lundi, à 8 heures du matin; pour le *Dispensaire Jonville* (quartier intra-muros), lundi, à 8 heures du matin. Les distributions aux familles nécessiteuses des quartiers des Dispensaires de *Wazemmes et St-Gabriel* et des quartiers *extras muros*, auront lieu la semaine suivante.

CATASTROPHE DE MOULINS-LILLE

Dons reçus pour les familles des victimes Le Maire de Lille, a reçu les sommes suivantes: de Mme Emilie Azaloux, 42, rue de Valmy, et de Mlle Marthe Capelle, fr. 71, montant d'une souscription faite au profit des familles des victimes de la catastrophe; des Soeurs de la Maternité, place Sébastopol fr. 10; de M. Marchal, pompier, fr. 15.

Nous remercions les généreux donateurs et formons le voeu qu'ils aient de nombreux imitateurs.

Appel à la générosité publique

De nombreuses familles se trouvent actuellement sans abri et dépourvues de tout. En leur faveur, *l'Association Philanthropique du Nord* adresse un chaleureux appel à ceux de nos concitoyens qui n'ont pas été éprouvés par la catastrophes. Elle sollicite de la générosité de tous, petits et grands, des dons en nature, quels qu'ils soient: Linge, Vêtements, Objets Mobiliers, etc., usagés ou non, pour permettre aux malheureux sinistrés de retrouver rapidement les objets de première nécessité, et de se reconstituer un modeste intérieur provisoire. Elle s'adresse également aux propriétaires d'immeubles non occupés, par conséquent improductifs, en les priant de bien vouloir les mettre à la disposition des sans abri. Il y a un bel acte de solidarité à accomplir, et de grandes misères à soulager, sans grand sacrifice individuel. Il suffit d'abandonner à nos malheureux concitoyens, une partie de nos excédents de toute nature, ou seulement des objets non utilisés, et parfois même gênants. Que chacun visite soigneusement ses armoires et greniers, avec le désir de faire le bien. Avec la bonne volonté, de tous, il sera possible au Comité organisateur de reconforter, en peu de temps la majeure partie des familles éprouvées. Les dons seront reçus avec reconnaissance chez: M. Drumez 69, rue Meurein, à Lille; M. Eug. Franchomme, 52, rue du Faubourg-de-Roubaix, à Lille; M. Laurent Henri, 87, rue Nationale, à Lille et au siège de l'Association Philanthropique, 13, place du Théâtre (Café de la Cloche). Des membres du Comité, munis d'une lettre d'introduction, passeront à domicile, chez les personnes qui ne pourraient pas se déranger.

Fièvre typhoïde—Surveillance sanitaire des convalescents

Parmi les attributions des Commissions d'hygiène, chargées de la santé publique, dans les 6 arrondissements sanitaires, se trouve la surveillance des convalescente. Cette surveillance ne prend fin que, quand les 4 examens bactériologiques des selles et des urines, faits le dixième jour après la chute de la température, et à 3 jours d'intervalle au moins, ont été négatifs. Le malade, déclaré convalescent, recevra, un avis de la Commission d'hygiène de son arrondissement, l'avisant qu'il est mis en observation et, le lendemain du jour de la réception, il devra, muni de cet avis, qui doit être produit, se présenter à l'hôpital de la Charité, le matin, entre 8 h. et 11 h. allemandes (7 h. et 10 h. françaises), ou, l'après-midi, entre 3 h. et 6 h. allemandes (4 h. et 7 h. françaises), pour y déposer ses selles et ses urines. Une salle spéciale sera réservée à cet effet. Le convalescent rentrera ensuite chez lui, et devra y rester isolé. Il devra se rendre à l'hôpital de la Charité, dans le même but, et aux mêmes heures, le 4e, le 8e et le 12e jour après le 1er examen. Il sera ultérieurement informé du jour où cesseront les mesures d'isolement prises à son égard. Le convalescent qui ne se conformerait pas à ces prescriptions, pourrait être interné dans un établissement spécial.

Nécrologie

Le 10 janvier courant, ont eu lieu les funérailles de M. Auguste Denneulin décédé le 7 janvier, à

l'âge de 84 ans. Le défunt, qui lègue sa fortune au Bureau de Bienfaisance de Lille, était le frère de l'excellent peintre lillois, Jules Denneulin, dont les toiles, si humoristiques et si spirituellement observées, sont connues de tous les artistes et amateurs. Le deuil était conduit par ses amis du Cercle du Nord et par MM. Titren, vice-président; Ricard et Laurence, administrateurs du Bureau de Bienfaisance. Les coins du poète**, étaient tenus par MM. Léon Thiriez, président du Cercle du Nord; Wargny, Albert Mulier, membres du Cercle et Guernay, secrétaire général du Bureau de Bienfaisance. Les circonstances actuelles, n'ont pas permis à l'Administration charitable, de témoigner à ce généreux philanthrope, toute sa reconnaissance, en lui faisant des funérailles plus imposantes, mais les noms des deux frères Denneulin seront gravés sur les tables de marbre, rappelant aux pauvres de la Ville, les noms de leurs bienfaiteurs.

Union Française de la Jeunesse

Cours publics et gratuits. Ouverture Jeudi 13 Janvier

Les **Lundis** de 4 à 6 (h. a.) cours de coupe, dames, prof. M. Leblon; de 6 à 7 (h. a.) cours d'anglais, mixte, prof. Mlle Vautrin; de 6 1/2 à 7 1/2 (h. a.) cours d'arithmétique, mixte, prof. Mlle Claessens.

Les **Mardis** de 7 à 8 (h. a.), cours de géographie commerc., mixte, prof. M. Carpentier; de 7 à 8 (h. a.), cours d'arithmétique commerc., mixte, prof. M. Jourdain; de 7 à 8 (h. a.), cours de français, mixte, prof. M. Rousseau; de 7 à 8 (h. a.), cours d'électricité élément., mixte, prof. M. Daguet.

Les **Mercredis** de 6 à 7 (h. a.), cours d'algèbre, mixte prof. M. Lejeune; de 6 1/2 à 7 1/2 (h. a.), cours de français et corresp. commerciale, mixte, prof. M. Foucray.

Les **Jeudis** de 10 à 12 (h. a.), cours de broderie et dentelles, dames, prof. Mme Bernard-Pilate; de 5 à 6 (h. a.), cours d'Espéranto, mixte, prof. Mme Leleu; de 6 à 8 (h. a.), cours de comptabilité, jeunes gens, prof. M. Bugnon; de 7 à 8 (h. a.), cours d'allemand, mixte, prof. Mlle Cecourtray.

Les **Vendredis** de 5 à 6 1/2 (h. a.), cours de couture, dames, prof. Mme Leleu; de 6 à 7 (h. a.), cours de géométrie, mixte, prof. M. Lejeune.

Les **Samedis** de 6 à 7 (h. a.), cours de sténographie, mixte, prof. M. Pratte; de 7 à 8 (h. a.), cours de géométrie appliq., jeune gens, prof. M. Gardet; de 6 à 7 (h. a.), cours de dessin industriel, mixte, prof. M. Bertreux; de 7 à 8 (h. a.), cours de textile (filature), hommes, prof. M. Brice.

Les **Dimanches** de 11 à 12 (h. a.), cours de comptabilité, dames, prof. Mlle Canonne; de 10 à 12 (h. a.), cours de diction, mixte (ce cours aura lieu Salle des Orphéonistes, ancien Ramponeau), prof. M. Carpentier; de 10 à 11 (h. a.), cours de coupe, hommes, prof. MM. Leblond et Mittenaere.

D'autres cours s'ouvriront ultérieurement. Ils seront annoncés par le *Bulletin de Lille*.

Le Directeur intérimaire des cours,

H. LEJEUNE

Le Président,

R. PAILLOT.

COUPONS

Le Crédit du Nord à Lille, Roubaix, Tourcoing, Halluin Douai, Denain, Valenciennes, Comines, Croix, Lannoy, Charleville, paie tous les coupons au porteur susceptibles d'être payés en ce moment. Prendre les renseignements aux guichets. Pour les paiements de coupons, sur titres nominatifs, se renseigner aux guichets.

Le Crédit du Nord paie également les coupons échus des obligations **Crédit Foncier du Nord en Argentine**, notamment ceux au 15 Novembre 1915, y compris ceux des certificats d'obligations nominatives, qui seront estampillés à présentation.

AVIS. Le Crédit du Nord échange les bons communaux de Mézières-Charleville.

COUPONS SANS FRAIS ACHATS ET VENTES DE TITRES

La Banque du Nord et des Flandres, à Lille, 108, rue Nationale, **Roubaix** et **Tourcoing**, paie à **présentation, sans commission**, un grand nombre de Coupons, même à plusieurs mois de date (conditions **très spéciales** pour coupons **Étrangers**, notamm' Belges, Argentins, Scandinaves, Suisses, Japonais, Espagnols). **Acheteurs et vendeurs** ont le plus grand intérêt à s'adresser à la **Banque** pour leurs **négociations de Titres**, son organisation spéciale leur donnant toutes garanties que leurs intérêts ne seront pas lésés*; la **Banque** achète et vend couramment aux meilleurs cours: obl. **Paris, Bruxelles, Anvers**, etc. **Rentes Belges, Hollandaises, Suisses**, etc., **Charbonnages Français et Belges, Chemins de fer**, etc.

**COUPONS BELGES AVEC PRIMES
NÉGOCIATION DE TITRES BELGES
AUX PLUS HAUTS COURS**

Le Comptoir Général de Bourse, 40, boulev. de la Liberté, 40, à Lille et dans son agence de **Roubaix, 128, rue de Lannoy**, négocie à forfait et aux plus hauts prix les titres français et étrangers. **Fond d'Etat: Rentes Française, Belge, Japonaise, Hollandaise, Suisse, Chinoise, etc. Villes: Bruxelles, Anvers, Gand, Paris, etc., etc. Charbonnages français et étrangers; Chemins de fer français et étrangers.**

La Maison paie à vue un grand nombre de Coupons échus et à échoir! Les coupons **Belges, Suisses, Hollandais, Suédois, Norvégiens**, etc., et beaucoup d'autres pays sont payes **avec primes.**

RENTE BELGE—BONS DU TRESOR>

Obligations villes de Bruxelles, Anvers, Gand, Liège, etc.

COUPONS

Belges, danois, norvégiens, hollandais, et tous les coupons **payables, négociés au plus haut prix**, ** adresser à **M.A. Laurent, banquier, 8, r. Nicolas Leblanc.**

Pour éviter les nombreuses visites inutiles **M. Laurent** rappelle qu'il soigne **seulement les intérêts de ses amis personnels et ceux des abonnés de la Belgique Financière.**

Guérissez en 24 heures rhumes et bronchites par le **Sirop pectoral sédatif** de L. Leflon, le flacon 1.50 17-19 rue du Sec-Arembault.

Annonces diverses

Le Bureau du Journal est à la Mairie. (Bureau du Contentieux).

Cercueils tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison **Foubert et fils** 37, r. de Roubaix, Grand choix couronnes à prix avantag.

La Grande Épicerie Union de Lille

147, rue d'Arras

vend de tout, à tout le monde. Par ses grands achats, elle livre au détail au prix du gros.

—**Banque nouvelle de Lille, 152, rue Solférino** (face aux Halles). Capitalistes, votre intérêt financier vous impose de venir, sans retard, nous consulter, vendre vos titres et encaisser vos coupons avec une incontestable augmentation d'intérêt, dépassant, au minimum, un sixième de celui que vous avez l'habitude de recevoir.

*Pour éviter la
Fièvre typhoïde*

Faites votre bière

facile, meilleure qu'en Brasserie, moitié prix, naturelle! La **Méthode** et les **Produits de Brasserie** sont fournis avec les fins **Houblons du Soleil—1915 Caramel colorant** en flacons, pour tous liquides *Détail et gros*, 18, rue de Valenciennes. 10 h. à 4 h.

RAVITAILLEMENT GENERAL

Gros et demi gros

37, r. St-Augustin, 51, r. Masséna, 230, r. Léon-Gambetta et 22, rue Chevreul.

Levure de brasserie fraîche tous les jours sucre cristallisé, cassonnade, sucre candi, biscuits, fruits sacs, chocolat, extrait de Javel, savons Sunlight, Stuver et National. **Cafés verts et torréfiés.**

—**Renouvelez vos provisions d'Anthracites, CHARBONS DE MENAGE, BRIQUETTES** et toutes autr. qualités en vous adress. au **Dépôt: F. GRUSON**, 92. rue d'Isly (car H), service sérieux et accéléré.

—**Vendez vos bijoux**, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Gde-Chaussée, Mais. de confiance—**Mme Sergeant** directrice de l'**École de coupe**, sinistrée, r. de l'Hôpital-Militaire, provis. 66, rue Jean-Bart, tailleurs, robes, manteaux s. mesure. Préparation, patrons s. mesure. Cours de coupe à prix réduit pend. la guerre.—**Tabac, cigares, cigarettes**, gros, r. d'Arcole. 40, IH. Dépôt cigares DB. Importation 1eres marques, tabac Hollandais, véritable Blandain et véritable français.—**Fabrique de Cartes postales et Calendriers PH** 28, rue Sec-Arembault. Solde de nos calendriers avec blocs à partir de 0 fr. 20, sans blocs à partir de 0 fr. 10. Carnets couleurs de Lens, Carvin, Hénin-Liétard, Arras, Douai, Lorette et Lille. Prix défiant toute concurrence.—**Location**. Appartements modernes à louer, boulevard Carnot. S'adr. M. Pamart, ex-principal clerc de notaire, 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 et de 2 à 5 h.

2 kilos de savon mou pour 99 cent. par le Savinol

1 kilo de savon mou pour 50 centimes par Savinol Mignon.

—*Contre les épidémies, employez le Savinol* qui assainit et blanchit le linge. Se trouve d. les b. épiceries et drogues.

PRÊTS hypothécaires. Achat, vente et loc. d immeub. assur. S'adr. à M.S. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 h.

—Cafés, chocolats, bonbons en tous genres, **savon noir** et savon en barres, vinaigres, carbures, tabacs français en gros, 22, rue Gantois, Lille.

Bijouterie, Horlogerie-Orfèvrerie

«**A la Perle d'Or**», 46, rue Esquermoise

Maison de confiance, réparations soignées, prix modérés.

—**A la Clef de Sol**, 8, rue *Inkermann*, Lille. Achat de livres, gravures, musique. En dépôt: la Clef des Songes, l'Avenir dévoilé par les cartes, par Cagliostro.

—Employez le **Désinfectant Hygiénique** contre les épidémies. Recommandé par tous les Docteurs. Le litre 2 fr. 50.—Vente *en gros*, 22, rue Gantois.

—**Charbon**. Avant de faire vos provisions, voyez calorifères et fours Heinen au gaz, faits à Lille et revenant 3 fois moins cher que le charbon p. se chauffer, cuire pain, viande, pâté, etc. Réchaud 8 fr. Calorif. 15 fr. Démonstration gratuite 21, rue Masséna, 2e étage. La maison se charge de l'installation du gaz.

ASSURANCES Renseignements sur polices, renouvellements, paiement de primes, etc. S'adr. à M. S. Pamart, ex-princip. clerc de notaire, 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 heures.

—**Coupe-Couture**. Méthode nouvelle, indispensable aux jeunes filles désirant s'habiller elles-mêmes. Progrès rapides. 10 fr. par mois. Soins particuliers 15 fr. par mois. S'adresser 22 bis, rue Gauthier-de-Châtillon.

—**Ravitaillement des communes** exclusivement. Achète café, riz, sucres, conserves, poissons, et toute l'alimentation. Adresser offres 54, rue Basse, Lille.

—**Sage-femme de 1re classe, Mme Dancourt**, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance.

—**Sage-femme de 1ere classe** 35, boulevard Bigo-Danel, maison sérieuse, consultations de 8 à 6 heures.

—*Sage-femme* de 1ere classe **Médaille Maternité de Paris**, Mme François, 11 ,place Catinat, reçoit pensionn. **Consultations gratuites** de 1 à 5 heures.

—**Teinture et nettoyage** La Maison Delemar-Morel, anc. rue de la Quennette, informe sa clientèle que son magasin est transféré 19 bis, rue de Roubaix.

—**Couronnes funéraires**.—Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

—**Charbons ménage**, briquettes, têtes de moineaux, adresser commandes chez Laigre-Sapin, 24, rue Neuve, Lille, Maison de confiance.

—**Pour être forts**. Malgré les privations, mangez des soupes de **Bouillie Optima**, le substantiel déjeuner sans pain et sans beurre de la grande guerre 250 gr. 0.60. Kilog 2.25. Gde Pharmac. Delangue frères, 14, rue Chats-Bossus. Même adresse, recette grat. p. bière et cidre.

—**Arrivages de cafés** torréfiés extra, gros et demi-gros, poudre de savon (marque Ancre). Chocolats, conserves, cirage, Sunlight, Stuiers, etc., 98, r. Guingés. Fives.

—*Location.* Appart. à louer, 4 p. 620 fr. 112, bd Liberté.

—**A. Bottin**, dentiste, pend. 21 ans, 2, r. Hôpit.-Milit. (maison sinistrée), réinstallé définit. **15, r. St-Augustin**, près Halles Cent, spécialiste p. extract. dents s. douleur.

—**Plus de cheveux gris** par l'emploi du **Nandinol**, régénérateur progressif, sans danger, succès garanti, se trouvé chez les bons parfumeurs, coiffeurs et pharmaciens. Vente en gros. L. Danjou, Lille.

Graines—Graines—Graines

potagères, nouvelle récolte, **Maison Vandenhede-Cysoing**. S'adr. 163, r. d'Artois et 10, r. Lepelletier, Lille.

—**Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Travaux tous genres et réparations.

VINAIGRE AU LION d'alcool coloré, garanti pur.

—**Bijoux. J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r. Paris.**

—**Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

Bière forte supérieure **Fidèle Sarazin**
24, rue Godefroy, La Madeleine.

—**Chambre à coucher**, style Louis XV, riche, en chêne massif, premier choix, neuve, à vendre même séparément, *occasion unique*. S'ad. 76, r. Fg-de-Roubaix.

—**Achat à très hauts prix, de brillants, perles fines, et autres articles d'occasion, or, argent, dentiers, etc., 55, rue des Tanneurs.**

La Phospho-lactine **aliment complet pour enfants** est indispensable à l'époque de la dentition. C'est l'aliment de choix qui fait les enfants robustes et sains. **La boîte 1 fr. 75.** Toutes pharmacies et bonnes épiceries.

—**Bijoux.** Adressez-vous **directement** pour toutes réparations et transformations, chez le spécialiste G. Giblet, 13, rue Masurel.

Cabinet Dentaire de M. Ch. Fresco, 42, rue Saint-Gabriel, ouvert tous les jours, de 1 à 5 heures.

—**Moteurs industriels**, usine Caloin, r. Kulhmann, 17, Lille, continue faire rapid. trav. et répar. mécaniques.

—**Fin de saison au Dépôt de Paris**, 7 bis, r. Curé-St-Etienne, au 1er. Soldes et occasions en Manteaux, Costumes, Tailleur et Fourrures. Deuil fait et sur mesure en 24 heures.

Tous les Jours

Levure **fraîche de brasserie et de grains**
r. St-Augustin, 37, Masséna, 51, Gambetta, 230

—**Ondulations-postiches d'art**, teintures, travail à façon de démêlures. Leçons d'ondulations et coiffures, 5, Grande-Place, au 1er.

Comptoir **de ravitaillement**, rues St-Augustin, 37, Masséna, 51, Gambetta, 230, Chevreul, 22.

Pour quelques jours seulement, grande vente réclame du savon hollandais:

Savon Stuivers Zeep

Adressez-vous **à la Torréfaction centrale** pour avoir des cafés supérieurs. Usine rue Chevreul, 22. Dépôts: rues St-Augustin, 37, Masséna, 51, Gambetta, 230.

Grains de Vals
Comprimés d'aspirine Bayer
Capsules goudron Guyot
Purgyl
Savons de toilette au Kilo

Pharmacie Leflon, rue du Sec-Arembault, 17-19, Lille.

—**A louer**, rue Vergniaud, à Lille, très jolie maison de rentier, prix exceptionnel pendant la guerre. S'adr. à **M. L. Montaigne-Delos**, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille.

—**Société Lilloise de garantie** (Association de prévoyance sociale). Les adhérents ayant éprouvé les dommages le 11 courant, sont priés d'en donner immédiatement avis par écrit et avant le 21 janvier courant conform. aux statuts. Siège social: 11, Gde-Place, Lille.

—*Vu la cherté du café*, faites des économies en introduisant dans votre ménage le **Malt Kneipp**. Cette boisson saine et hygiénique, de première nécessité, remplace le café à un prix défiant toute concurrence. Ce café délicieux est vendu en paquets, tout préparés, au prix de **3 fr. le kilo**. *Prix spéciaux pour le gros*. Dépôt: Massonneau, 12, rue Henri-Kolb, Lille.

—**Sels de Lithine Noël, purifiant l'eau**, la boîte de 12 paquets se vend 1 fr. en toutes pharmacies et donne, en quelques minutes, 12 litres d'eau minérale gazeuse, la plus agréable en mangeant. Elle permet à l'estomac le plus délicat de supporter les aliments les plus indigestes.

—**Monopole de choucroute**. Entrepôt, 5, rue des Lombards. Prix spéciaux pour ravitailleurs. Bureaux ouverts de 8 à 12 h. et de 14 à 18 h.

—**Malgré les circonstances actuelles, la Maison G. Poppe, fabricant de meubles, 43, r. de la Halle**, continue sa fabrication et se charge de tous travaux à elle confiés.

—*Perdu* médaille représentant la vierge, datée 1er août 1914 rapporter contre récompense, 30, rue Malsence.

—*Emploi*. Dame très honorable, dans le commerce dep. 20 ans, dem. à tenir maison, n'importe quel commerce. Ecrire RE bureau journal.

—*Service*. On demande une servante sachant entretenir intérieur, s'adresser 129, rue de Paris.

—*Bon jardinier* 54 ans, connaissant les 4 branches du métier, demande bonne maison de campagne, rens. sérieux. S'adresser rue Solférino, 166.

—**Chaussures** pour dames, à solder. Richelieu américain toutes tailles 12.50, bottines femmes améric. à 22 fr. lot enfants fillettes, bottines et Richelieu dame, article fantaisie. Je solde le reste de mes fourrures moitié prix de sa valeur, visible 1, r. Durnerin, le lundi et vendredi.

—Personne demande *ménage ou journées*, s'adresser 8, square Rameau.

—*Location*. On demande appartement 7 pièces, centre, loyer 700 à 800 fr. payable pend, la guerre. Ecr. RI bur. j.

—*Maison à louer* à Mons-en-Baroenl, s'adr. 257, route de Roubaix.

—*A céder* dans bonnes conditions, quartier populeux, épicerie-légumes. Ecrire RO bureau du journal.

—*A louer* rez-de-chaussée 5 pièces, cave et jardin, conditions avantageuses. S'adr. 218, Boulev. Victor-Hugo.

—Dame sérieuse désire *reprendre commerce* prouvant bénéfice, dispose de capitaux. Ecrire RB bureau du jal.

—Personne de toute confiance, demande à *garder maison* pour durée guerre. S'adresser rue des Stations, 34.

—**Serveuse** pour estaminet est demandée, prendre l'adresse au bureau du journal.

Grande économie Faites votre **savon mou** avec le **Savon Stuivers Zeep**. Dissolvez 1 kil. Stuivers dans 3 kil. d'eau chaude, vous obtiendrez un **savon mou** d'excellente qualité. Visitez nos différents rayons: usine 22, rue Chevreul. Dépôts: 37, r. St-Augustin, 51, r. Masséna, 230, r. Gambetta.

—**Chambre à coucher** et salle à manger, neuves, à vendre. Même adresse, réparation de meubles et chaises en tous genres, 87, rue Négrier.

—**Meubles, appareils d'éclairage et réparations.** Paul Facq-Hilst, 10, rue Royale.

—**Magasin** très élégant et dépendance à louer, près du centre. Ecrire XYZ, bureau du journal.

Sinistrés Remplacez vos carreaux cassés par les panneaux **Ondulium**

22, rue Chevreul, Lille.

—**J'achète comptant** les soldes de mercerie, bonneterie, chaussures, tissus, confections, etc., ainsi que les magasins complets, rue de Ban-de-Wedde.

—**Extraits** pour toutes liqueurs spiritueux et sirops, essences pour parfumerie et confiserie. Livraison immédiate. H. Deffrennes, 291, rue Solférino.

Atelier Dentaire Henri Capron, 21, rue Guillaume-Wernier, Fives, appareils de tous genres et réparations.

—**Ravitaillement.** Délégués des communes, ravitailleurs, messagers, trouveront à des prix défiant toute concurrence. Conserves de viande, sardines, café, raisin malaga, pâtes alimentaires, poivre, thé, sucre, pâte de pommes, carbure, mine de plomb (Cirage petit Belge), broserie. **Comptoir International de ravitaillement**, 109, r. Solférino, Lille, de 8 à 11 h. et de 2 à 5 h.

—**Extraits supérieurs** pour liqueurs et sirops. Appareils perfectionnés. 6, rue St-Pierre-St-Paul.

—*A louer, appartements garnis*, 52, rue Nicolas-Leblanc, s'y adresser.

—Tous les savons augmentent, sauf le

«Cossoap»

qui nettoie et remet à neuf les tapis, coussins, velours, draps de billards, etc. En vente 44, r. la Clef. Gros et détail.

—**44, rue de la Clef.** Spécialité cigares Mexique et Havane. Choix de cigares et cigarettes fines et ordinaires. Savon de ménage et: Cossoap. Gros et détail.

—**Levure.** Arrivage tous les jours à la Ville d'Albert, 27, rue des Buissons, près de la gare.

—*Service.* Servante cuisinière demande place. S'adresser 60, rue des Tanneurs, Lille.

Alimentation en gros. Cacao Driessen, Huile de table extra, Savon Marseille, Stuivers et en poudre. Figues. Conserves de viande. Morue, etc.

Levure arrivages journaliers: 32, rue Henri-Loyer, Lille.

—*Maisons à louer* près grand Boulev., arrêt du Quesne, 201 203, Marcq-en-Baroeul.

—**Langues et Dessins.** Monsieur famille honorable ferait parfaitement traduction, donnerait leçons langues ou dessin industriel prix modéré. Ecr. RG bureau du journal.

—**Allumettes suédoises** prix spéciaux pour revendeurs sur les marchés. S'adresser 8, rue Mercier.

—*Service.* On demande servante au courant, pas de lessive, prendre l'adresse bureau du journal.

—**Vin de table.** Maison partic. dem. à acheter barr. bon ordin. rouge. Faire offre 4, rue Basse, init. PM.

—**Extraits** pour toutes liqueurs, spiritueux et sirops, essences pour parfumerie et confiserie. Livraison immédiate H. Deffrennes, 291, rue Solférino.

—**Lampe acétylène**, à prix très réduit pour sinistrés. S'adresser 21, rue Masséna.

—*On désire acheter* couverts en argent, grands et petits et autres pièces d'argenterie. Ecrire PL, bureau journal.

—**Menuisiers** de confiance pour réparations. S'adr. 29, rue de Poids, Lille.

—**Achat bibliothèques** romans, auteurs connus, livres techniques, L. Sion, 39, rue Masséna.

—*Baignoire d'occasion* demandée, rue du Marché, 46.

—*A louer* rue Viala, 14, maison avec salle à manger, cuisine, 4 chamb. grenier, cave et eau, loyer

45 fr. p. m.

—*A louer* r. des Meuniers, 106; habitat, meublée ou non avec grand jardin, seule ou av. vastes magas. communiq.

—*Trouvé* sac à main, angle rues Gambetta et Solférino, le réclamer 75, rue Gambetta.

—Modes. Les clientes de Mlle Dugardin peuvent toujours se présenter 4, rue Grande-Chaussée avec la certitude d'être servie à leur entière satisfaction.

—Violon ancien, signé Breton, belle occasion, très bon état, 90 fr. S'adresser rue de la Monnaie, 89.

—*Location*. On offre à louer appart. moderne 6 pièces, 48, rue de l'Hôpital-Militaire.

—On *demande à louer* maison de rentier avec jardin aux environs du Grand Boulevard. Ecr. RH bureau du jal.

—*Cheval à vendre*, jeune, genre double poney, fort, bon à tout usage, en t. conf. S'adr. r. Hôpital St-Roch, 30.

—*Location*. Dame demande dans le centre, appartement à louer, de 35 à 45 fr. Ecrire RU Bureau du journal.

—*Location*. Dame seule demande à louer chambre garnie dans maison tranquille. Prendre l'adresse bur. Jal.

—*Bonne*. On en demande une sérieuse, bien au courant, 57, rue St-André.

—*A louer* dans maison fermée appartement garni, confortable, avec gaz. Prix très modéré, Ecr. RC bur. Jal.

—*Papier pour allumer le feu*, 0.15 et 0.20 le kil. Papier d'emballage dep. 0.25 le kil. occasion, 62 bd de la Liberté.

—*Chambre meublée* avec cabinet de toilette et gaz, à louer dans maison particul. à personne sér. Pr. l'adr. bur. jal.

—*Maisons à louer* en divers quartiers de Lille S'adresser rue Masséna, 60.

—*Perdu* portefeuille cont. 300 fr. avec papiers Sonnevill Le rapp. contre bonne récompense 149, r. du Long-Pot.

—*Estaminet à céder* prix des meubles, 5 garnis, loyer plus que couvert, conviendrait pour ravitaillement. Pool renseignements s'adresser 79, Boulevard de Strasbourg.

—Jamet Buffereau & Cie, 78 bis, boulev. de la Liberté, comptabilité sténo-dactylographie, préparation pratique aux emplois, facilités de paiement.

—*Boulangerie-Pâtisserie*, spécialité, on dem. dame ou demoiselle comme associée, petit capital. Ecr. RD bur. jal.

—La Brasserie Emile Vandame rue du Gros-Gérard, 23. Elle fournit de la houblonnette.

—*Représentants* sont demandés pour vente article alimentation, bonne commission, s'adr. 44, boul. Montebello.

—On *désire louer* grand jardin d'agrément ou petite campagne, située aux environs Lille ou dans Faubourg sans laissez-passer. Ecrire RF bureau du journal.

—Sténo Prévost-Delaunay. Jeune fille donne leçons particulières à prix modér. Pr. l'adresse 7, rue Desrousseaux.

—On demande *femme de chambre* sachant un peu de cuisine et connaissant le service de table, se présenter de 2 à 4 h. le lundi 17 janvier, 31, r. Henri-Kolb.

—Réouverture du Restaurant Maurice. 6, rue St-Etienne. Spécialité de soupe à l'oignon au fromage, buffet froid, thé, café, chocolat, consommât. 1er choix, prix modér.

ÉTAT CIVIL DE LILLE

DÉCÈS

Du 4 Janvier.—Verlinden Marie, 70 ans, veuve de Jean De Keersmaecker, rue des Postes, 218—Vilain Jules, 59 ans, époux de Louise Labitte, rue du Faubourg-de-Roubaix, 119—Delamarre Marie, 75 ans, veuve de Alfred Crombes, rue de Paris, 224—Doutrelong Alfred, 80 ans, veuf de Tullie Drez, rue de Poids, 54—Nagtergaele Adolphe, 57 ans, époux de Julia Delesalle, rue Racine, 92—Delecourt Alfred, 73 ans, veuf de Louise Grimbelle, rue des Fossés, 24—Godefroy Anna, 58

ans, épouse de Alphonse Osier, rue du Pont-du-Lion d'Or, 17—Wattes Michel, 2 ans, rue St-Sauveur, 44—Quetanse Alexandre, 73 ans, célibataire, rue des Capucins, 5—Vereecke Joseph, 73 ans, veuf de Sophie Ruquoi, me de Bailleul, 27—Varlet Martine, 27 ans, époux de Georges Valois, rue d'Esquermes, 93—Alard Zoé, 41 ans, épouse de Mathurin Catryne d'Esquermes, 93—Grimonpres Charles, 34 ans, célibataire, rue d'Esquermes, 93—Moerman Joséphine, 35 ans, épouse de Alphonse Jacques, rue de Flers, impasse Menu, 20.—Verbiese Charles, 1 an, rue d'Eylau, 17.

Du 3 Janvier.—Dantreuil Henriette, 89 ans, veuve de Pierre Barthélemy, rue Coquerez, 5—Dewachter Silvie, 40 ans, épouse de Arthur Fiers, rue Frédéric-Mottes, 4—Denetière Séraphine, 92 ans, veuve de Augustin Billouez, rue de Marseille, 8—Holmaert Jeanne, 65 ans, veuve de Liévin Cantré, bd d'Alsace, cité Bockstael, 18—Durand Albert, 1 an, rue de Brigode, 1—Spileera Julie, 12 ans, rue Ernest-Mayer, 1 —Coulleit Elise, 29 ans, célibataire, rue de Paris, 163—Menet Clément, 30 ans, célibataire, rue de Tournai, 104—Bertrand Jeanne, 49 ans épouse de Augustin Desprez, rue de Calais, 27—Vandemeulebroeck Anna, 73 ans, épouse de Joseph Verhaeghe, quai de la Basse-Deule, 104 —Huybrecht Charles, 61 ans, quai de la Basse-Deule, 104 Therby Arthur, 47 ans, époux de Jeanne Mignaux, quai de la Basse-Deule, 104—Lorthoïs Elise, 54 ans, épouse de Clément Pris, rue Blanche, 53—Delhaye Marie, 25 ans, célibataire, rue de la Plaine, 43—Clément Albert, 71 ans, veuf de Sophie Thomas, rue du Rempart 6—Pilate Lucienne, 18 mois, bd Montebello, 60—Daniela Anaïse, 6 ans, rue de Bailleul, 11.

CONSEILS

et renseig. sur **Héritages, Inventaires**, testaments, formal. légales. S'ad. à **M.S. Pamart**. ex-princip. clerc de notaire. 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 h.

Décès—Avis—Remerciements

Mme veuve Henri Chappe, ses enfants et la famille remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles de M. Henri CHAPPE, sous-chef de la petite vitesse Lille-St-Sauveur, décédé à Thumesnil, le 7 janvier, et dont l'enterrement a eu lieu le 10 janvier, et s'excusent auprès de celles qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

—Mme Emile Vanlaer-Ducrocq remercie vivement, pour elle et sa famille, les personnes qui ont assisté aux funérailles de son mari M. Emile VANLAER, avocat, ancien bâtonnier, professeur honoraire aux Facultés catholiques, membre du Conseil paroissial de l'Eglise Saint-Etienne, ainsi que celles qui ont envoyé leurs condoléances et s'excuse auprès de celles qui, par oubli ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

—Mme Lerailliez, remercie M. l'Inspecteur, Mmes les institutrices, Mrs les instituteurs, ainsi que les nombreux amis qui ont conduit M. LERAILLIEZ à sa dernière demeure, elle s'excuse auprès des personnes qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

—Mme René Muylaert et sa famille remercient vivement les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies en assistant aux funérailles de Mme Henri LESAGE, décédée à La Madeleine, à l'âge de 65 ans, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

—Mlle Valentine Desplanques et sa famille, profondément touchées des marques de sympathie reçues à occasion du décès de Mlle Julie DESPLANQUES, décédée le 5 janvier 1916 à l'âge de 58 ans, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

Le Gérant: Paul Cornille. *N'achetez que le CALENDRIER LILLOIS* Le plus beau, le moins cher.
VENTE EN GROS: 5-7 rue Desrousseaux, Imprimerie LA GUTENBERG

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI
publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arenbault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

A la population de la Ville de Lille

Des essais de tir anglais, sans importance militaire, ont provoqué de nouveau, la nuit dernière, des dégâts considérables dans deux quartiers de la Ville, et inquiété la population. Comme il n'est pas impossible que ces faits se renouvellent, j'invite la population civile à observer les recommandations suivantes:

- 1° Les caves offrent le meilleur abri contre les obus;
- 2° Pour empêcher des incendies, il faut enlever des greniers toute matière inflammables et préparer, en quantité suffisante, des récipients remplis d'eau;
- 3° Tout incendie doit être signalé immédiatement aux postes de police militaire et civile, et aux postes de pompiers;
- 4° Des secours médicaux seront donnés, en cas de nécessité, par tous les membres du service sanitaire allemand ou des hôpitaux militaires;
- 5° On peut à tout poste militaire, demander secours pour les travaux de sauvetage des victimes englouties.

L'exécution de l'art. 2 est sous le contrôle de la police militaire. Les infractions seront punies.

Lille, le 16 Janvier 1916.

Arrêté

Pour empêcher, dans la mesure du possible, la transmission de la fièvre typhoïde de la population civile aux militaires, l'Autorité allemande **interdit rigoureusement à tous les militaires**, aux employés allemands des Chemins de fer, Postes et Télégraphes, ainsi qu'aux ouvriers allemands des fortifications, et à tout autre civil allemand, d'entrer dans ce local.

Cette interdiction ne concerne pas les sujets français, belges, etc., etc.

Les contrevenants seront sévèrement punis. L'établissement qui sera pris en défaut sera fermé pour une durée de six semaines, et, en cas de récidive, pour toute la durée de l'occupation.

Lille, le 9 Janvier 1916.

LE GOUVERNEUR.

NOTA.— *Cet arrêté a été affiché à la devanture des débits de boissons de la ville, à l'exception de quelques-uns, où a été apposée l'affiche suivante:*

La fréquentation de ce local est permise aux militaires allemands.

Lille, le 9 Janvier 1916.

LE GOUVERNEUR.

Nourriture des Chevaux de la Population civile

L'attribution et la réception de la nourriture, contre paiement, destinée à l'alimentation des chevaux de la population civile de la commune de Lille, est réglée ainsi qu'il suit:

a) Pour les chevaux utilisés dans les services officiels de la Ville de Lille, ainsi qu'au service de l'armée, tant qu'ils sont employés à ce service, une ration journalière de: 2500 gr. d'avoine ou d'un aliment analogue; 1500 gr. de mélasse; 1500 gr. de paille; 2500 gr. de foin (v. liste A) sera accordée.

b) Pour les chevaux de la population civile pouvant rendre des services en guerre, qui ne sont pas utilisés à un service public, ou au service de l'armée, tant que la chose sera nécessaire pour conserver leur aptitude au service de la guerre, une ration journalière de: 1750 gr. d'avoine ou d'un aliment analogue; 1500 gr. de mélasse; 1500 gr. de paille; 2500 gr. de foin (v. liste B) sera accordée.

c) Pour tous les autres chevaux laissés à la population civile, et qui lui sont nécessaires, pour les mules et les muets, tant que la chose sera nécessaire, pour leur permettre de continuer à travailler, une ration journalière de: 1100 gr. d'avoine ou d'aliment analogue; 1500 gr. de mélasse; 1500 gr. de paille; 2500 gr. de foin (v. liste C) sera accordée.

Au cas où l'on ne pourrait pas donner de mélasse, une quantité équivalente de paille sera accordée.

Les dispositions prises par le Gouvernement concernant la distribution et la réception du fourrage, le paiement, ainsi que sa répartition équitable par la Ville, IV d. N° 1352/15 du 20/7/15, IV d. N° 2141/15 v. 17/11/15 restent en vigueur.

Si le cheval est enlevé, perdu, acheté, tué ou abattu, le Festungs-Fuhrpark doit en être immédiatement avisé par le propriétaire, ou son représentant.

Le propriétaire de chevaux, qui se dispensera de prendre sa part de fourrage, sera puni de 10 fois la valeur de cette part.

La liste des propriétaires de chevaux ayant droit au fourrage, se trouve à la Mairie, où chacun peut la consulter.

Lille, le 15 Janvier 1916.

GOUVERNEMENT DE LILLE.

AVIS DE LA MAIRIE

Sel.—La ville tient, à la disposition des communes et des commerçants, du sel, en sacs de toile, prix suivant quantités.

Secours.—Il est rappelé au public, que les demandes de secours doivent être faites dans les dispensaires du Bureau de Bienfaisance, et non à la Mairie.

Acte de probité

Le 3 janvier courant, M. Gallant André, demeurant 31, rue des Processions, a trouvé, à proximité du guichet de paiement des secours aux chômeurs de la rue d'Aguesseau, un porte-monnaie renfermant 3 fr. 10, une clef et des photographies. Il a remis sa trouvaille aux payeurs, qui l'ont restituée le lundi suivant à sa propriétaire.

Dons pour les sinistrés de Moulins-Lille

La Ville a reçu les dons suivants: De M. Plainecassagne, 7, rue d'Amiens, un paquet de vêtements et 1 fr.; d'un anonyme, un grand paquet de vêtements; de M. Baucher, directeur de la filature Delebart, d'Esquermes, 50 fr.; d'un anonyme, 10 fr.; la somme de fr. 541, montant d'une souscription ouverte par M. Lelieur, rue du Metz, en faveur des sinistrés de Moulins-Lille.

Nous transmettons ici, à ces généreux donateurs, l'expression des bien vifs remerciements des bénéficiaires de ces dons.

CHRONIQUE JUDICIAIRE

Audience correctionnelle du 13 Janvier 1916

Beurre malaxé.—Beaucoup de personnes s'imaginent que, dans les circonstances actuelles, on peut, dans la vente des denrées ou marchandises, avoir toute liberté, et même, se permettre toute licence. De nombreuses personnes, qu'on appelle aujourd'hui ravitailleurs, s'improvisent marchands de tout: elles achètent aujourd'hui, et revendent demain, sans se préoccuper, ni de l'origine, ni de la qualité des denrées qui passent par leurs mains. Le public croit, lui, qu'un marchand peut, sans courir aucun risque, lui vendre les marchandises les plus altérées, même nocives, parce qu'il n'y a plus aucune surveillance. C'est une grave erreur, et il suffirait aux incrédules de suivre quelques audiences correctionnelles, pour se rendre compte que le service de la répression des fraudes fonctionne toujours, et fort activement.

Fréquemment, des poursuites sont exercées contre des personnes coupables de falsification de lait, de beurre, d'huile, de saindoux, etc., et des poursuites ont lieu, non seulement pour falsification, mais même, pour inobservation des décrets qui prescrivent l'usage de certaines dénominations, et l'emploi d'étiquettes déterminées.

En voici un exemple: A l'audience de jeudi 13 janvier, comparait devant le tribunal correctionnel, Mme F.F. épicière à Roubaix. Il lui était reproché d'avoir, le 16 novembre 1915, à Roubaix, mis en vente du beurre contenant 48% d'eau. Cette dame, épicière, établie depuis 17 ans, et bien réputée, invoquait, à sa décharge, qu'elle avait acheté du beurre malaxé et l'avait

vendu tel qu'elle l'avait acheté, sans lui avoir fait subir aucune préparation. Elle indiquait avoir acheté ce beurre 5 fr. 40 le kg. et l'avoir vendu 6 fr., et soutenait que, dans ces conditions, elle n'avait pas trompé ses acheteurs, qui devaient bien savoir que le beurre pur se vendant couramment 9 fr. le kg. au minimum, le beurre qui leur était vendu 6 fr. le kg., ne pouvait être du beurre pur. Comme beaucoup d'autres marchands de beurre et de lait, elle indiquait encore, comme excuse, que ses clients voulaient de la marchandise et de la marchandise bon marché. Ces marchands disent qu'ils sont obligés de baptiser le lait ou d'avoir du beurre falsifié pour avoir des marchandises en quantité suffisante, et d'un prix abordable pour leur clientèle. C'est le client qui serait le vrai coupable, et qui veut la marchandise falsifiée. Cette excuse n'est jamais admise: le service de la surveillance estime—et le Tribunal est de son avis—que ces exigences de la clientèle irréfléchie, ne doivent pas être écoutées par les marchands scrupuleux. C'est au public à baptiser lui-même son lait et à malaxer lui-même son beurre, en y ajoutant l'eau qu'il lui plaira, mais les marchands doivent vendre de la marchandise pure. D'ailleurs, toutes ces circonstances, si elles pouvaient militer en faveur de l'inculpé, ne pourraient faire disparaître le délit. Aux termes de la loi d'avril 1897, le beurre mis en vente doit être pur. Du beurre, qui contient 48% d'eau, n'est plus du beurre pur, puisque la quantité d'eau que le beurre peut retenir naturellement n'est que de 12 à 15%, au maximum 18%. Mme F. F..., vendait donc du beurre falsifié par addition de 30% environ, et elle savait que le beurre qu'elle vendait était falsifié, puisqu'elle l'avait acheté comme beurre malaxé... Il y avait, au surplus, contre elle, une présomption légale de culpabilité. Le Tribunal a donc condamné Mme F. F..., à 50 fr. d'amende. Souvent, des peines plus sévères sont prononcées. Nous avons cru utile de renseigner, sur ces questions de falsification et de tromperie, les marchands et le public.

COUPONS

Le Crédit du Nord à Lille, Roubaix, Tourcoing, Halluin Douai, Denain, Valenciennes, Comines, Croix, Lannoy, Charleville, paie tous les coupons au porteur susceptibles d'être payés en ce moment. Prendre les renseignements aux guichets. Pour les paiements de coupons, sur titres nominatifs, se renseigner aux guichets.

Le Crédit du Nord paie également les coupons échus* des obligations **Crédit Foncier du Nord en Argentine**, notamment ceux au 15 Novembre 1915, y compris ceux des certificats d'obligations nominatives, qui seront estampillés à présentation.

AVIS. Le Crédit du Nord échange les bons communaux de Mézières-Charleville.

COUPONS SANS FRAIS ACHATS ET VENTES DE TITRES

La Banque du Nord et des Flandres, à Lille, 108, rue Nationale, Roubaix et Tourcoing, paie à **présentation, sans commission**, un grand nombre de Coupons, même à plusieurs mois de date (conditions **très spéciales** pour coupons **Étrangers**, notamm. Belges, Argentins, Scandinaves, Suisses, Japonais, Espagnols). **Acheteurs et vendeurs** ont le plus grand intérêt à s'adresser à la **Banque** pour leurs **négociations de Titres**, son organisation spéciale leur donnant toutes garanties que leurs intérêts ne seront pas lésés; la **Banque** achète et vend couramment aux meilleurs cours: obl. **Paris, Bruxelles, Anvers, etc., Rentes Belges, Hollandaises, Suisses, etc., Charbonnages Français et Belges, Chemins de fer, etc.**

Guérissez en 24 heures rhumes et bronchites par le **Sirop pectoral sédatif** de L. Leflon, le flacon 1.50 17-19, rue du Sec-Arembault.

COUPONS BELGES AVEC PRIMES NÉGOCIATION DE TITRES BELGES AUX PLUS HAUTS COURS

Le Comptoir Général de Bourse, 40, boulev. de la Liberté, 40, à Lille et dans son agence de **Roubaix, 128, rue de Lannoy**, négocie à forfait et aux plus hauts prix les titres français et étrangers. **Fond d'État: Rentes Française, Belge, Japonaise, Hollandaise, Suisse, Chinoise, etc. Villes: Bruxelles, Anvers, Gand, Paris, etc., etc. Charbonnages français et étrangers; Chemins de fer français et étrangers.**

La Maison paie à vue un grand nombre de Coupons échus et à échoir. Les coupons **Belges, Suisses, Hollandais, Suédois, Norvégiens, etc.**, et beaucoup d'autres pays sont payés **avec primes.**

RENTE BELGE—BONS DU TRESOR

Obligations villes de Bruxelles, Anvers, Gand, Liège, etc.

COUPONS

Belges, danois, norvégiens, hollandais, et tous les coupons **payables, négociés au plus haut prix**, s'adresser à **M. A. Laurent, banquier, 8, r. Nicolas-Leblanc**

Pour éviter les nombreuses visites inutiles **M. Laurent** rappelle qu'il soigne **seulement les intérêts de ses amis personnels et ceux des abonnés de la Belgique Financière.**

Achat et vente de titres français et étrangers

Renseignements sur valeurs pétrolifères. Négociation de coupons. S'adresser 54, rue Jacquemars-Giélec, Place Ronde, de 9 à 11 h. 1/2 et de 3 à 5 h.

Annonces diverses

La Bureau du Journal est à la Mairie (Bureau du Contentieux)

Changement d'adresse: 218, r. Nationale (10 à 4 h.)

*Pour éviter la
Fièvre typhoïde*

Faites votre bière

facile, meilleure qu'en Brasserie, moitié prix, naturelle! La **Méthode** et les **Produits de Brasserie** sont fournis avec les fins **Houblons du Soleil—1915 Caramel colorant** en flacons, pour tous liquides.

—**Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Travaux tous genres et réparations.

Cercueils tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison **Foubert et fils** 37, r. de Roubaix, Grand choix couronnes à prix avantag.

—*Location.* Appartements modernes à louer, boulevard Carnot. S'adr. M. Pamart, ex-principal clerc de notaire, 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 et de 2 à 5 h.

—**Mme Sergeant** directrice de l'**École de coupe**, sinistrée, r. de l'Hôpital-Militaire, provis. 66, rue Jean-Bart, tailleurs, robes, manteaux s. mesure. Préparation, patrons s. mesure. Cours de coupe à prix réduit pend. la guerre.

—**Vendez vos bijoux**, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Gde-Chaussée, Mais. de confiance.

—**Titres et Coupons.** Pour négocier titres et encaisser coupons, d'octobre 1915 à mars 1916 et beaucoup avec primes, s'adresser 1 bis, rue Nicolas-Leblanc.

Avis important. Ne cédez aucun titre, ne négociez aucun coupon sans nous consulter: il y a un grand intérêt pour vous.

—**Sage-femme de 1ere classe, M^{me} Dancourt**, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance.

—**Sage-femme de 1ere classe** 35, boulevard Bigo-Danel, maison sérieuse, consultations de 8 à 6 heures.

—*Sage-femme* de 1ere classe **Médaillée Maternité de Paris**, M^{me} François, 11, place Catinat, reçoit pensionn. **Consultations gratuites** de 1 à 5 heures.

—**Couronnes funéraires.**—Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

—**Teinture et nettoyage** La Maison Delemar-Morel, anc. rue de la Quennette, informe sa clientèle que son magasin est transféré 19 bis, rue de Roubaix.

—**Charbons** ménage, briquettes, têtes de moineaux, adresser commandes chez Laigre-Sapin, 24, rue Neuve, Lille, Maison de confiance.

—**Chaussures** pour dames, à solder. Richelieu américain toutes tailles 12.50, bottines femmes améric. à 22 fr. lot enfants fillettes, bottines et Richelieu dame, article fantaisie. Je solde le reste de mes fourrures moitié prix de sa valeur, visible 1, r. Durnerin, le lundi et vendredi.

—*Papier pour allumer le feu*, 0.15 et 0.20 le kil. Papier d'emballage dep. 0.25 le kil. occasion, 52,

bd de la Liberté.

—*A louer* rez-de-chaussée 5 pièces, cave et jardin, conditions avantageuses. S'adr. 218, Boulev. Victor-Hugo.

PRÊTS hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeub. assur. S'adr. à M.S. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 h.

—**Lampe acétylène**, à prix très réduit pour sinistrés. S'adresser 21, rue Masséna.

—*A louer, appartements garnis*, 52, rue Nicolas-Leblanc, s'y adresser.

—**44, rue de la Clef**. Spécialité cigares Mexique et Havane. Choix de cigares et cigarettes fines et ordinaires. Savon de ménage et: Cossoap. Gros et détail.

—**Charbon**. Avant de faire vos provisions, voyez calorifères et fours Heinen au gaz, faits à Lille et revenant 3 fois moins cher que le charbon p. se chauffer, cuire pain, viande, pâté, etc. Réchaud 8 fr. Calorif. 15 fr. Démonstration gratuite 21, rue Masséna, 2^{me} étage. La maison se charge de l'installation du gaz.

—**Coupe-Couture**. Méthode nouvelle, indispensable aux jeunes filles désirant s'habiller elles-mêmes, Progrès rapides. 10 fr. par mois. Soins particuliers 15 fr. par mois. S'adresser 22 bis, rue Gauthier-de-Châtillon.

—**Achat bibliothèques** romans, auteurs connus, livres techniques, L. Sion, 39, rue Masséna.

—**A. Bottin, dentiste**, pend. 21 ans, 2, r. Hôpit.-Milit. (maison sinistrée), réinstallé définit. **15, r. St-Augustin**, près Halles Cent. spécialiste p. extract. dents s. douleur.

—**Extraits** pour toutes liqueurs spiritueux et sirops, essences pour parfumerie et confiserie. Livraison immédiate. H. Deffrennes, 291, rue Solférino.

—*Location*. Appart. 2 pièces et cuisine au gaz, meublé, à louer. S'adr. bureau des Ecoles, à Mme Danchin.

—*Perdu* porte-monnaie de sinistrée de rue des Meuniers à place République. Le rapp. 28, r. Meuniers. Récomp.

Les sels de lithine Noël

Permettent de préparer soi-même une **eau minérale d'une pureté parfaite** au point de vue bactériologique. Un paquet par litre d'eau bouillie. Guérison des maladies d'estomac, foie, vessie, goutte, rhumatisme. Boîte de 12 paquets 1 fr. en toutes pharmacies.

—**La maison G. Poppe, fabricant de meubles, 43, rue de la Halle, grand choix de meubles pour installation de cafés. Devis et plans sur demande.**

—**Dépôt hollandais** de la firme **Concordia** de Rosendaal (Hollande) 114, boul. Liberté, Lille. 39, boul. de Strasbourg et 45-47, rue Fourcroy, Roubaix.

—**Caraques et Pralines** au Comptoir Lyonnais d'alimentation, 2 bis, rue du Curé Saint-Etienne.

—**Sténographie Prévost Delaunay**, cours théorique, cours de perfection et d'entraînement, prix modéré, s'inscrire chez Madame Combe, 3, place Rihour, Lille.

—*Teinture extra*, pour cheveux et barbe, postiches cheveux naturels dep. 2 fr. Parfumerie, achat et travaux de démêlures, 8, rue de la Paix-d'Utrecht.

—**La lessive Persil** donnera à votre linge une blancheur éclatante et lui conservera sa souplesse. S'adr. 2 bis, rue du Curé Saint-Etienne.

—*A louer à La Madeleine*, estaminet, étage, grand terrain, loyer modéré p. la guerre. S'adr. **M. L. Montaigne-Delos**, gradué en droit, 320 bis, rue Solférino, Lille, de 2 à 5 heures.

La Phospho-lactine **aliment complet pr enfants** est indispensable à l'époque de la dentition. C'est l'aliment de choix qui fait les enfants robustes et sains. **La boîte 1 fr. 75**. Toutes pharmacies et bonnes épiceries.

RAVITAILLEMENT GÉNÉRAL Gros et demi gros

37, r. St-Augustin, 51, r. Masséna, 230, r. Léon-Gambetta et 22, rue Chevreuil.

Levure de brasserie fraîche tous les jours sucre cristallisé, cassonade, sucre candi, biscuits, fruits secs, chocolat, extrait de Javel, savons Sunlight, Stuver et National. **Cafés verts et torréfiés.**

—**Bijoux.** Adressez-vous **directement** pour toutes réparations et transformations, chez le spécialiste G. Giblet, 13, rue Masurel.

Cabinet Dentaire de **M. Ch. Fresco**, 42, rue Saint Gabriel, ouvert tous les jours, de 1 à 5 heures.

—**Ravitaillement.** Délégués des communes, ravitailleurs, messagers, trouveront à des prix défiant toute concurrence. Conserves de viande, sardines, café, raisin malaga, pâtes alimentaires, poivre, thé, sucre, pâte de pommes, carbure, mine de plomb (Cirage petit Belge), broserie. **Comptoir international de ravitaillement**, 109, r. Solférino, Lille, de 8 à 11 h. et de 2 à 5 h.

—**Extraits supérieurs** pour liqueurs et sirops. Appareils perfectionnés. 6, rue St Pierre-St-Paul.

—**Achat à très hauts prix, de brillants, perles fines, et autres articles d'occasion, or, argent, dentiers, etc., 55, rue des Tanneurs.**

—**Ravitaillement des communes** exclusivement. Achète café, riz, sucres, conserves, poissons, et toute l'alimentation. Adresser offres 54, rue Basse, Lille.

—**Tabac, cigares, cigarettes**, gros, r. d'Arcole. 40, III. Dépôt cigares DB. Importation 1eres marques, tabac Hollandais, véritable Blandain et véritable français.

—**Chambre à coucher**, style Louis XV, riche, en chêne massif, premier choix, neuve, à vendre même séparément, *occasion unique*. S'ad. 76, r. Fg-de-Roubaix.

—**Renouvelez vos provisions d'Anthracites, CHARBONS DE MENAGE, BRIQUETTES** et toutes autr. qualités en vous adress. au **Dépôt: F. GRUSON**, 92, rue d'Isly (car H), service sérieux et accéléré.

—**Bijoux. J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r. Paris.**

—**J'achète comptant** les soldes de mercerie, bonneterie, chaussures, tissus, confections, etc., ainsi que les magasins complets, rue de Ban-de-Wedde.

—**Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

Bière forte supérieure **Fidèle Sarazin**
24, rue Godefroy, La Madeleine.

Sinistrés Remplacez vos carreaux cassés par les panneaux **Ondulium**
22, rue Chevreul, Lille.

Grande économie Faites votre **savon mou** avec le **Savon Stuivers Zeep**. Dissolvez 1 kil. Stuivers dans 3 kil. d'eau chaude, vous obtiendrez un **savon mou** d'excellente qualité. Visitez nos différents rayons: usine 22, rue Chevreul. Dépôts: 37, r. St-Augustin, 51, r. Masséna, 230, r. Gambetta.

Alimentation **en gros.** Cacao Driessen, Huile de table extra, Savon Marseille, Stuivers et en poudre. Figues. Conserves de viande. Morue, etc.

Levure arrivages journaliers: 32, rue Henri-Loyer, Lille.

—**Grands choix de mobiliers**, neufs et d'occasion, salons, salles à manger. Choix de foyers, bureaux, chambres, lustres, glaces, etc. Réparat. et transp. de t. mobil. 40, r. des Tours. On reprend t. obj. aux pers. dés. évacuer.

—*Petite maison*, très coquettement meublée, à louer à Roubaix. Pour renseig. s'ad. 9, pl. St-Martin, Lille.

—**Alimentation en gros et demi-gros**, cafés torr. extra, chocol., cir., poud. de savon, conserv., véritable **Sunligh**, Stuivers, etc. 98, r. des Guinguettes, Fives.

—**Location.** Dame convenable recherche chambre garnie dans maison tranquille. Ec. RS. bur. du jal.

—On demande à acheter *beau chien* fox-terrier, 3 couleurs: noir, blanc, feu. S'adres., rue Royale, 97.

-On désire acheter *armoire à glace* en acajou, à 2 port. 2, r. 3-Mollettes, même ad. mob. de mais. à vend. d'occ.

—Demoiselle, fonctionnaire, sérieuse et propre, désire *garder appart.* qu'elle entretiendrait. Ec. RT. bur. jal.

—*Appareils et extraits* p. la fabrication des sirops, bouchons. Decarne, 293, rue Solférino.

—*Perdu*, 2 médailles or, dont l'une grav. au nom Sylvaine Lefebvre, souv. 1ere comm. et l'autre N.-D. de Bon-Secours. Rapp. cont. récomp. square du Ramponneau bateau «Romanèche».

Bijouterie, Horlogerie-Orfèvrerie
«**A la Perle d'Or**», 46, rue Esquermoise
Maison de confiance, réparations soignées, prix modérés.

La Grande Épicerie Union de Lille

147, rue d'Arras

vend de tout, à tout le monde. Par ses grands achats, elle livre au détail au prix du gros.

—**Banque nouvelle de Lille, 152, rue Solférino** (face aux Halles). Capitalistes, votre intérêt financier vous impose de venir, sans retard, nous consulter, vendre vos titres et encaisser vos coupons avec une incontestable augmentation d'intérêt, dépassant, au minimum, un sixième de celui que vous avez l'habitude de recevoir.

ASSURANCES Renseignements sur polices, renouvellements, paiement de primes, etc. S'adr. à M. S. Pamart, ex-princip. clerc de notaire, 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 heures.

—Cafés, chocolats, bonbons en tous genres, **savon noir** et savon en barres, vinaigres, carbures, tabacs français en gros, 22, rue Gantois, Lille.

—Employez le **Désinfectant Hygiénique** contre les épidémies. Recommandé par tous les Docteurs. Le litre 2 fr. 50.—Vente *en gros*, 22, rue Gantois.

Graines—Graines—Graines

potagères, nouvelle récolte, **Maison Vandenneede-Cysoing**. S'adr. 163, r. d'Artois et 10, r. Lepelletier, Lille.

—**A la Clef de Sol, 8, rue Inkermann**. Lille. Achat de livres, gravures, musique. En dépôt: la Clef des Songes, l'Avenir dévoilé par les cartes, par Cagliostro.

—**Plus de cheveux gris** par l'emploi du **Nandinol**, régénérateur progressif, sans danger, succès garanti, se trouve chez les bons parfumeurs, coiffeurs et pharmaciens. Vente en gros. L. Danjou, Lille.

Adressez-vous à la **Torréfaction centrale** pour avoir des cafés supérieurs. Usine rue Chevreul, 22. Dépôts: rues St-Augustin, 37, Masséna. 51. Gambetta, 230.

—**Sténo** Prévost-Delaunay. Jeune fille donne leçons particulières à prix modér. Pr. l'adresse 5, rue Desrousseaux.

—**Monopole de choucroute**. Entrepôt, 5, rue des Lombards. Prix spéciaux pour ravitailleurs. Bureaux ouverts de 8 à 12 h. et de 14 à 18 h.

—**Levure**. Arrivage tous les jours à la Ville d'Albert, 27, rue des Buisses, près de la gare.

—*A louer*, appartement 6 pièces et appart, 3 pièces, eau, gaz, w.c. S'adresser le matin 43, rue des Arts.

—*Coiffeur*. Un ouvrier est demandé, prendre l'adr. au jal.

—*Perdu* petite chienne noir et blanc (affligée) répondant au nom de Follette, la ramener contre bonne récompense, rue Fontenoy, 27, Moulins-Lille.

—*Location*. Personne tranquille désire louer dans rue tranq. petite mais. durée guerre, écr. PK., bur. jal.

—**A louer**, à cond. avant., p. dur. de l'occup. au plus et sans frais, maisons à Lille ou faub. S'ad. à Me Pasteau, notaire à Lille, r. Terremonde, 6, de 9 à 11 du matin.

—**Pour avoir** un éclairage parfait, adressez-vous à la fabrique du Nouveau Manchon, à Lille, 4, r. Ratisbonne.

—**Bâches**, coupons de 4, 5 et 6 fr. le met. carré. suiv. qualité. S'ad. 18, boulev. Bigo-Danel.

—**Avis aux ménagères** et aux cuisinières, pour se régaler d'un plat de choucroute, spéc. de Strasbourg, à 1.25 le kil., venir marché St-Nicolas, étal. 24.

—*A louer*, gr. atelier avec t. les machines pour le trav. du bois, mot. à gaz, conv. à entrep. mennis. Ec. RL. b. jal.

—*A louer*, appart. mod., 5 p., 99, rue de Paris, La Madeleine, près nouv. Boulevard.

—*Mr demande à louer* pied à terre, petit appart., ou grande chambre, gent. meublée. Ecr. RJ. bur. jal.

—**A la Religieuse**, 15 bis, r. Gambetta, provisoirem. le magasin est transféré en face, 18, même rue. Voir en magasin nouveautés reçues et demi-saison.

—*A vendre d'occasion* belle coll. porcelaines de Delft, pour salle à manger et deux grands vases anciens Indo-Chine. Ecr. RM., bur. jal.

—*Récompense* à qui rapportera, 20, r. de Thumesnil, une chienne rousse, 50 cent, haut., museau allongé, queue courte, perdue nuit de l'explosion.

—**A la Religieuse**, 15 bis, r. L.-Gambetta, deuil imméd.

—**Mesdames**. 5, Grande-Place, au 1er, ondulations durables, teintures, postiches, pr. mod., salon spe. pour dames, leçons d'ondulations et coiffures. Professeur diplômé de l'école de Paris, méd. d'or Paris 1909.

—**Démêlures**, portez-les 5, Grande-Place, au 1er, on vous en fera, à bas prix mèches et t. genres de postiches.

—*Perdu*, broche de soldat du 43e, au marché de Wazemmes, la rapporter cont. récomp. rue de Paris, 171.

—*Perdu* manchon fourrure noir, coin r. Maubeuge et r. Bapaume. rapp. cont. récomp. r. du Marché, 80.

—*Commerçants sinistrés* désirent reprendre bar ou gérance. Ecrire RN. bur. jal.

—**Cidre**. 20 fûts vieux cidre à vendre, bonn. condit. malgré hausse du sucre. Spéc. vins ou bout., liv. domic., stock Champagne, 6, rue Saint-Jacques.

—*Perdu* porte-feuille, samedi à 11 h., r. Nicolas-Leblanc, face n° 3, rapp. cont. récomp., 24, r. l'Hôpital-St-Roch.

—**Chat**, je désire connaître personne aimant ce genre d'animal. Ecr. RP. bur. du jal.

—*Chambre garnie à louer* p. personne tranq. dans maison bourgeoise. S'ad. 29, rue des Pyramides.

—**Lot de tôles ondulées galvanisées à vendre. Ecr. RR. bur. du jal.**

—**Pour travaux de serrurerie, tôlerie, constructions métal. A. Potigny, 19, r. de Turenne.**

—**Traductions, langues vivantes**, p. comm., industrie, etc., consult. de 4 à 6 h., **41, rue des Arts.**

—**Amer Etienne**. Amer du pays, curaçao, genièvre, schiedam, rhums, eau-de-vie, malaga d'Espagne. A l'Approvisionnement Saint-Sauveur, 16, r. St-Sauveur.

—**Vins et champagnes**, avis aux propriétaires qui ont des vins à vendre. Disc. absolue. Ec. RV. bur. jal.

—**Machines agricoles et industrielles**, on serait acheteur de machines, telles que: locomobiles, batteuses, botteleuses, moteurs, dynamos et tout autres machines même hors d'usage, paiement et enlèvement immédiat. Ec. en conf. avec détails à M. Saelen, négoc. en mac. agric., Lambersart, ou à M. Dron, 231, r. Solférino, Lille.

—*Modes-Broderies*. Mme Marie-Jeanne, 1, rue du Fresne, 1er étage.

—*20 Janvier*, ouverture, 20, r. Lepelletier d'un magasin de liquidation, ustensiles de ménage et denrées aliment.

—*Perdu* broche camée, rue Blanche, dimanche 16 janvier, la rapporter contre récompense, 6, rue Blanche.

ÉTAT CIVIL DE LILLE

DÉCÈS

Du 4 Janvier.—Derache Elise, 39 ans, célibataire, rue d'Esquermes, 93—Goussait Alphonsine, 79 ans, veuve de Camille Bocquillion, rue de Paris, 176—Fehner Michel, 13 ans, rue des Stations, 109—Porreye Lucie, 11 ans, rue de la Vignette, 27—Doornaert Charles, 84 ans, époux de Clémentine Tournel, cité St-Mauriee, 36—Compagnie Yvonne, 9 mois, rue Fontenelle, 30, cour Autier—Wauquier Marie, 18 ans, célibataire, rue de Thumesnil, 17—Derache Madeleine, 18 mois, rue des Postes, 288—Ducatez Edouard, 76 ans, veuf de Séraphine Guilbert, rue Mexico, 18—Gelthoet Palmyre, 62 ans, veuve de Emile Charneux, rue de Lannoy, cité Bacquet, 38—Rey Georgine, 83 ans veuve de Victor Jaspas, rue Colbert, 86—Vandendriessche Pierre, 79 ans, veuve de Céline Verriest, rue d'Esquermes, 93—Cattiaux Madeleine, 3 ans, rue du Bazinghien, 6—Cool Robert, 1 an, rue de la Prévoyance, 3—Moreau Louis, 63 ans, quai de la Basse-Deûle, 104.

Du 5 Janvier.—Carlier Germaine, 23 ans, célibataire, rue Adolphe, 17—Confrère Gustave, 53 ans, rue Lalo, 8—Baekelandt Marguerite, 20 ans, célibataire, bd Victor-Hugo, 291—Debergue Catherine, 83 ans, veuve de Victor Dammerin, rue Jeanne-Maillotte, 15—Baufays Louisa, 36 ans, épouse de Charles Huart, rue St-Etienne, 30—Boulangier Emile, 77 ans, veuf de Pauline Soyez, rue Pasteur, 5—Dufour Adèle, 52 ans, épouse de Charles Dufour, rue de St-Amand, 20—Vanbosse Aglaée, 80 ans, veuve de Henri Prouvost, quai de la Basse Deûle, 104—Houllier François, 73 ans, époux de Hortense Heyden, quai de la Basse-Deûle, 104—Martens Jules, 49 ans, époux de Mathilde Tyvaert, rue St-André, 122—Bossart Charles, 62 ans, veuf de Rosalie Hornebecq, rue des Postes, 235—Nonnon Robert, 9 mois, rue de la Prévoyance, 54—Pottiez Amélie, 61 ans, épouse de Charles De Coster, rue du Faubourg-des-Postes, cité du Sud, 9—Dubrulle Hortense, 55 ans, veuve de Adolphe Dubert, quai de la Basse-Deûle, 104—Ruysschaert Laurent, 3 ans, rue du Faubourg-des-Postes, cité Desmedt, 23.

Du 6 Janvier.—Aldebert Louis, 57 ans, époux de Marie Schmitt, rue des Bois-Blancs, villa des Grenouilles—Delobel Joséphine, 77 ans, épouse de Charles Desrumaux, rue des Meuniers, 108—Vandermeersch Elise, 38 ans, célibataire, bd Montebello, 196—Hennache Jeanne, 39 ans, célibataire, bd Montebello, 196—Boeuf Emmeline, 12 ans, bd Montebello, 196—Van Wichelen Pélagie, 33 ans, veuve de Louis Delebarre, rue Malsence, 12—Chartres Arthur, 58 ans, époux de Marie Evaldre, rue St-Sébastien, 46 bis—Liévin Oscar, 46 ans, époux de Henriette Demessine, quai de la Basse-Deûle, 33—Corlier Henri, 76 ans, époux de Zulma Decaillon, rue Brûle-Maison, 128—Desplanque Julie, 58 ans, célibataire, rue Fémy, 9—Descamps Etienne, 17 ans, rue Faidherbe, 43—Facon Julie, 51 ans, veuve de Alexandre Marchand, rue d'Esquermes, 26—Grard Clémence, 39 ans, épouse de Louis Vanarie, rue de Tournai, 78.

Du 7 Janvier.—De Sutter Ursule, 52 ans, célibataire, rue de l'Arbrisseau, 28—Daw Etienne, 52 ans, veuf de Madeleine Cuvel, rue d'Isly, 84—Housiau Joséphine, 45 ans, épouse de Alfred Sauvage, rue d'Esquermes, 93—Poulain Adolphe, 84 ans, veuf de Elise Mullié, quai de la Basse-Deûle, 104—Flament Emile, 2 ans, rue de Paris, 240—Vande Poel François, 65 ans, célibataire, rue Lalo, 5—Boutry Marie, 78 ans, veuve de Gustave Lemaître, rue d'Angleterre, 34—Perlin Marie, 42 ans, épouse de Jules Bultez, rue Bourignon, 47—Verstuyf Hortense, 74 ans, épouse de Benoit Vercauter, rue de La Phalecque, 1—Aukaert Suzanne, 14 ans, rue d'Austerlitz, 54—Descouvemont François, 63 ans, époux de Marie Fontaine, rue Ducourouble, 8 bis—Trollein Laure, 33 ans, épouse de Gaston Coussement, rue du Faubourg-de-Roubaix, impasse St-Mamers, 14—Hovine Simonne, 11 mois, rue d'Avesnes, cité Baxter, 35—Vanlaer Emile, 74 ans, époux de Maria Ducrocq, bd de la Liberté, 127—Joubin Céline, 37 ans, épouse de Albert Coulon, rue Roland, 3—Legrand Dominique, 80 ans, époux de Camille Vandebussche, rue de la Préfecture, 3—Sadoine Marie, 5 ans, rue Léonard-Danel, 66, cour du Vacher, 8—Frechin Albert, 3 ans, rue de la Paix-d'Utrecht, 26.

Du 8 Janvier.—Knudde Emma, 71 ans, époux de Alfred Foveaux, rue Mirabeau, 24—Mahieu Jacques, 17 ans, rue des Rogations, 28, cour de la Belle-Jardinière, 8—Devoos Stéphanie, 59 ans, épouse de Jules Delassus, rue Mehl, 5—De Vrusere Victor, 69 ans, veuf de Marie Brossez, rue de Lannoy, 162—Warin Marie, 54 ans, célibataire, rue de Canteleu, 32—Leclercq Justine, 84 ans, veuve de Jean Bouvet, rue Bosquet, 2—Verbeet Anna, 4 ans, rue Philippe-de-Comines, 31—Ledoux Marie, 37 ans, célibataire, rue Adolphe-Werquin, 25—Malton Malvina, 58 ans, épouse de Fernand Vandebrouck, rue des Robleds, 37—Jean Victoria, 18 ans, célibataire, rue de la Barre, 16—Payelle Emile, 57 ans, époux de Lydie Waroux, quai de la Haute-Deule, 5, imp. Scalbert, 9.

CONSEILS

et renseign. sur **Héritages, Inventaires**, testaments, formal. légales. S'ad. à **M.S. Pamart**. ex-princip. clerc de notaire. 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 h.

Funérailles.—Mme Léon Lefebvre-Guilbert et toute la famille, ont la douleur de faire part de la mort de **M. Léon-Jean-Baptiste LEFEBVRE** Imprimeur, Président de la Société de secours mutuels de l'imprimerie Lefebvre-Ducrocq, Trésorier de la Société des Sciences et membre de la Commission historique, décédé le 17 janvier 1916, à l'âge de 68 ans. Les Convoi et Service auront lieu le jeudi 20 Janvier, à 10 heures, en l'église Saint-Maurice. Réunion à la maison mortuaire, 88, rue de Tournai, à 9 h. 3/4.

Obit.—Vous êtes prié d'assister à l'Obit anniversaire de 1re classe, qui sera célébré en l'église paroissiale d'Annappes, le lundi 24 janvier 1916, à 10 heures, pour le repos de l'âme de **Madame veuve Auguste-Joseph-Désiré LEFEBVRE**, ancien fabricant de chaux, née Florinne Baratte, décédée à Annappes, le 26 janvier 1915, à l'âge de 69 ans. De la part de toute la famille.

—Mr et Mme Chombart de Lauwe, très touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **Mlle Louise CHOMBART-De LAUWE**, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

—Mme veuve Emile Payelle, Mme Jules Levalleux-Payelle, et toute la famille, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles de **M. Emile PAYELLE**, maître plafonneur, décédé à Lille, le 8 janvier, dans sa 58me année et s'excusent auprès de celles qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

—Les familles Boeuf-Prin, remercient vivement les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies en assistant aux funérailles de Mlle **Emmeline BOEUF**, et s'excusent auprès de celles qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

—Mme Largillière et sa famille, remercient vivement les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies, à l'occasion du décès de M. **Adolphe-Maurice LARGILLIÈRE**, employé à la Cie du chemin de fer du Nord, décédé le 13 janvier 1916, dans sa 41e année, et s'excusent auprès de celles qui, par oubli, ou, en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

—Mme Eugène Courtot-Farine, Mme veuve Courtot, M. Edouard Courtot (en campagne), Mme Edouard Courtot et ses enfants, ont la douleur de faire part de la perte irréparable qu'ils viennent d'éprouver en la personne de M. **Eugène COURTOT**, décédé à Sin-le-Noble, le 10 janvier 1916, dans sa 41e année.

—M. Martin Roth et ses filles, remercient vivement les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie en assistant aux funérailles de **Mme Martin ROTH**, décédée accidentellement le 11 janvier, dans sa 49e année, et s'excusent auprès de celles qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

Le Gérant: Paul Cornille. Imprimerie LA GUTENBERG 5-7 rue Desrousseaux, Lille.

N° 125.

Prix du Numéro: 0,05

Dimanche 23 Janvier 1916

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arenbault

POUR LES SINISTRÉS de la Catastrophe de Lille.

La Mairie a reçu les dons suivants: D'un anonyme, fr. 20; de Mme Vandenberghe, 10, rue des Etaques, fr. 17.35, montant d'une souscription en faveur des sinistrés de la catastrophe de Moulins-Lille; de Mme Maugez, 6, rue Rabelais, fr. 10, plus un lot de meubles; la somme de fr. 50.75 montant d'une souscription ouverte par les magasins du «Grand Gaspillage», 81, rue Nationale.

Un Comité, à la tête duquel se trouvent MM. Delemer, Martin et Mas, adresse, en faveur des victimes de la catastrophe des 10 et 11 janvier, un pressant appel à la charité des personnes, qui pourraient disposer de linge, literies, mobilier, vaisselle, ustensiles de ménage, etc.... Le Comité serait reconnaissant qu'on lui adresse 17, terrasse Sainte-Catherine, la liste des objets offerts; il se chargera de faire prendre les dons à domicile.

Association philanthropique du Nord

La population lilloise et des environs, douloureusement émue par la situation pénible des sinistrés de l'explosion de Lille, s'est empressée de répondre à l'appel lancé par *l'Association philanthropique du Nord*, en leur faveur. De toutes les classes de la société, Industrie, Commerce, Finances, les souscriptions et les dons en nature affluent. L'élan est plus remarquable encore dans la classe bourgeoise, et surtout ouvrière; l'esprit de Charité et de Solidarité s'y manifeste d'une façon très marquée.

De ce fait, le Comité Organisateur, bien que débordé de travail, étant donné les circonstances, a pu commencer ses distributions, la première a eu lieu jeudi. Les sinistrés sont convoqués, personnellement, au fur et à mesure des possibilités de distribution, ils ne doivent pas se déranger sans convocation.

L'Association philanthropique du Nord, remercie chaleureusement toutes les personnes qui lui ont généreusement apporté leur collaboration dans son oeuvre de solidarité et de réconfort. Toutefois, comme il s'agit, dans l'ensemble, de plusieurs milliers de personnes à secourir, elle fait appel à la générosité de tous ceux, qui n'ont pu manifester, jusqu'à présent, leur sympathie aux malheureux sinistrés.

Le Comité recevra, avec reconnaissance, tous les dons en nature, quels qu'ils soient: Linge, vêtements, literies, soldes, objets mobiliers, etc..., usagés ou non.

Ils seront reçus chez:

MM. Eugène Franchomme, 52, rue du Faubourg-de-Roubaix, à Lille;

Gustave Het, 7, rue des Brigittines, à Lille;

Henri Laurent, 87, rue Nationale, à Lille;

Au siège de *l'Association philanthropique du Nord*, 13, place du Théâtre (Café de la Cloche);

Au Dépôt du Comité, 23, rue de Wazemmes (Cinéma Omnia Pathé).

La deuxième distribution aura lieu ce jour dimanche 23 courant.

Le Comité.

AVIS DE LA MAIRIE.

Caisse de chômage.—Secours d'hiver.

Ainsi qu'il a été publié dans le *Bulletin de Lille*, du 26 décembre 1915, le Comité Central de secours aux chômeurs et nécessiteux, a décidé, qu'à partir du 1er janvier 1916, il serait alloué aux chômeurs et nécessiteux, *un secours exceptionnel d'hiver*, de 2 francs par semaine pour les chefs de famille, et de 1 fr. par semaine pour les autres personnes.

Tous les titulaires d'allocations militaires, n'ont pas droit à ce supplément, qui ne sera accordé que, sous la condition expresse, que les réclamants seront reconnus nécessiteux et, notamment, *qu'ils n'ont aucune autre ressource* que le subside militaire. Les bénéficiaires d'allocations militaires demandant le secours d'hiver, doivent remplir un questionnaire au Bureau de Bienfaisance de leur quartier. Les demandes seront examinées le plus tôt possible, et celles qui seront reconnues fondées, seront admises au bénéfice du supplément à *partir du jour où les renseignements complets auront été fournis par le service d'enquête.*

Charbon.—La distribution des bons de charbon aux familles les plus nécessiteuses des dispensaires de Wazemmes et de St-Gabriel, aura lieu, à partir de lundi prochain, dans les locaux ci-après:

Dispensaire de Wazemmes.

École Arago, rue d'Artois } Lundi

École Michelet, rue Fabricy } }

Nouveau Lille, 261, r. Gambetta } à 8 heures 1/2

Dispensaire St-Gabriel.—Rue St-Gabriel, 28.

Lundi, de 8 h. 1/2 à midi (pour les personnes dont le nom commence par les lettre A à F).

Mardi, de 8 h. 1/2 à midi (pour les personnes dont le nom commence par les lettres G à M).

Mercredi, de 8 h. 1/2 à midi (pour toutes les autres personnes).

Échange de bons communaux.—Dans le but de limiter les émissions de bons communaux, M. le Maire de Lille prie ses concitoyens, qui auraient à leur disposition une somme importante de bons, dont ils ne prévoient pas prochainement l'emploi, de les échanger à la Recette municipale contre des récépissés. Il leur serait toujours loisible de retirer, à première demande, les sommes dont ils pourraient avoir besoin.

Les versements devraient être d'au moins 1000 fr. et les retraits, d'au moins 500 fr.

Un guichet spécial sera ouvert, à cet effet, à la Recette municipale, qui demande que les billets de la **même valeur**, soient épinglés par liasse de 10.

Lait Nestlé.—Toutes les personnes qui se sont fait inscrire depuis plus de 3 jours afin d'avoir du lait pour les enfants, les vieillards et les malades et qui n'ont pas encore obtenu satisfaction, peuvent se faire inscrire de nouveau dans leur local de distribution de pain.

Les demandes de lait reçoivent une réponse dans un délai maximum de 8 jours.

La distribution de lait Nestlé aura lieu, à partir de demain lundi, au Comptoir Linier, rue de Paris, sur la présentation des fiches revêtues du cachet de la Mairie.

Lycée Faidherbe

Le Proviseur a l'honneur d'informer les familles que les cours du Lycée recommenceront le 24 janvier prochain.

R. SALÉ.

Union Française de la Jeunesse

A partir du lundi 24 janvier, le cours de Français et de Correspondance Commerciale aura lieu: **pour les jeunes filles**, le mercredi de 7 à 8 h. (h.a.), à l'École Michelet, rue Fabricy. Le même cours, **pour les jeunes gens**, aura lieu le samedi, de 7 à 8 heures (h.a.), à l'École Michelet, rue Fabricy.

N. B. On est prié d'apporter papier, plume et encre et d'arriver à l'heure précise.

COUPONS

Le Crédit du Nord à Lille, Roubaix, Tourcoing, Halluin, Douai, Denain, Valenciennes, Comines, Croix, Lannoy, Charleville, paie tous les coupons au porteur susceptibles d'être payés en ce moment. Prendre les renseignements aux guichets. Pour les paiements de coupons, sur titres nominatifs, se renseigner aux guichets.

Le Crédit du Nord paie également les coupons échus des obligations **Crédit Foncier du Nord en Argentine**, notamment ceux au 15 Novembre 1915, y compris ceux des certificats d'obligations nominatives, qui seront estampillés à présentation.

AVIS. Le Crédit du Nord échange les bons communaux de Mézières-Charleville.

COUPONS SANS FRAIS ACHATS ET VENTES DE TITRES

La **Banque du Nord et des Flandres**, à Lille, 108, rue Nationale, **Roubaix** et **Tourcoing**, paie à **présentation, sans commission**, un grand nombre de Coupons, même à plusieurs mois de date (conditions **très spéciales** pour coupons **Étrangers**, notamment Belges, Argentins, Scandinaves, Suisses, Japonais, Espagnols). **Acheteurs et vendeurs** ont le plus grand intérêt à s'adresser à la **Banque** pour leurs **négociations de Titres**, son organisation spéciale leur donnant toutes garanties que leurs intérêts ne seront pas lésés; la **Banque** achète et vend couramment aux meilleurs cours: obl. **Paris, Bruxelles, Anvers, etc., Rentes Belges, Hollandaises, Suisses, etc., Charbonnages Français et Belges, Chemins de fer, etc.**

COUPONS BELGES AVEC PRIMES NÉGOCIATION DE TITRES BELGES AUX PLUS HAUTS COURS

Le Comptoir Général de Bourse, 40, boulev. de la Liberté, 40, à Lille et dans son agence de **Roubaix, 128, rue de Lannoy**, négocie à forfait et aux plus hauts prix les titres français et étrangers. **Fond d'État: Rentes Française, Belge, Japonaise, Hollandaise, Suisse, Chinoise, etc. Villes: Bruxelles, Anvers, Gand, Paris, etc., etc. Charbonnages français et**

étrangers; Chemins de fer français et étrangers.

La Maison paie à vue un grand nombre de Coupons échus et à échoir. Les coupons **Belges, Suisses, Hollandais, Suédois, Norvégiens**, etc., et beaucoup d'autres pays sont payés **avec primes**.

Guérissez en 24 heures rhumes et bronchites par le **Sirop pectoral sédatif** de L. Leflon, le flacon 1.50 17-19, rue du Sec-Arembault.

RENTE BELGE—BONS DU TRÉSOR

Obligations villes de Bruxelles, Anvers, Gand, Liège, etc.

COUPONS

Belges, danois, norvégiens, hollandais, et tous les coupons **payables, négociés au plus haut prix**, s'adresser à **M. A. Laurent, banquier, 8. r. Nicolas-Leblanc**.

Pour éviter les nombreuses visites inutiles **M. Laurent** rappelle qu'il soigne **seulement les intérêts de ses amis personnels et ceux des abonnés de la Belgique Financière**.

SOCIÉTÉ LILLOISE DE GARANTIE

contre les dégâts matériels causés par des faits de guerre.
(Association de Prévoyance Sociale)

Les adhérents ayant éprouvé des dommages le 11 courant, sont priés d'en donner d'urgence avis par écrit, pour expertise, au siège social, 11, grande-place, Lille.

Annonces diverses

Le Bureau du Journal est à la Mairie (Bureau du Contentieux)
Changement d'adresse: 218, r. Nationale (10 à 4h.)

*Pour éviter la
Fièvre typhoïde*

Faites votre bière

facile, meilleure qu'en Brasserie, moitié prix, naturelle! La **Méthode** et les **Produits de Brasserie** sont fournis avec les fins **Houblons du Soleil—1915 Caramel colorant** en flacons, pour tous liquides.

TITRES

Monsieur ayant capitaux à placer, serait acheteur, **aux meilleures conditions**, de fonds d'État et Villes; français, belges, hollandais, scandinaves, russes, allemands, argentins, japonais, suisses, etc., ainsi que d'obligations et actions industrielles de premier ordre. Intermédiaires s'abstenir. Faire offre sous AB bur. jal.

Cabinet Dentaire de **M. Ch. Fresco**, 42, rue Saint Gabriel, ouvert tous les jours, de 1 à 5 heures.

—**A. Bottin, dentiste**, pend. 21 ans, 2, r. Hôpit.-Milit. (maison sinistrée), réinstallé définit. **15, r. St-Augustin**, près Halles Cent. spécialiste p. extract. dents s. douleur.

—**Bijoux**. Adressez-vous **directement** pour toutes réparations et transformations, chez le spécialiste G. Giblet, 13, rue Masurel.

—**Extraits** pour toutes liqueurs spiritueux et sirops, essences pour parfumerie et confiserie. Livraison immédiate. H. Deffrennes, 291, rue Solférino.

—**Ravitaillement**. Délégués des communes, ravitailleurs, messagers, trouveront à des prix défiant toute concurrence. Conserves de viande, sardines, café, raisin malaga, pâtes alimentaires, poivre, thé, sucre, pâte de pommes, carbure, mine de plomb (Cirage petit Belge), broserie. **Comptoir international de ravitaillement**, 109, r. Solférino, Lille, de 8 à 11 h. et de 2 à 5 h.

—**Mme Sergeant** directrice de l'**École de coupe**, sinistrée, r. de l'Hôpital-Militaire, provis. 66, rue Jean-Bart, tailleurs, robes, manteaux s. mesure. Préparation, patrons s. mesure. Cours de coupe à prix réduit pend. la guerre.

—**Bijoux. J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r.**

Paris.

—**Chambre à coucher**, style Louis XV, riche, en chêne massif, premier choix, neuve, à vendre même séparément, *occasion unique*. S'ad. 76, r. Fg-de-Roubaix.

—**Achat à très hauts prix, de brillants, perles fines, et autres articles d'occasion, or, argent, dentiers, etc., 55, rue des Tanneurs.**

—**Ravitaillement des communes** exclusivement. Achète café, riz, sucres, conserves, poissons, et toute l'alimentation. Adresser offres 54, rue Basse, Lille.

—**Couronnes funéraires.**—Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

RAVITAILLEMENT GENERAL

Gros et demi-gros

37, r. St-Augustin, 51, r. Masséna, 230, r. Léon-Gambetta et 22, rue Chevreul. **Levure de brasserie fraîche tous les jours** sucre cristallisé, cassonnade, sucre candi, biscuits, fruits secs, chocolat, extrait de Javel, savons Sunlight, Stuver et National. **Cafés verts et torréfiés.**

—**Renouvelez vos provisions d'Anthracites, CHARBONS DE MENAGE, BRIQUETTES** et toutes autr. qualités en vous adress. au **Dépôt: F. GRUSON**, 92, rue d'Isly (car H), service sérieux et accéléré.

—**Extraits supérieurs** pour liqueurs et sirops. Appareils perfectionnés. 6, rue St-Pierre-St-Paul.

Bière forte supérieure Fidèle Sarazin 24, rue Godefroy, La Madeleine.

—**Titres et Coupons.** Pour négocier titres et encaisser coupons, d'octobre 1915 à mars 1916 et beaucoup avec primes, s'adresser 1 bis, rue Nicolas-Leblanc.

Avis important. Ne cédez aucun titre, ne négociez aucun coupon sans nous consulter: il y a un grand intérêt pour vous.

La Grande Épicerie Union de Lille

147, rue d'Arras

vend de tout, à tout le monde. Par ses grands achats, elle livre au détail au prix du gros.

Adressez-vous à la Torréfaction centrale pour avoir des cafés supérieurs. Usine rue Chevreul, 22. Dépôts: rues St-Augustin, 37, Masséna. 51. Gambetta, 230.

—**Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

—*Canaris saxons* à vendre, 21, rue Mourmant*.

—**Achats bibliothèques** romans, auteurs connus, livres techniques, L. Sion, 39, rue Masséna.

—**Charbon.** Avant de faire vos provisions, voyez calorifères et fours Heinen au gaz, faits à Lille et revenant 3 fois moins cher que le charbon p. se chauffer, cuire pain, viande, pâté, etc. Réchaud 8 fr. Calorif. 15 fr. Démonstration gratuite 21, rue Masséna, 2e étage. La maison se charge de l'installation du gaz.

—**Banque nouvelle de Lille, 152, rue Solférino** (face aux Halles). Capitalistes, votre intérêt financier vous impose de venir, sans retard, nous consulter, vendre vos titres et encaisser vos coupons avec une incontestable augmentation d'intérêt, dépassant, au minimum, un sixième de celui que vous avez l'habitude de recevoir.

—Cafés, chocolats, bonbons en tous genres, **savon noir** et savon en barres, vinaigres, carbures, tabacs français en gros, 22, rue Gantois, Lille.

Bijouterie, Horlogerie-Orfèvrerie

«A la Perle d'Or», 46, rue Esquermoise

Maison de confiance, réparations soignées, prix modérés.

Graines—Graines—Graines

potagères, nouvelle récolte, **Maison Vandenheede-Cysoing**. S'adr. 163, r. d'Artois et 10, r. Lepelletier, Lille.

—**Plus de cheveux gris** par l'emploi du **Nandinol**, régénérateur progressif, sans danger, succès garanti, se trouve chez les bons parfumeurs, coiffeurs et pharmaciens. Vente en gros. L. Danjou, Lille.

—**Sténographie Prévost-Delaunay**, cours théorique, cours de perfection et d'entraînement, prix modéré, s'inscrire chez Madame Combe, 3, place Rihour, Lille.

—**Monopole de choucroute**. Entrepôt, 5, rue des Lombards. Prix spéciaux pour ravitailleurs. Bureaux ouverts de 8 à 12 h. et de 14 à 18 h.

—**Levure**. Arrivage tous les jours à la Ville d'Albert, 27, rue des Buisses, près de la gare.

—**44, rue de la Clef**. Spécialité cigares Mexique et Havane. Choix de cigares et cigarettes fines et ordinaires. Savon de ménage et: Cossoap. Gros et détail.

—**Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Travaux tous genres et réparations.

—*20 Janvier*, ouverture, 20, r. Lepelletier d'un magasin de liquidation, ustensiles de ménage et denrées aliment.

—**Sels de Lithine Noël, purifiant l'eau**, la boîte de 12 paquets se vend 1 fr. en toutes pharmacies et donne, en quelques minutes, 12 litres d'eau minérale gazeuse, la plus agréable en mangeant. Elle permet à l'estomac le plus délicat de supporter les aliments les plus indigestes.

Alimentation en gros. Cacao Driessen, Huile de table extra, Savon Marseille, Stuivers et en poudre. Figues. Conserves de viande. Morue, etc.

Levure arrivages journaliers: 32, rue Henri-Loyer, Lille.

PRÊTS hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeub. assur. S'adr. à M.S. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 h.

—**Mesdames**. 5, Grande-Place, au 1er, ondulations durables, teintures, postiches, pr. mod., salon spc. pour dames, leçons d'ondulations et coiffures. Professeur diplômé de l'école de Paris, méd. d'or Paris 1909.

—**Démêlures**, portez-les 5, Grande-Place, au 1er, on vous en fera, à bas, prix mèches et t. genres de postiches.

—**Cidre**. 20 fûts vieux cidre à vendre, bonn. condit. malgré hausse du sucre. Spéc. vins ou bout., liv. domic., stock Champagne, 6, rue Saint-Jacques.

ASSURANCES Renseignements sur polices, renouvellements, paiement de primes, etc. S'adr. à M. S. Pamart, ex-princip. clerc de notaire, 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 heures.

—**A la Religieuse**, 15 bis, r.L.-Gambetta, deuil imméd.

—**Sage-femme de 1ere classe, Mme Dancourt**, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance.

—**Sage-femme de 1ere classe 35**, boulevard Bigo-Danel, maison sérieuse, consultations de 8 à 6 heures.

—*Sage-femme* de 1re classe Médaillée Maternité de Paris, Mme François, 11, place Catinat, reçoit pensionn. **Consultations gratuites** de 1 à 5 heures.

—*Petite maison*, très coquettement meublée, à louer à Roubaix. Pour renseign. s'ad. 9, pl. St-Martin, Lille.

—*Location*. Appartements modernes à louer, boulevard Carnot. S'adr. M. Pamart, ex-principal clerc de notaire, 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 et de 2 à 5 h.

—**A la Religieuse**, 15 bis, r. Gambetta, provisoirem. le magasin est transféré en face, 18, même rue. Voir en magasin nouveautés reçues et demi-saison.

—**Alimentation en gros et demi-gros**, cafés torr. extra, chocol., cir., poud. de savon, conserv., véritable **Sunligth**, Stuivers, etc. 98, r. des Guinguettes, Fives.

—*Appareils et extraits* p. la fabrication des sirops, bouchons. Decarne, 293, rue Solférino.

—**Amer Etienne**. Amer du pays, curaçao, genièvre, schiedam, rhums, eau-de-vie, malaga

d'Espagne. A l'Approvisionnement Saint-Sauveur, 16, r. St-Sauveur.

—**Occasion.** Plusieurs jolis tailleurs dernier genre, taille 44 et 46, à vendre, s'ad. de 10 h. à midi, 121, Nouveau Boulevard, La Madeleine.

—**Vins et champagnes,** avis aux propriétaires qui ont des vins à vendre. Disc, absolue. Ec. RV. bur. jal.

—**Machines agricoles et industrielles,** on serait acheteur de machines, telles que: locomobiles, batteuses, botteleuses, moteurs, dynamos et tout autres machines même hors d'usage, paiement et enlèvement immédiat. Ec. en conf. avec détails à M. Saelen, négoc. en mac. agric., Lambersart, ou à M. Dron, 231, r. Solférino, Lille.

—**Teinture et nettoyage** La Maison Delemar-Morel, anc. rue de la Quennelle, informe sa clientèle que son magasin est transféré 19 bis, rue de Roubaix.

—**A louer,** à cond. avant., p. dur. de l'occup. au plus et sans frais, maisons à Lille ou faub. S'ad. à Me Pasteau, notaire à Lille, r. Terremonde, 6, de 9 à 11 du matin.

—*Mar. Alin* est prié faire connaître son adresse pour commencer leçons init. GER.

—La Maison **Watine-Prouvost fils** a l'honneur d'informer sa nombreuse clientèle que ses bureaux et magasins sont transférés **242, rue Nationale.**

—**Dames seules** recherchent petite maison moderne non meublée, avec jardinet, de préférence quartier Esquermes, paiement loyer d'avance, promesse bail après guerre. Ecrire RW bureau du journal.

—*Appartement moderne,* 25, avenue Foubert, pr. grand boulevard, 1er arrêt Mongy, gaz, électricité, minuterie, paresseuse, grandes armoires, cave, grenier.

—On demande forte fille sachant coudre et lessiver. S'adr. Fabrique Foubert, pr. du Romarin, La Madeleine.

—**Le tailleur** de la rue Royale, 40, fait savoir à sa nombreuse clientèle, que ses ateliers à façon, réparations, retourn. de pardessus, sont transf. r. Ban-de-Wedde, 11 b.

—On désire acheter *graphophone* avec disques. Ecrire SA, bureau du journal.

—**A louer maison de rentier,** avec grande jardin, route de Roubaix, Mons-en-Baroeul, s'adresser au n°257.

—**Location. A louer** de suite, remise propre pour maison de gros ou dépôt, située près le Palais des Beaux-Arts. S'adresser rue de Ban de Wedde, 32.

—*A louer,* à l'Arbrisseau, Wattignies, maison à porte cochère, écurie, remise, jardin. S'adresser à Wattignies, Amiteuse, 2, r. du Pont de Fâches.

—**Tabacs, Cigares, Cigarettes,** 19, rue Masurel, gros et demi-gros.

—*Suis acheteur piano* de 250 à 300 fr. Ecr. RX bur. jal.

—*Sinistré, métreur,* très au courant, se chargerait d'établir inventaire des dégâts d'immeubles et objets mobiliers prix modérés. S'adresser 72, rue de Wazemmes.

—*Perdu,* fourrure skungs, vers 7 h. 1/2 matin, la 18 janvier entre la rue du Romarin et la rue de Lille, La Madeleine, trajet du car J au car B, rapporter cont. récomp. rue du Romarin, 18.

—*Emploi.* Homme connaissant la culture et le potager, dem. place de concierge ou autre, prendre adr. bur. jal.

—**La Brasserie Emile Vandame** rue du Gros-Gérard, 23, Lille, fournit de la houblonnette.

—On demande *servante* de 25 à 30 ans, au courant du service. Prendre l'adr. bureau du journal.

—*On demande à louer de suite,* maison bourgeoise, environs de la Place Philippe-Lebon, gaz et eau, salon, salle à manger et 5 chamb. Rép. r. de Paris, 83, La Madeleine

—**Belle occasion,** salle à manger en chêne complète à état neuf. Ecrire RY bureau du journal.

—*On offre à sinistrés honorables* chambre, dans maison bourgeoise. Prendre l'adresse au bureau du journal.

—*Perdu,* fourrure renard noir, samedi 15, la rapporter contre bonne récompense, 11, r. Jean-Macé, Wasquehal.

—On demande *Serveuse,* 17, rue Lepelletier.

—*Étampeuse Cisaille*, marque Vernet, à vendre avec son outillage 250 fr. Prendre l'adresse bureau du journal.

—*Occasion*. Comptoir vitré et vitrine 1.60 carré, les 2 pièces 100 fr. ou séparément. S'adr. 11, Place Philippe-de-Girard.

—**Fin de saison au Dépôt de Paris**, 7 bis, r. Curé-St-Etienne, au 1er. Soldes et occasions en Manteaux, Costumes, Tailleur et Fourrures. Deuil fait et sur mesure en 24 heures. Fournisseur de l'Oeuvre du Trousseau.

—**Foyer à gaz**. Choisissez pour vos caves, le foyer à gaz Heinen; le seul permettant de faire sa cuisine et n'exigeant pas d'installation, 21, rue Masséna.

Trésor des Ménagères

Savon Hollandais, **Stuivers Zeep**, 1 fr. 20 la barre de 2 pains. **Extrait de Javel**, 0 fr. 50 le litre. En vente aux Comptoirs de Ravitaillement général. Magasin central, 51, r. Masséna. **Visitez notre comptoir Café**.

BLANCHISSEURS—DROGUISTES—ÉPICIERS EN GROS

Voyez nos stocks importants de savons noir et divers, cristaux, amidons, etc.

«Zonder Weerga»

Extrait de savon noir concentré en flacons. Bureaux et caisse: rue Jacquemars-Giélée (place Ronde). On recherche grossistes et courtiers. Dépôt général: 9, place Sébastopol, Lille.

—**Vendez vos bijoux**, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Gde-Chaussée, Mais. de confiance.

—*Contre les épidémies*, employez le **Savinol** qui assainit et blanchit le linge. Se trouve dans toutes les bonnes épiceries et drogueries.

—**Titres et Coupons**. Avant de négocier vos titres et coupons, il est de votre intérêt de me consulter et de me soumettre les offres que l'on vous fait. Je pourrai probablement vous faire de meilleures conditions, plus intéressantes que partout ailleurs. Ecrire VH, bur. jal.

Tous les Jours

Levure fraîche de brasserie et de grains.
51, rue Masséna, Lille.

—**La Maison G. Poppe, 43, rue de la Halle**, informe sa nombreuse clientèle qu'elle a toujours en magasin **un grand choix de meubles riches et ordinaires**.

—*Boulangier*, bon ouvr. dem. place. S'ad. r. Postes, 162.

—**Photo-Souvenir** pour broches, d'après reproduction, travail soigné, prix 1.50. s'ad. chapellerie Alexandre-Lefebvre, 1, rue Masséna.

—**Charrette** enfant. On en demande une en bon état à acheter, à l'Omnia-Pathé, 4, rue de Pas.

—**Coiffeur**. On demande demi-ouvrier salonnier et personne pour faire l'implantée à façon, s'ad. 5, Gd-Place.

—*Perdu* grand chien berger allemand, le ramener con. récomp. chez Mme Despretz, au Moulin de Marquette.

—*Perdu*, Vendredi, centre Lille, boucle d'oreille, turquoise entourée de brillants, rapp. contre bonne récompense, 74, rue de l'Hôpital-Militaire.

—Dame veuve, 32 ans, *cherche emploi*, a été vaccinée, bons renseignements, soit pour soigner malade ou autre emploi s'adr. 21, rue du Dieu-de-Marcq, Saint-Maurice.

—**Terrain à bâtir ou maison**. Achèterait terrain bien situé ou louerait maison confortable avec promesse de vente, faire offre S.C. bur. du Jal.

—**Sténo** Prévost-Delaunay. Jeune fille donne leçons particulières à prix modéré. Pr. l'adresse 5 rue Desrousseaux.

—**Modes** Mme Hoccart, 12, Place Simon-Vollant.

—**Soins du Visage, Manucure**, crème, poudre invisible, rides effacées, de 10 à 12 et de 3 à 6, 115, rue Solférino, face au Théâtre.

—*Édredons*, couvertures et autres à vendre, visible de 2 à 3 heures. Prendre l'adresse au bureau du journal.

—*On demande à louer* chambre meublée, eau, gaz à l'étage, réchaud et foyer à gaz, dans quartier St-Michel ou Victor-Hugo. Ecrire RZ, bureau du journal.

—On demande *cou de cygne* léger ou plate-forme en très bon état, pressé. Prendre l'adresse au bur. journal.

—Jeune femme, au courant du service, désire place. Prendre l'adresse au bureau du journal.

—**Occasion**, à vendre grande balladeuse, charge 1000 kil., grande bâche imperméable. Hayons pour marchands de place. S'adr. 31, r. du Pont-du-Lion-d'Or.

—*Charrette à bras* à vendre pour boulanger, rue des Urbanistes, 17 bis.

—*A louer*, belle chambre meublée, 54, r. Jacq.-Giélée.

—**Avis** aux magasins d'éclairage de Lille, Roubaix-Tourcoing et environs, pour des bons manchons, pour tous becs, prix avantageux. S'adresser Fabrique du nouveau manchon à Lille, 4, rue Ratisbonne, 4.

—*Manteau loutre*, garniture Skungs, à vendre d'occasion. Prendre l'adresse au bureau du journal.

—**Jamet Buffereau & Cie**, 78 bis, boulev. de la Liberté, comptabilité sténo-dactylographie, préparation pratique aux emplois, facilités de paiement.

—*Cheval et voiture à louer*. S'adresser 4, rue St-Blaise.

—**Réouverture du Restaurant Maurice**, 6, rue St-Etienne, spécialité de soupe à l'oignon, au fromage. Buffet froid, thé, café, chocolat, consommation 1er choix, prix modéré.

—**Magasin** à louer, 122, rue Brûle-Maison.

—*A louer* appartement, coquettement meublé, au Romarin. Prendre l'adresse au bureau du journal.

—*Occasion*, on désire vendre belle parure marmotte grise. S'adresser 5 bis, rue du Calvaire, Fives-Lille.

—*Grand arrivage de savon*, par passager, en consignation M. Brunet et Cie 150, rue Solférino, 5000 kil; savon noir, 4000 kil. Marseille, 200 caisses genre Sunlight, 50 caisses poudre marque Echir, 50 caisses poudre M. Blanco, prix avantageux, défiant toute concurrence.

—**Choucroute nouvelle**, 75 cent, le kil., 22, rue Victor-Hugo, Hellemmes.

—*Appartement à louer*, avenue Verdi, villa Antoinette, La Madeleine, prix de guerre.

—**Amidon Brillant Rénier**.

—*A louer*, rue d'Artois, au 1er, appartement de 4 pièces, W.-C. et gaz, eau, libre au 1er Mars, prix: 50 fr. Diminution pend. la guerre. S'adr. M. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino, de 2 à 5 h.

—**Ondulations-postiches** d'art, teintures, travail à façon de démêlures. Leçons d'ondulations et coiffures, 5, Grande-Place, au 1er.

—*Achat*.—On désire acheter lapins vivants ou petits cochons. Faire offres init. SO bureau du journal.

—*Objet perdu*. La dame qui a trouvé un portemonnaie dans le car K, en face du Sacré-Coeur, vendredi 14, à 6h. du soir, est priée le rapp. rue Inkermann, 25, c. récomp.

ÉTAT CIVIL DE LILLE

DÉCÈS du 8 Janvier (fin)

—Noël Gustave, 67 ans veuf de Clémence Dumoulin, quai de la Basse-Deûle, 104—Beyaert Adolphine, 70 ans, veuve de Victor Duhamel, quai de la Basse Deûle, 104—Delecroix Paul 62 ans, époux de Adéline Prévost, rue Jean-Levasseur, 14—Bollier Germaine, 1 an, rue de la Halloterie, 35—Chombart de Lauwe Louise, 18 ans, célibataire, boulevard Vauban, 17.

Du 9 Janvier.—Duthoit Gaston, 30 ans, époux de Cordiez, rue St-Sauveur, 59—Rahier Victor, 66

ans, célibataire, rue d'Esquermes, 93—Room Louis, 73 ans, époux de René Bernart, rue Gantois, 11—Denneulin Alfred, 84 ans, célibataire, rue St-Firmin, 7—Dassenville Yvonne, 15 ans, 33, rue des Rogations, cour Malagie—Bastard Fernand, 8 mois, 66, rue Léonard-Danel, cour des Vacher, 7—Odant Louis, 51 ans, époux de Julie Douchez, rue de Douai, 19—Depuydt Jules, 67 ans, veuf de Victoire Boury, rue Léonard-Danel, 72—Stappen Marie, 45 ans, veuve de Georges Laridon, rue d'Esquermes, 93.

Du 10 Janvier.—Bertin Jules, 41 ans, époux de Augustine Jacob, rue Balzac, 51—Coulon Félicie, 64 ans, épouse de Benjamin Dancoisnes, rue Boldoduc, pav. Ste-Marthe, 9—Bauvin J.-B., 70 ans, célibataire, rue St-Sauveur, 59—Dewuyt Frédéric, 79 ans, rue de Philadelphie, 30, cité Morel, 1—Hespel Louis, 33 ans, époux de Marthe Dewaele, rue Druelle, 8—Carette Rachel, 49 ans, célibataire, bd Montebello, 196—Loonis Maria, 20 ans, célibataire, rue du Faubourg-de-Béthune, 78—Speirbour Anaïse, 78 ans, veuve de Jean Libert, bd Montebello, 196—Dumesnil Arthur, 57 ans, époux de Elise Lesage, rue de l'Hôpital-Militaire, 43—Lecas Philomene, 61 ans, veuve de Rémi Cauderlier, rue de l'Hôpital-St-Roch, 15 bis—Huvent Zoé, 51 ans, célibataire, rue Masséna, 22—Mascrez Henriette, 75 ans, veuve de Narcisse Gobert, quai de la Basse-Deûle, 104—Lejeune Virginie, 84 ans, époux de Théodore Fercot, quai de la Basse-Deûle, 104—Glorieux Léonie, 74 ans, veuve de Charles Loeuil, quai de la Basse-Deûle, 104—Galliez Léonie, 73 ans, veuve de Félix Delahousse, rue des Chats-Bossus, 23 —Wacheux Marie, 54 ans, épouse de Ovide Cornet, rue Solférino, 128.

Du 11 Janvier.—Hulot Marie, 24 ans, épouse de Marceau Pamart, rue de Flandre, 76—Prin André, 1 an, rue de Juliers, 103—Brebart Julie, 56 ans, épouse de Henri Doutreligne, rue de Jean-Bart, 2—Dael Isidore, 65 ans, époux de Sidonie Doom, rue de la Louvière, 100.

CONSEILS

et renseign. sur **Héritages, Inventaires**, testaments, formal. légales. S'ad. à **M.S. Pamart**, ex-princip. clerc de notaire, 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 h.

Décès—Avis—Remerciements Funérailles

—Mme veuve Quaeghebeuv et sa famille, ont la douleur de vous faire part de la mort de **Mlle Adolphine QUAEGHEBEUV**, décédée à Lille, le 20 Janvier 1916, dans sa 58e année. Les funérailles auront lieu le Lundi 24 Janvier, à 9 heures, en l'église Saint-Sauveur. Réunion à la maison mortuaire, 1, rue de la Trinité, à 8 h. 3/4. Inhumation au cimetière de l'Est.

—Mme veuve Poulet-Lebrun, 8, rue Meurein et sa famille, remercient vivement les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies en assistant aux funérailles de **Mme Henriette BRANTONNE**, veuve en 1eme nocces de M. Elie Lebrun et, en secondes nocces, de M. Bernard Lefrançois, décédée dans sa 85e année, et s'excusent auprès de celles qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

—M. et Mme Dehaynin-Doze, Mrs Victor et Georges Dehaynin, ses frères, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles de **M. Albert-Edouard DEHAYNIN**, des établissements Julien Bourigeaud, et s'excusent auprès de celles qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

—Mme veuve Jules Lesaffre-Etienne, les familles Lesaffre et Leblanc, remercient vivement les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies, en assistant aux funérailles de **Mlle Aglaé LESAFFRE**, ou en leur envoyant leurs condoléances, et s'excusent auprès de celles qui, en raison des circonstances n'ont pu être avisées.

—M. Jean Daw, Mlles Daw, M. Désiré Cuvel et la famille, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles de **M. Etienne DAW**, fabricant de peignes, rue d'Isly, décédé à Lille, le 6 janvier, 1916, à l'âge de 53 ans, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être averties.

—Mme veuve Delecroix-Prévôt et sa famille, remercient vivement les personnes qui ont assisté au funérailles de leur regretté époux et père, **M. Paul DELECROIX**, ancien maître maçon, décédé le 7 janvier 1916, dans sa 63e année, et s'excusent auprès de celles qui, en raison des circonstances, ou par oubli, n'ont pu être avisées.

—Mme Jules Delvinquier, profondément touchée des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **Mlle Zulma DELVINQUIER**, sa fille, décédée le 16 Janvier 1916, dans sa 15e année, remercie vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excuse auprès de celles qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

—Mme veuve Léon Lefebvre-Guilbert et toute la famille, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **M. Léon LEFEBVRE**, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

—M. et Mme Georges Masquelier, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de leur fils, **Jean MASQUELIER**, décédé le 12 Janvier 1916, à l'âge de 19 ans, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, ou envoyé leurs

condoléances, et s'excusent auprès de celles qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

L'IMPRIMERIE La Gutenberg continue à travailler régulièrement et peut fournir tous travaux d'impression.

Le Gérant: Paul Cornille. Imprimerie LA GUTENBERG, 5-7 rue Desrousseaux, Lille.

N° 126.

Prix du Numéro: 0,05

Jeudi 27 Janvier 1916

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arenbault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

Déclaration des Maladies contagieuses

1. L'obligation de déclarer l'existence de maladies contagieuses, s'étend aussi à tous les cas suspects de la fièvre typhoïde. En s'abstenant de faire cette déclaration, on tombe sous le coup des punitions, décidées pour les cas de fièvre typhoïde non déclarés. Toute déclaration d'un cas de fièvre typhoïde ou d'un cas suspect du fléau, doit être envoyée aussitôt, et directement, au médecin du Gouvernement, sans préjudice de la déclaration des médecins français à l'adresse de la Mairie.

2. Tous les typhiques et les personnes civiles suspectes d'être atteintes de la fièvre typhoïde, doivent être, aussi vite que possible, transportées à l'hôpital: en effet, pour les quartiers de la ville, sis au nord-est de la rue Solférino, c'est l'École des Arts et Métiers, et, pour ceux, sis au sud-ouest de cette rue, l'Hôpital de la Charité, qui sont désignés pour les recevoir. La Mairie de Lille devra, sans retard, organiser l'École des Arts et Métiers comme hôpital français de la fièvre typhoïde. Les médecins principaux sont rendus responsables du maintien d'une séparation rigoureuse, des vrais typhiques, et des personnes suspectes d'être atteintes du fléau, dans l'intérieur des hôpitaux.

3. La ville de Lille est divisée en 6 arrondissements pour veiller sur le service de la santé publique.

I. Porte des Postes, rue des Postes, place Sébastopol, rue Solférino (S.-O.), rue de Douai, porte de Douai, limite de la Ville vers l'Ouest.

II. Porte des Postes, rue des Postes, place Sébastopol, rue Solférino (N.-O.), rue Léon-Gambetta, rue d'Esquermes, porte de Béthune, limites de la Ville vers l'Est, jusqu'à la Porte des Postes et le Faubourg des Postes.

III. Porte de Béthune, rue d'Esquermes, rue Léon-Gambetta, rue Solférino (N.-O.), jusqu'à la Deûle, près de la Citadelle, limite de la Deûle et Loos.

IV. Bout de la rue Solférino, donnant sur la Deûle, Deûle jusqu'à la limite de la Ville de La Madeleine, jusqu'à la gare de Lille, rue du Molinel, rue Inkermann, rue Solférino (N.-O.)

V. Gare de Lille, rue du Molinel, rue Inkermann (S.-O.), rue de Douai, porte de Douai, limite de la Ville jusqu'à la gare de Lille.

VI. Marcq-en-Baroeul, Mons-en-Baroeul, Hellemmes, Fives et St-Maurice.

Dans chaque arrondissement, la surveillance de la santé publique est exercée par une Commission d'Hygiène, composée: d'un médecin allemand, d'un commissaire d'hygiène français

comme Président, d'un agent de la police allemande, d'un agent français, et d'une section de désinfection du médecin du Gouvernement.

La Mairie informe le médecin du Gouvernement du nom, prénom, profession, domicile (rue et N°) de la maison, des commissaires d'hygiène français. Le Directeur de l'hygiène de la Ville, M. le docteur Ducamp les présentera à celui-ci.

Les médecins allemands devront faire remplir les feuilles à questionnaire, élaborées par le médecin du Gouvernement avec les commissaires d'hygiène français, dans les familles de tous les cas de maladie déclarés, faire transporter les malades dans les hôpitaux nécessaires, autant que cela n'a pas encore été fait par le médecin, qui a soigné le malade, et surveiller continuellement l'entourage des typhiques, jusqu'à la fin de la période d'observation nécessaire.

Les matériaux à examiner sont enlevés par le médecin allemand, ou les désinfecteurs.

Les familles de typhiques ou de personnes suspectes d'être atteintes de la fièvre typhoïde devront subir la vaccination prophylactique à l'institut Pasteur, et devront en montrer le certificat à la Commission d'hygiène.

Les contrevenants pourront être internés à l'Hospice Général.

4. Pour obtenir une vue d'ensemble sur la mortalité en général, tous les décès doivent être annoncés au médecin du Gouvernement.

5. Une liste de tous les fournisseurs et marchands de lait de Lille et de la banlieue, devra être envoyée au médecin du Gouvernement (localité, nom et prénom, rue et N° de la maison).

6. Une liste de toutes les personnes occupées au service de la distribution des eaux, en indiquant la rue et le n° de la maison, nom et prénom, nature de l'occupation et si peut-être elles ont déjà eu la fièvre typhoïde, ou en sont suspectes, devra être envoyée au médecin du Gouvernement.

7. Le commerce exercé par des marchands ambulants, de fruits, glaces à fruits et sucreries est défendu jusqu'à nouvel ordre.

Voici les commissaires d'hygiène, attachés aux différentes circonscriptions:

I. M. le Dr Lambling, professeur à la Faculté de médecine.

II. M. le Dr Laguesse, professeur à la Faculté de médecine.

III. M. Rollez, secrétaire général, de l'Union des Secours aux Blessés.

IV. M. le Dr Théodore Barrois, professeur à la Faculté de médecine.

V. M. le Dr Bédart, professeur à la Faculté de médecine.

VI. M. le Dr Gorez, médecin des Épidémies.

Avis sur Évacuation

Bien que, lors de la dernière évacuation en nombre, il ait été dit que de nouveaux départs, principalement de personnes isolées, n'auraient plus lieu, autant qu'on peut le prévoir, de nombreuses demandes sont constamment faites, aux fins de départ.

On informe donc ici le public qu'il ne sera pas répondu, à l'avenir, à pareilles demandes.

Fermeture d'estaminets

L'Autorité allemande a fait fermer jusqu'à nouvel ordre, les deux estaminets suivants, parce que la prostitution s'y exerçait couramment et que des prostituées malades y ont été trouvées: 1° Estaminet tenu par Mme Élise Lefebvre, rue Curie, à Lesquin; 2° Estaminet tenu par F. Monté, rue Gantois, 25, à La Madeleine.

Catastrophe de Lille

Dans la nuit du 10 au 11 Janvier 1916, à 3 heures 1/2 du matin, une explosion terrible a fait trembler le sol de la ville de Lille, et même de la Région. Un dépôt de munitions sautait.

Le violent tremblement de terre qui s'est produit, et l'énorme poussée d'air, ont occasionné, dans la ville de Lille, et spécialement dans le secteur du Sud-Ouest de Lille, des dommages considérables, C'est une véritable dévastation. Des usines ont été jetées bas, des maisons renversées.

A ces dommages matériels, s'ajoute, malheureusement, la perte de beaucoup de vies humaines.

Les habitants de ce malheureux quartier, surpris dans leur sommeil, par cette brusque explosion, ont péri, en grande partie, écrasés sous les matériaux de leurs maisons.

Il a été procédé aux opérations de déblaiement, pour la recherche des morts et des blessés, par les pompiers de Lille et par les soldats allemands, que l'Autorité militaire avait envoyés sur les lieux sinistrés, au nombre de plus de 4000.

Les sauveteurs, qui ont travaillé avec un dévouement admirable, pourraient raconter les plus navrantes histoires.

Les **obsèques des victimes** (dont nous publions les noms dans ce numéro), ont eu lieu Samedi 15 Janvier 1916, à 10 heures 1/2 du matin, aux frais de la ville.

Sur la place Déliot, en face de l'église Saint-Vincent-de-Paul, dont la façade était complètement tendue de noir, étaient placées 12 plateformes, sur lesquelles étaient rangés 89 cercueils. Aux angles de chacune d'elles, se tenait un pompier. Quelques victimes, réclamées par leurs familles, pour des funérailles individuelles, avaient déjà été inhumées.

Mgr Charost, évêque de Lille, entouré du chapitre de sa cathédrale, et du clergé de toutes les paroisses de Lille, a, du haut du perron de l'église, chanté les prières des morts, auxquelles les chœurs paroissiaux ont répondu, et a parcouru la place, pour donner l'absoute.

Puis le funèbre cortège s'est mis en marche, et la foule attristée a vu passer, avec une émotion qui allait jusqu'aux larmes, le lugubre défilé des chars funèbres, conduisant à leur dernière demeure, ces personnes, hier pleines de vie, ces voisins qui s'en allaient, côte à côte, ces familles dont tous les membres avaient disparu ensemble, au cimetière du Sud, pour y dormir un éternel sommeil.

Ceux qui reviendront, iront chercher au cimetière les tombes des leurs, pacifiques victimes de la guerre, qu'ils croyaient retrouver, les attendant au foyer de la famille.

A ces funérailles, s'était fait représenter son Altesse Royale le prince Rupprecht de Bavière, par un officier d'état major. Y assistaient: M. le Général von Heinrich, Gouverneur de Lille, M. le Général von Graevenitz, Commandant de la Ville, accompagnés de leurs officiers d'état major et d'ordonnance, et entourés de plusieurs officiers supérieurs, qui s'étaient joints à eux.

M. Ch. Delesalle, Maire, accompagné de M. Anjubault, faisant fonction de Préfet, conduisait le deuil au nom de la Ville, entouré du Corps municipal, et suivi de toutes les notabilités de la Ville.

Puis, venaient les parents, les amis des disparus, qu'accompagnaient bien des habitants du quartier, surpris d'avoir pu échapper au fléau.

Au cimetière, deux longues fosses attendaient les restes de nos malheureux concitoyens, à qui, plus tard, sera élevé un monument. Mgr Charost, a béni le champ de repos.

Sur le tertre, ont été déposées les couronnes envoyées par son Altesse Royale le Prince de Bavière et M. le Gouverneur, par la Ville de Lille, le Comité Hispano-Américain, par des Villes voisines, et par de nombreux parents et amis, ainsi que par diverses sociétés et organisations locales.

Aucun discours n'a été prononcé. Dans les circonstances présentes, ce silence a été plus éloquent que les paroles.

Liste des Victimes de l'Explosion du 10 Janvier 1918

Vermarck Victorine, épouse Rouhart, 39 ans,	rue d'Arras, 31
Derose Marie, 31 ans, célibataire,	id. 55
Bosman Madeleine, 11 ans,	Boul. de Belfort, 29
Plet Sidonie, veuve Debuy, 60 ans,	id. 29
Maillet Louise, épouse Dausy, 24 ans,	id. 29
Vandaele Céline, épouse Bazin, 24 ans,	id. 29
Plet Marcel, 2 ans,	id. 34
Deroo Zulma, 33 ans, célibataire,	rue de Buffon, 13
Nonnon Blanche, épouse Mayer, 33 ans,	rue Desaix, 1
Mayer Madeleine, 9 ans,	id. 1
Mayer Arthur, 7 ans,	id. 1
Mayer Denise, 3 ans,	id. 1
Rouzé Victor, époux de Eugénie Boudailliez, 64 ans,	id. 1
Boudailliez Eugénie, épousé Rouzé, 59 ans,	id. 1
Rouzé Blanche, 13 ans,	id. 1
Rouzé Jean, 9 ans,	id. 1
Geirnaert Eugénie, 22 ans, célibataire,	id. 1
Geirnaeft André, 3 ans,	id. 1
Morel Honeste, 58 ans, célibataire,	id. 5
Labbe Zélia, Vve Debras Louis, 61 ans,	id. 5
Roch Eugène, veuf de Adelaïde Van Calster, 54 ans	id. 6
Van Calster Adelaïde, épouse Roch, 55 ans,	id. 6
Roch Georgette, 16 ans,	id. 6

Roch Fernand, 13 ans,	id.	6
Ducarin Maurice, 15 ans,	id.	6
Deweever Victor, époux de Louise Menu, 48 ans,	id.	7
Menu Louise, épouse Deweever, 43 ans,	id.	7
Deweever Eugénie, 22 ans,	id.	7
Béhague Elise, 76 ans, veuve Menu,	id.	7
Devochelle Pauline, 44 ans, célibataire,	id.	8
Loones Eugénie, épouse Bricout, 49 ans,	id.	9
Bricout Berthe, 12 ans,	id.	9
Bricout Madeleine, 11 ans,	id.	9
Dassonneville Fernand, veuf de Justine Leprêtre, 53 ans,	id.	10
Leprêtre Justine, épouse Dassonneville, 48 ans,	id.	10
Dassonneville Valentine, 17 ans,	id.	10
Dassonneville Henriette, 15 ans,	id.	10
Dassonneville Eléonore, 8 ans,	id.	10
Minne Lucien, époux de Hélène Kokel, 43 ans,	id.	11
Kokel Hélène, épouse Minne, 43 ans,	id.	11
Vanden Bossche Constance, veuve Delgatte, 69 ans,	id.	11
Delgatte Sylvie, 33 ans, célibataire,	id.	11
Delgatte Marguerite, 25 ans, célibataire,	id.	11
Knecht Marie, veuve Onof, 64 ans,	id.	13
Onof Jeanne, épouse Belaert, 38 ans,	id.	13
Onof Hélène, 36 ans, célibataire,	id.	13
Verhecke Emile, 5 ans,	rue de Douai,	43
Carette Maria, 24 ans, célibataire,	id.	82
Prevost Marie, épouse Ducanchez, 39 ans,	id.	82
Hendoux Germaine, 11 ans,	r. Kellermann,	3
Ardies Maurice, 11 ans,	id.	7
Schitegatte Marie, Vve Pecqueux, 49 ans,	id.	7
Pecqueux Maurice, 15 ans,	id.	7
Durot Fernande, épouse Pecqueux, 27 ans,	id.	7
Tanghe Ernest, époux de Emma Provoost, 54 ans,	id.	8
Provoost Emma, épouse Tangué, 52 ans,	id.	8
Tanghe Ernestine, 15 ans,	id.	8
Tanghe Florine, 14 ans,	id.	8
Decalonne Adèle, épouse Desplanque, 24 ans,	id.	8
Desplanque Irène, 1 an,	id.	8
François Victor, époux de Rosalie Cohen, 60 ans,	id.	9
Cohen Rosalie, épouse François Victor, 59 ans,	id.	9
François Victor, 11 ans,	id.	9
Dutoit Henri, veuf de Ernestine Paris, 64 ans,	Maréchal-Vaillant,	34
Martin Germaine, 25 ans, célibataire,	r. de Nantes,	13
Antignac Jean, époux de Louise Gabillon, 53 ans,	(Arsenal)	
Gabillon Louise, épouse Antignac, 48 ans,	id.	
Antignac Marie, 26 ans, célibataire,	id.	
Derambure Félicie, veuve Catez, 80 ans,	rue de Ronchin,	12
Herman Marie, veuve Boedrie, 82 ans,	id.	13
Rogean Henri, 33 ans, célibat.,	id.	22
Verdière Cécile, 19 ans,	id.	24
Demoulin Hélène, 1 an,	id.	33
Verkerke Germaine, épouse De Wilde, 26 ans,	id.	40
Leliaert Joséphine, épouse Coget, 56 ans,	id.	43 bis
Vigreux Paul, 3 ans,	id.	43 bis
Morel Pierre, 73 ans, époux de dame Villette,	id.	45
Roussiau Alfred, veuf de Constance Tournant, 69 ans,	id.	52
Bomme Sophie, 20 ans, célibat.	id.	58
Gernez Joséphine, épouse Delvigne, 44 ans,	id.	76
Bassez Jeanne, 15 ans,	id.	90
Depin Louis, époux de Marie Génus, 43 ans,	id.	90
Génus Marie, épouse Depin, 45 ans,	id.	90
Depin Gustave, 3 ans,	id.	90
Stienne Marie, épouse Larue, 43 ans,	id.	90
Vanderlinden Hippolyte, 15 ans,	cour des Pécheurs,	13
Marescaux Fanny, 18 ans, célibataire,	id.	7
Dramaix Louis, époux de Anastasie Planquelle, 70 ans,	r. de Trévisé,	21
Dramaix Angèle, 43 ans,	id.	21
De Loose Julienne, 36 ans, célibataire,	id.	21
Jussiant François, époux de Clara Cosquer, 60 ans,	id.	23
Vermynck Ernest, 15 ans,	id.	23
Delcourt Gustave, époux de Eva De Langue, 41 ans,	id.	39
Delangue Eva, épouse de Delcourt, 34 ans,	id.	39
Delcourt Marthe, 17 ans,	id.	39
Maitrepierre Charles, 4 ans,	id.	42
Baroux Céline, épouse de Charles Demey. 48 ans,	cour Mathurin,	43
Hernecq Zulmée, épouse Dufresnoy, 62 ans,	id.	45
Alberte Victor, époux de Eloïse Leclercq, 52 ans,	impasse Moderne,	49
Leclercq Héloïse, épouse de Alberte, 50 ans,	id.	49
Cordier Sophie, épouse de Dubois, 49 ans,	id.	49
Arnould Marie, épouse de Roth, 49 ans,	id.	55
Baux Jeanne, épouse Dubus, 37 ans,	id.	57
Dubus Emile, 13 ans,	id.	57

POUR LES SINISTRÉS

Dons

Les grands magasins du Bon Marché, 7, rue Nationale, M. Lévy, rue Léon-Gambetta, M. Bocquet, place Jeanne-d'Arc, ont envoyé à la Mairie des vêtements pour les sinistrés de l'explosion de Lille. Au nom des bénéficiaires, nous adressons ici, de biens vifs remerciements à ces généreux donateurs.

Avis du Comité Américain

A la suite de l'explosion du 11 Janvier, qui a répandu le malheur et la dévastation sur toute une partie de Lille, le Comité américain a pris une initiative, qui paraît avoir été mal comprise par quelques-uns.

Le Comité a estimé de son devoir de secourir, sans aucun retard, ceux des sinistrés qui étaient dans le dénûment. C'est pourquoi il a fait, aussi rapidement que possible, des distributions de vivres, de vêtements et d'argent, qui ont commencé le 12 Janvier. Sans doute, ces distributions auraient pu être autrement organisées. Mais cela aurait nécessité, sur chaque cas signalé, des enquêtes plus ou moins approfondies, qui auraient retardé le secours. Le Comité s'excuse donc des erreurs inévitables qui ont dû être commises. Il est allé au plus urgent, se rappelant que le mieux est parfois l'ennemi du bien, et, tout en ne disposant que de moyens de contrôle fort imparfaits, il croit pouvoir affirmer qu'il a soulagé les misères les plus pressantes et qu'il a apporté une aide, efficace, à cause de sa rapidité même, à ceux qui n'avaient plus ni logement, ni vivres, ni vêtements, ni argent.

C'était là notre but et notre unique intention. Il ne peut pas entrer dans notre programme de distribuer, à chaque sinistré, une indemnité équivalente aux dommages qu'il a subis, et nous sortirions tout à fait de notre rôle, si nous payions aux intéressés la valeur des montres ou des bijoux de famille que la catastrophe leur a fait perdre. Nous espérons que la population le comprendra. Le Comité, quant à lui, estime que son rôle est terminé, sachant que, pour le reste, les sinistrés peuvent compter sur le dévouement et le zèle des Administrations publiques.

Le Comité.

Une petite Poésie, illustrée d'un joli dessin, dont la conception est due à un de nos artistes lillois, a été éditée, et vient d'être mise en vente, au prix de 10 centimes, au profit des enfants malheureux, que les circonstances privent de vêtements. Il s'agit d'un souvenir modeste et touchant, que les âmes charitables voudront garder, comme marque de leur participation au soulagement des misères, des infortunes qui ont ému tous les coeurs lillois. Ce souvenir artistique, vraiment digne d'être conservé, aura place dans toutes les familles, et nous espérons qu'il sera très favorablement accueilli par la population.

Les personnes qui désirent, contribuer à la vente de la Poésie-Souvenir, peuvent s'en procurer, 53, rue de l'Hôpital-Militaire.

AVIS DE LA MAIRIE

Échange de bons communaux.—Dans le but de limiter les émissions de bons communaux, M. le Maire de Lille prie ses concitoyens, qui auraient à leur disposition une somme importante de bons, dont ils ne prévoient pas prochainement l'emploi, de les échanger à la Recette municipale contre des récépissés. Il leur serait toujours loisible de retirer, à première demande, les sommes dont ils pourraient avoir besoin.

Les versements devraient être d'au moins 1000 fr. et les retraits, d'au moins 500 fr.

Un guichet spécial sera ouvert, à cet effet, à la Recette municipale, qui demande que les billets de la **même valeur**, soient épinglés par liasse de 10.

Le Comité hollandais de ravitaillement organisé par la Ville de Lille recommande à la population lilloise les légumes séchés hollandais, destinés à rendre les plus grands services dans les moments de pénurie de pommes de terre. Ces légumes sont mis en vente dans les principales épiceries de la Ville aux prix suivants: Julienne 3.25, choux blancs 3,50, carottes et petits pois, 4,20, haricots verts, 7.70 le kilog.

L'usage, seul, permet d'apprécier le rendement considérable de ces produits: 100 grammes suffisent pour une ration de 4 à 5 personnes.

Conseil. Par suite de la dessiccation parfaite des légumes, prendre soin de les faire bien tremper dès la veille.

Sel.—La ville tient à la disposition des communes et des commerçants du sel, en sacs de toile, prix suivant quantités.

Avis.—On peut se procurer des **calendriers**, ainsi que des **livres de cuisine** du Comité hispano-américain, à la Mairie, à la Recette municipale, à la Direction des finances, à la Recette centrale de l'octroi et dans tous les locaux de distribution du pain.

Paiement des Allocations Militaires

Ainsi que nous l'avons annoncé, le paiement des allocations sera effectué tous les 16 jours à partir du 2 février prochain.

Les paiements auront lieu le matin et aux dates ci-après: Le premier paiement concerne la période du 18 janvier au février 1916, le deuxième, celle du 3 au 18 février.

En raison du surcroît de travail imposé par le nouveau service, les intéressés sont invités à se présenter rigoureusement aux dates indiquées; les retardataires ne pourront être payés qu'à l'expiration des périodes, c'est-à-dire les 16 et 17 février, ou les 3 et 4 mars.

Il est rappelé que les paiements ne peuvent être effectués qu'aux titulaires des certificats d'admission, lesquels doivent se présenter, en personne, au bureau de paiement.

Rue Colbert, 125

Du N°	1 au N°	889	1re période.	2e période
			2 Février	18 Février
--	890	-- 5138	3	-- 19 --
--	5139	-- 10365	4	-- 21 --
--	10366	-- 15022	5	-- 22 --
--	15023	-- 41893	7	-- 23 --
--	41894	-- 47694	8	-- 24 --
--	47695	-- 69566	9	-- 25 --
--	69567	-- 75247	10	-- 26 --
--	75248	-- 84448	11	-- 28 --
--	84449	-- 98161	12	-- 29 --
--	98162	-- 108028	14	-- 1 Mars
--	108029	-- à la fin	15	-- 2 --

Place Wicar

Du N°	1 au N°	3953	2 Février	18 Février
--	3954	-- 8878	3	-- 19 --
--	8879	-- 9276	4	-- 21 --
--	9277	-- 15854	5	-- 22 --
--	15855	-- 37797	7	-- 23 --
--	37798	-- 46699	8	-- 24 --
--	46700	-- 72259	9	-- 25 --
--	72260	-- 79802	10	-- 26 --
--	79803	-- 86099	11	-- 28 --
--	86100	-- 99880	12	-- 29 --
--	99881	-- 110819	14	-- 1 Mars
--	110820	-- à la fin	15	-- 2 --

Rue Alphonse-Colas, 1 bis

Du N°	1 au N°	6820	2 Février	18 Février
--	6821	-- 15770	3	-- 19 --
--	15771	-- 21550	4	-- 21 --
--	21551	-- 33930	5	-- 22 --
--	33931	-- 54201	7	-- 23 --
--	54201	-- 61320	8	-- 24 --
--	61321	-- 76380	9	-- 25 --
--	76381	-- 81480	10	-- 26 --
--	81481	-- 94170	11	-- 28 --
--	94171	-- 105400	12	-- 29 --
--	105401	-- 115100	14	-- 1 Mars
--	105101	-- à la fin	15	-- 2 --

Rue Colmar, 3

Du N°	1 au N°	1830	2 Février	18 Février
--	1831	-- 6430	3	-- 19 --
--	6431	-- 13600	4	-- 21 --
--	13601	-- 16000	5	-- 22 --
--	16001	-- 44400	7	-- 23 --
--	44401	-- 60000	8	-- 24 --
--	60001	-- 75398	9	-- 25 --
--	75399	-- 81370	10	-- 26 --
--	81371	-- 92900	11	-- 28 --
--	92901	-- 104000	12	-- 29 --
--	104001	-- 113000	14	-- 1 Mars
--	113001	-- à la fin	15	-- 2 --

Du N°	1 au N°	3355	2 Février	18 Février
--	3356 --	8823	3 --	19 --
--	8824 --	13099	4 --	21 --
--	13100 --	22006	5 --	22 --
--	22007 --	45521	7 --	23 --
--	45522 --	59538	8 --	24 --
--	59539 --	74807	9 --	25 --
--	74808 --	79840	10 --	26 --
--	79841 --	92373	11 --	28 --
--	92374 --	105234	12 --	29 --
--	105235 --	113065	14 --	1 Mars
--	113066 --	à la fin	15 --	2 --

Rue Guillaume-Tell. École Desbordes-Valmore
pour les habitants de Canteleu, des Bois-Blancs et du
Faubourg-de-Béthune.

Du N°	1 au N°	15000	2 Février	18 Février
--	15001 --	30000	4 --	21 --
--	30001 --	45000	7 --	23 --
--	45001 --	60000	9 --	25 --
--	60001 --	85000	11 --	28 --
--	85001 --	113065	14 --	1 Mars
Retardataires			16 --	3 --

Rue du Transvaal. Patronage, pour les habitants
des Faubourgs des Postes, de Douai et d'Arras.

Du N°	1 au N°	15000	3 Février	19 Février
--	15001 --	30000	5 --	22 --
--	30001 --	45000	8 --	24 --
--	45001 --	60000	10 --	26 --
--	60001 --	85000	12 --	29 --
--	85001 --	à la fin	15 --	2 Mars
Retardataires			17 --	4 --

CHRONIQUE JUDICIAIRE

Audience du 14 Janvier 1916

Déjà.—C'est le 11 Janvier 1916, que Lille était cruellement éprouvée par une terrible explosion et, 3 jours après, le 14 janvier, comparaisait devant le Tribunal correctionnel, le sieur Georges Coursier, ouvrier relieur, originaire de Fâches-Thumesnil, pour les faits suivants:

Le 12 janvier, vers 7 heures 1/2 du soir, M. Zéphirin Ponchaut, épicier, surprenait dans les escaliers de la maison qu'il habite, rue de Fontenoy, 43, un individu descendant des étages, porteur d'un paquet, et qui ne put expliquer la raison de sa présence.

C'était Coursier, qui, remis aux mains d'un agent, fut conduit au commissariat de police, où son paquet fut examiné.

Le paquet contenait: 1 veston, 1 gilet, 1 couteau, 2 petite lits en bronze, 1 brosse de chien, 1 pinceau.

Coursier reconnu qu'il venait de prendre le veston et le gilet, 43, rue de Fontenoy, et qu'il avait pris les autres objets dans une maison de la rue de Ronchin.

Ces objets sont au Commissariat de police, à la disposition de leurs propriétaires, encore inconnus.

M. le Président Prudhomme, a fait justement remarquer, ce qu'il y avait de particulièrement odieux, dans le fait d'aller dépouiller des gens qu'un événement malheureux venait de frapper.

Coursier, qui n'a pas d'antécédents judiciaires, a été condamné à 2 mois de prison.

Respectez donc le malheur! Respectez les ruines!

L'Aide Infantine Lilloise, qui continue a fournir des objets d'habillement aux enfants pauvres des écoles maternelles, avait dû interrompre momentanément ses séances de couture, à cause des dégâts commis dans sa salle de travail, par l'explosion du 11 janvier. Elle s'empresse d'informer ses adhérentes, qu'elle reprendra normalement ses réunions hebdomadaires, *à partir du mercredi 2 février, dans son local habituel, École Mozart, parvis Saint-Michel*. Le Comité adresse un pressant appel aux personnes qui s'intéressent à l'oeuvre, pour que les séances de couture soient fréquentées assidûment, par un grand nombre d'ouvrières bénévoles.

Recette de levain pour panification

Ce procédé permet de réduire à 250 grs par 100 kg de farine, le poids de levure nécessaire. Il est donc très intéressant de l'expérimenter, étant données les difficultés qu'on éprouve actuellement, dans l'approvisionnement de la levure. C'est un procédé mixte sur levain et levure. On doit pratiquer de la façon suivante pour 100 kilos de farine.

1° Prélever la veille 3 kg de pâte, si possible avant d'y avoir mis le sel, et conserver au frais; 2° Repétrir cette pâte 10 à 12 heures après, avec de l'eau froide et de la farine, pour la doubler en pâte ferme, et mettre encore au frais pendant 5 heures. La pâte aura alors une odeur vineuse. 3° Au bout de 5 heures, rafraîchir; doubler à nouveau la masse dans les mêmes conditions et laisser prendre son apprêt dans la boulangerie. Durée: à peu près une heure. 4° Augmenter ensuite la pâte d'environ un tiers avec de l'eau tiède et de la farine pour former une pâte un peu lâche. Faire prendre son apprêt à nouveau pendant une heure. L'ensemble de ces 4 opérations constitue la fabrication du levain. On passe ensuite à la fabrication proprement dite du pain. 5° La pâte est diluée avec la moitié de la farine à travailler, soit 50 kg, et la totalité de l'eau, de façon à avoir 32 degrés dans la masse. A l'eau on a ajouté 250 gr. de levure de distillerie. Ce levain aura fait son apprêt en une heure si la température est favorable. On n'a plus qu'à ajouter le restant de la farine et le sel, à travailler et à laisser fermenter comme à l'ordinaire.

1916

Sera-ce l'année de la Paix?

A titre de souhaits à nos lecteurs, nous leur soumettons la prophétie cabalistique suivante, en désirant qu'elle soit plus exacte que celle que nous leur avons présentée jadis, d'après laquelle la paix devait être signée le 11 novembre 1915.

L'an 1916 est la 16e année du siècle, qui correspond à la 16e lettre de l'alphabet: P.

Le millésime de l'année, commence par le chiffre 1 et la première lettre de l'alphabet est A.

Le chiffre des centaines est 9, qui s'applique a I, 9e lettre de l'alphabet.

L'addition de ces 3 lettres donne $16 + 1 + 9 = 26$ moins 3, formant le total des lettres ainsi obtenues, égal: 23, chiffre correspondant à X, 23e lettre de l'alphabet.

En rapprochant les 4 lettres, ainsi obtenues, on obtient le mot: PAIX.

Petite correspondance

A un lecteur assidu.—Vous pouvez faire vos deux déclarations de sinistres à la Chambre de Commerce. Adressez-vous, à cet effet, au bureau installé à la Chambre des Notaires, 7, rue de Puébla.

Si la fille de vos locataires a *quitté son domicile* pour venir habiter chez ses parents, la déclaration de changement de domicile doit être faite. Voyez, par prudence, le Bureau de Recensement à la Mairie (Salon Blanc).

COUPONS

Le Crédit du Nord à Lille, Roubaix, Tourcoing, Halluin Douai, Denain, Valenciennes, Comines, Croix, Lannoy, Charleville, paie tous les coupons au porteur susceptibles d'être payés en ce moment. Prendre les renseignements aux guichets. Pour les paiements de coupons, sur titres nominatifs, se renseigner aux guichets.

Le Crédit du Nord paie également les coupons échus des obligations **Crédit Foncier du Nord en Argentine**, notamment ceux au 15 Novembre 1915, y compris ceux des certificats d'obligations nominatives, qui seront estampillés à présentation.

AVIS. Le Crédit du Nord échange les bons communaux de Mézières-Charleville.

COUPONS SANS FRAIS ACHATS ET VENTES DE TITRES

La **Banque du Nord et des Flandres**, à Lille, 108, rue Nationale, **Roubaix** et **Tourcoing**, paie à **présentation, sans commission**, un grand nombre de Coupons, même à plusieurs mois de date (conditions **très spéciales** pour coupons **Étrangers**, notamm. Belges, Argentins, Scandinaves, Suisses, Japonais, Espagnols). **Acheteurs et vendeurs** ont le plus grand. Intérêt à s'adresser à la **banque** pour leurs **négociations de Titres**, son organisation spéciale leur

donnant toutes garanties que leurs intérêts ne seront pas lésés; la **Banque** achète et vend couramment aux meilleurs cours: obl. **Paris, Bruxelles, Anvers, etc., Rentes Belges, Hollandaises, Suisses, etc., Charbonnages Français et Belges, Chemins de fer, etc.**

COUPONS BELGES AVEC PRIMES NÉGOCIATION DE TITRES BELGES AUX PLUS HAUTS COURS

Le Comptoir Général de Bourse, 40, boulev. de la Liberté, 40, à Lille et dans son agence de **Roubaix, 128, rue de Lannoy**, négocie à forfait et aux plus hauts prix les titres français et étrangers. **Fond d'État: Rentes Française, Belge, Japonaise, Hollandaise, Suisse, Chinoise, etc. Villes: Bruxelles, Anvers, Gand, Paris, etc., etc. Charbonnages français et étrangers; Chemins de fer français et étrangers.**

La Maison paie à vue un grand nombre de Coupons échus et à échoir. Les coupons **Belges, Suisses, Hollandais, Suédois, Norvégiens, etc.**, et beaucoup d'autres pays sont payés **avec primes.**

RENTE BELGE—BONS DU TRESOR

Obligations villes de Bruxelles, Anvers, Gand, Liège, etc.

COUPONS

Belges, danois, norvégiens, hollandais, et tous les coupons **payables, négociés au plus haut prix**, s'adresser à **M.A. Laurent, banquier, 8, r. Nicolas-Leblanc**, Pour éviter les nombreuses visites inutiles, **M. Laurent** rappelle, qu'il soigne **seulement les Intérêts de ses amis personnels et ceux des abonnés de la Belgique Financière.**

PORTEURS DE TITRES

Avant d'exécuter une **opération financière** quelconque, tous les porteurs de titres ont intérêt à s'adresser à **M.A. Debonne, 54, rue Jacquemars-Giélée (place ronde)**, qui offre le maximum pour toutes négociations de titres et coupons des fonds d'États: **Français, Japonais, Suisses, Belges, Hollandais, Chinois et Emprunts des villes françaises et étrangères, Bons du trésor des États divers Renseignements sur valeurs** pétrolifères, métallurgiques, etc. Sur demande, on se rend à domicile. Bureaux ouverts de 9 à 11 h. 1/2 et de 2 h. 1/2 à 5 h.

SOCIÉTÉ, LILLOISE DE GARANTIE

Contre les dégâts matériels causés par des faits de guerre
(Association de Prévoyance Sociale)

Les adhérents ayant éprouvé des dommages le 11 courant, sont priés d'en donner d'urgence avis par écrit, pour expertise, au siège social, 11, grande-place, Lille.

Guérissez en 24 heures rhumes et bronchites par le **Sirop pectoral sédatif** de L. Leflon, le flacon 1.50 17-19, rue du Sec-Arembault.

Annonces diverses.

Le Bureau du Journal est à la Mairie (Bureau du Contentieux)
Changement d'adresse: 218, r. Nationale(10 à 4 h.)

-Cartes postales PM 20, r. Sec-Arembault. Solde de nos calendriers du front à 5 fr. le cent. **Albums de cartes vue** de Lille, Lambersart, Haubourdin, Douai, Arras, Lorette, Carvin, Lens, Hénin-Liétard. Quesnoy, Warneton, Armentières, La Bassée et toute la Belgique. Tous ces albums en noir, 0 fr. 30, en couleur, 0 fr. 35, payable en bons communaux.

—*Service*, On demande, pour être occupée toute la journée, une personne au courant du service, 38, boulevard de la Liberté. Bonnes références exigées.

—L'exquis chocolat **Pette**, le savoureux cacao **Blookers**, les caraques Joveneau, 2 bis, r. Curé-St-Etienne.

**Grains de Vais
Aspirine Bayer**

—*On demande servante* au courant du service, bonnes références. Prendre l'adresse bureau du journal.

—*Perdu* dimanche p. montre or, cadran émail jaune. Ecrire SD bureau du journal.

—**Fourrures**, grand rabais à cause de fin de saison. Immense choix 52, rue Gambetta, 52.

—*Jardinier* dem. travail jardins potagers et d'agrément, bêcher, semer et tailler, prix modérés à l'heure, à la journée, ou à forfait, laisser adr. 3, r. Bernos, Fives.

—*Crème de beauté* et parfumerie fine 125, boul. Montebello.

—**Jeune dame** très instruite demande emploi quelconque, hautes références. Ecrire SF bureau journal.

—*Emploi*. Personne de toute confiance, connaissant à fond le service d'intérieur, références, demande emploi. Prendre l'adresse bureau du journal.

—*Cordonnier*. On demande un ouvrier pour le cousu, rue Alphonse-Mercier, 70.

—**Vendez vos bijoux**, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Gde-Chaussée, Mais. de confiance.

Tous les Jours

Levure fraîche de brasserie et de grains.
51, rue Masséna, Lille.

—**Ravitaillement des communes** exclusivement. Achète café, riz, sucres, conserves, poissons, et toute l'alimentation. Adresser offres 54, rue Basse, Lille.

—**44, rue de la Clef**. Spécialité cigares Mexique et Havane. Choix de cigares et cigarettes fines et ordinaires. Savon de ménage et: Cossoap. Gros et détail.

—**Titres et Coupons**. Avant de négocier vos titres et coupons, il est de votre intérêt de me consulter et de me soumettre les offres que l'on vous fait. Je pourrai probablement vous faire de meilleures conditions, plus intéressantes que partout ailleurs. Ecrire VH, bur. jal.

—**Levure**. Arrivage tous les jours à la Ville d'Albert, 27, rue des Buisses, près de la gare.

—**Monopole de choucroute**. Entrepôt, 5, rue des Lombards. Prix spéciaux pour ravitailleurs. Bureaux ouverts de 8 à 12 h. et de 14 à 18 h.

—**Plus de cheveux gris** par l'emploi du **Nandinol**, régénérateur progressif, sans danger, succès garanti, se trouve chez les bons parfumeurs, coiffeurs et pharmaciens. Vente en gros. L. Danjou, Lille.

—**Sténographie Prévost-Delaunay**, cours théorique, cours de perfection et d'entraînement, prix modéré, s'inscrire chez Madame Combe, 3, place Rihour, Lille.

—**Ondulations-postiches** d'art, teintures, travail à façon de démêlures. Leçons d'ondulations et coiffures, 5, Grande-Place, au 1er.

—Cafés, chocolats, bonbons en tous genres, **savon noir** et savon en barres, vinaigres, carbures, tabacs français en gros, 22, rue Gantois, Lille.

—**Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Travaux tous genres et réparations.

La Grande Épicerie Union de Lille

147, rue d'Arras

vend de tout, à tout le monde. Par ses grands achats, elle livre au détail au prix du gros.

Graines—Graines—Graines

potagères, nouvelle récolte, **Maison Vandenneede-Cysoing**. S'adr. 163, r. d'Artois et 10, r. Lepelletier, Lille.

—**Banque nouvelle de Lille, 152, rue Solférino** (face aux Halles). Capitalistes, votre intérêt financier vous impose de venir, sans retard, nous consulter, vendre vos titres et encaisser vos

coupons avec une incontestable augmentation d'intérêt, dépassant, au minimum, un sixième de celui que vous avez l'habitude de recevoir.

Alimentation en gros. Cacao Driessen, Huile de table extra, Savon Marseille, Stuivers et en poudre. Figues. Conserves de viande. Morue, etc.

Levure arrivages journaliers: 32, rue Henri-Loyer, Lille.

—**Foyer à gaz.** Choisissez pour vos caves, le foyer à gaz Heinen; le seul permettant de faire sa cuisine et n'exigeant pas d'installation, 21, rue Masséna.

POURQUOI

Malgré la guerre, personne ne néglige l'étude du piano. C'est qu'on la considère, non comme art d'agrément, mais comme complément d'une bonne éducation, aucune critique ni malveillance ne peuvent être soulevées. N'ayez aucune hésitation à débiter ou à poursuivre cette étude. Vous trouverez un très grand choix de pianos d'occasion depuis 150 fr. à vendre avec facilités de paiement, 10 fr. par mois chez **Ad. Schillio**, accordeur diplômé de la maison **Pleyel, 41, rue des Pyramides**. Immense choix pianos neufs des meilleures marques, Pleyel Erard, Gaveau, etc., garantis contre incendie, réquisition ou bombardement. **Location. Accords. Réparations**, prix modérés.

—**3 pianos**, occasion extraordinaire marque Bord 250 fr., Pleyel 375 fr., Erard 650 fr., 1/3 de leur prix d'achat, payable 40 fr. par mois, à vendre, **4, rue Caumartin**.

—*Perdu* lundi après-midi, environs place St-Martin cravate astrakan doublé soie grise, la rapporter contre récompense, 38, rue Royale.

—*J'achète comptant* tous pianos d'occasion, même ceux à réparer. Réponse RVLM, bureau du journal.

—**Des Infirmiers** (pour services généraux) sont demandés **Hôpital de la Charité**. S'adresser tous les jours à l'Économat, de 8 à 10 et de 2 à 4 h. Les candidats doivent être vaccinés contre la fièvre typhoïde.

*Pour éviter la
Fièvre typhoïde*

Faites votre bière

facile, meilleure qu'en Brasserie, moitié prix, naturelle! La **Méthode** et les **Produits de Brasserie** sont fournis avec les fins **Houblons du Soleil—1915 Caramel colorant** en flacons, pour tous liquides.

TITRES

Monsieur ayant capitaux à placer, serait acheteur, **aux meilleures conditions**, de fonds d'État et Villes; français, belges, hollandais, scandinaves, russes, allemands, argentins, japonais, suisses, etc., ainsi que d'obligations et actions industrielles de premier ordre. Intermédiaires s'abstenir. Faire offre sous AB bur. jal.

—**A louer**, à cond. avant., p. dur. de l'occup. au plus et sans frais, maisons à Lille ou faub. S'ad. à Me Pasteau, notaire à Lille, r. Tenremonde, 6, de 9 à 11 du matin.

—On demande *cou de cygne* léger ou plate-forme en très bon état, pressé. Prendre l'adresse au bur. journal.

—**A. Bottin, dentiste**, pend. 21 ans, 2, r. Hôpit.-Milit. (maison sinistrée), réinstallé définit. **15, r. St-Augustin**, près Halles Cent. spécialiste p. extract, dents s. douleur.

—**Le tailleur** de la rue Royale, 40, fait savoir à sa nombreuse clientèle, que ses ateliers à façon, réparations, retourn. de pardessus, sont transf. r. Ban-de-Wedde, 11 b.

—*Cheval et voiture à louer*. S'adresser 4, rue St-Blaise.

—**Tabacs, Cigares, Cigarettes**, 19, rue Masurel, gros et demi-gros.

—**La Brasserie Emile Vandame** rue du Gros-Gérard, 23, Lille, fournit de la houblonnette.

—*Perdu*, fourrure renard noir, samedi 15, la rapporter contre bonne récompense, 11, r. Jean-Macé, Wasquehal

—**Couronnes funéraires**.—Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est

transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

—**Terrain à bâtir ou maison.** Achèterait terrain bien situé ou louerait maison confortable avec promesse de vente, faire offre S.C. bur. du Jal.

BLANCHISSEURS—DROGUISTES—ÉPICIERS EN GROS

Voyez nos stocks importants de savons noir et divers, cristaux, amidons, etc.

«Zonder Weerga»

Extrait de savon noir concentré en flacons. Bureaux et caisse 54, rue Jacquemars-Giélée (place Ronde). On recherche grossistes et courtiers. Dépôt général: 9, place Sébastopol, Lille.

Teinturerie noir pour deuil en 24 heures
186, rue Solférino, 186

—**Fourrures.** Arrangements, transformations, rue Solférino, 186.

—*Personne ayant grandes relations* et désirant se créer situation avantageuse, est priée écrire XYZ bureau jal.

Atelier Dentaire Henri Capron, 21, rue Guillaume-Werniers, Fives, appareils de tous genres et réparations.

—**Fin de saison au Dépôt de Paris**, 7 bis, r. Curé-St-Etienne, au 1er. Soldes et occasions en Manteaux, Costumes, Tailleur et Fourrures. Deuil fait et sur mesure en 24 heures. Fournisseur de l'oeuvre du Trousseau.

Les sels de lithine Noël permettent de préparer soi-même une **eau minérale d'une pureté parfaite** au point de vue bactériologique. Un paquet par litre d'eau bouillie. Guérison des maladies d'estomac, foie, vessie, goutte, rhumatisme. Boîte de 12 paquets 1 fr. en toutes pharmacies.

—**Titres et Coupons.** Pour négocier titres et encaisser coupons, d'octobre 1915 à mars 1916 et beaucoup avec primes, s'adresser 1 bis, rue Nicolas-Leblanc.

Avis Important. Ne cédez aucun titre, ne négociez aucun coupon sans nous consulter: il y a un grand intérêt pour vous.

Trésor des Ménagères

Savon Hollandais, Stuivers Zeep. 1 fr, 20 la barre de 2 pains. **Extrait de Javel**, 0 fr. 50 le litre. En vente aux Comptoirs de Ravitaillement général. Magasin central, 51, r. Masséna. **Visitez notre comptoir Café.**

Bière forte supérieure Fidèle Sarazin
24, rue Godefroy, La Madeleine.

—**Renouvelez vos provisions d'Anthracites, CHARBONS DE MENAGE, BRIQUETTES** et toutes antr. qualités en vous adress. au **Dépôt: F. GRUSON**, 92, rue d'Isly (car H), service sérieux et accéléré.

ASSURANCES Renseignements sur polices, renouvellements, paiement de primes, etc. S'adr. à M. S. Pamart, ex-princip. clerc de notaire, 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 heures.

Bijouterie, Horlogerie-Orfèvrerie
«A la Perle d'Or», 46, rue Esquermoise
Maison de confiance, réparations soignées, prix modérés.

—**Madame Norman**, 46, rue du Molinel vend son eau de beauté.

—**Bijoux. J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r. Paris.**

—**Mme Sergeant** directrice de l'**École de coupe**, sinistrée, r. de l'Hôpital-Militaire, provis. 66, rue Jean-Bart, tailleurs, robes, manteaux s. mesure. Préparation, patrons s. mesure. Cours de coupe à prix réduit pend. la guerre.

—**Achat bibliothèques** romans, auteurs connus, livres techniques, L. Sion, 39, rue Masséna.

—La Maison **Watine-Prouvost fils** a l'honneur d'informer sa nombreuse clientèle que ses bureaux et magasins sont transférés **242, rue Nationale**.

—**Achat à très hauts prix, de brillants, perles fines, et autres articles d'occasion, or, argent, dentiers, etc., 55, rue des Tanneurs.**

—**Extraits supérieurs** pour liqueurs et sirops. Appareils perfectionnés. 6, rue St-Pierre-St-Paul.

PRÊTS hypothécaires. Achat, vente et loc. d immeub. assur. S'adr. à M.S. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 h.

—*Sage-femme* de 1re classe **Médaillée Maternité de Paris**, Mme François, 11, place Catinat, reçoit pensionn. **Consultations gratuites** de 1 à 5 heures.

—**Sage-femme de 1ere classe, Mme Dancourt**, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance.

—**Sage-femme de 1ere classe** 35, boulevard Bigo-Denel, maison sérieuse, consultations de 8 à 6 heures.

—**Bel estaminet à céder** au centre ou à louer pour durée guerre, conviendrait à dames, pr. adresse bur. jal.

—*Perdu* chat blanc, marqué de tâches grises, ruban bleu, le rapporter contre récomp. 85, rue Esquermoise.

—**Vitriers**. Bons ouvriers sont demandés, 16, rue Saint-Nicolas.

—*Perdu* pochette en toile cirée contenant somme importante, la rapporter contre récompense, 3, rue Mahieux.

—*Beau magasin à céder*, dans centre, pas de reprise, rien que l'installation et un peu de marchandise, prendre l'adresse au bureau du journal.

—**Acide tartrique** pour la fabrication du cidre, 16, rue Saint-Nicolas.

—**Vitrierie-Peinture**, travail soigné, pose immédiate, 41, rue Henri-Kolb.

—*Belle chambre* pour personne seule Boul. Montebello, 11

—*A vendre* pour cause de deuil, joli complet bleu marine, forme nouvelle, taille 46. Prendre l'adr. bur. du journal.

—**Mobilier de maison** à vendre d'occasion, chambre à coucher, salle à manger, salon, garniture cheminée, glaces, tableaux, lustre à gaz, bibliothèque, garde-robe, lit complet, berceau, cuisinière, chaises, commode, 2, rue des Trois-Mollettes.

—**Alimentation en gros** et demi-gros, cafés torréfiés, chocolat, cire, poudre de savon, haricots, véritable sunlight, stuivers, conserves, etc., 98, r. Guinguettes, Fives.

—**Piano Bord**, cordes croisées, dernier modèle, état neuf, à vendre 450 fr. prendre l'adresse bur. du journal.

—*Perdu* 23 courant, alliance avec inscription H.B. unie à E.C. 15 janvier 1885, rapp. c. réc. 76, r. de la Louvière

—*Jeune fille* bien élevée, désire tenir comp. à dame seule ou âgée, ferait ménage, b. référ. écrire SC bur. journal.

—*Servante*. On dem. jeune fille pour nourriture et logement, durée guerre. Ecrire SB bureau du journal.

—*Cheval à vendre*, genre double poney, fort bon à tout usage. S'adresser rue de l'Hôpital-St-Roch, 30.

—*A louer*, **rue Caumartin**, maison double avec jardin, 2 étages, loyer 2.500 fr. S'adr. pour visiter à **M. L. Montaine-Delos**, gradué en droit, 320, r. Solférino, Lille, de 2 heures à 5 heures.

—**Extraits** pour toutes liqueurs spiritueux et sirops, essences pour parfumerie et confiserie. Livraison immédiate. H. Deffrennes, 291, rue Solférino.

—*A louer* 1° Appart, mod. près nouveau théâtre, électricité, chauffage central. 2° Beau magasin pour dépôt, avec bureau sur rue Sec-Arembault; 3° Maison avec magasins, rue Beaucourt de Gourchelles. S'adresser à **M. S. Pamart**, ex-principal clerc de notaire, 51, rue du Maire-André, Lille, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 heures.

—*Commerce*. Mr seul, âge mur, dem. femme ou j. fille libre, 26 à 40 ans, pour ménage et marchés. S'adresser 3, rue Nicolas-Leblanc, vendredi et lundi de 2 à 4 h.

—**Malgré les circonstances actuelles, la Maison G. Poppe, fabricant de meubles, 43, rue de la Halle**, continue sa fabrication et ce charge de tous travaux à elle confiés.

—**Chat**. Je désire connaître personnes aimant es genre d'animal. Réponse RP bureau journal.

—Pour éviter les **Maladies contagieuses**:

1° Remplacez les beurres falsifiés à 10 francs le kilo par du **Miel** pur, à 2 francs le kilo

2° Lavez chez vous votre linge, vite sans usure, ni fatigue, dans nos **Laveuses**

S'adresser: 29, rue de Poids, 29 (Saint-Sauveur)

—*On désire acheter* vieux bois, prendre l'adr. bur. jal.

—*Femme de ménage* sérieuse, sachant faire cuisine, demande journées. S'adr. 12, rue du Curé-St-Etienne.

—*Belle chambre garnie* à louer, avec gaz, p. pied à terre et petite chambre pour employé. Prendre adr. bur. jal.

NÉGOCIATION DE TITRES—PRÊTS SUR VALEURS.

Financier sérieux est à la disposition des personnes gênées, pour avances de fonds, achat ou vente de titres. Discrétion absolue. Réponse AKL bureau jal.

—*Perdu* broche montée sur or, forme épée, la rapporter cont. b. récompense, r. des Montagnards, 17, Fives-Lille.

—*Trouvé*, chien de berger noir à long poils, le jour de l'explosion. S'adresser 116, rue de Paris.

—*Perdu*, jeudi 20 janvier, de 4 à 5 h. du soir, entre car F, Pont-de-Comines et rue de Paris, sac bleu marine, avec 80 fr. d'allocation, clef Yale et carte visite Mme Jean Busson. Rapporter contre récomp. 290, rue Solférino.

—On désire *acheter une maison* dans rue grand passage, centre. Ecrire S. I., bureau du journal.

—**Blocs pour calendriers**, Maison Diétrich, 118, rue Esquermoise. Gros et détail.

—*Perdu*, trousseau de clefs, de la rue des Postes à la Gare. Rapp. contre récompense, 5, rue des Buisseries.

—**Cordonnier** est demandé pour remontage et réparations, 29, rue Wicar, Lille.

—*Bon ouvrier cordonnier* est demandé, 57, rue d'Angleterre. Pressé.

—**Avis aux Ravitailleurs**. A louer quai Basse-Deûle, 17, 3 magasins avec grandes portes, à usage de dépôt, vins, charbons, etc. S'adresser 29, rue Colson.

—**Coiffeur**. Spécialité de branches torsades, nattes, chignons invisibles, chignons nattés, fabriqués dans la maison, 11, rue d'Anvers, près rue Gambetta.

—*Occasion*. A vendre petit âne et charrette. S'adresser de 9 à 3 h. Rue Etienne-Marcel, 11, à Fives.

—**Bâches**, coupons de 4, 5 et 6 fr. le mètre carré, suivant qualité. S'adresser 18, Boulevard Bigo-Danel.

—*Débutante* est demandée 8, rue Neuve, très sérieuses références morales exigées. Se présenter de 2 à 4 h.

—On demande un *bon ouvrier cordonnier*, pour les réparations, s'adresser 2, rue Ratisbonne, Lille.

—**Moteurs**. On cherche moteur d'occasion de 2 chevaux 1/2 à 3 chevaux. S'adr. 189, r. de Marquette, La Madeleine.

—*On désire louer* appart. ou petite maison meublée ou non, à Roubaix ou Croix-Wasquehal. Ecr. cond. SU b. j.

ÉTAT CIVIL DE LILLE

DÉCÈS du 11 Janvier (fin)

Dutoit Henri, 64 ans, veuf de Ernestine Paris, bd du Maréchal-Vaillant, 34—Desmarez Adèle, 58 ans, veuve de Paul Sauvage, rue de Godefroy cour des Jardins, 12—Bleuset Louise, 14 ans, rue Jeanne-Maillotte, 4,—Dedonder Reine, 88 ans, veuve de Pierre Calleuvaert, quai de la Basse-Deûle, 104—Hanot Mathilde, 26 ans, célibataire, rue de Gand, 36—Meurillon Juliette, 67 ans,

veuve de Joseph Amiot, rue de Christophe-Colomb, 30—Mecoen Léopold, 52 ans, célibataire, rue de Flers, 5—Deroose Marie, 31 ans, célibataire, rue d'Arras, 55—Massart Paul, 23 ans, célibataire, bd Victor-Hugo, 277—Cauchy François, 45 ans, époux de Stéphanie Vermeulen, rue Jules Denneulin, 15.

DU 12 Janvier.—Wallez Guillaume, 55 ans, rue Henri-Kolb, 21—Cloet Marcelle, 3 ans, rue de la Baignerie, 32.—Bassez Jeanne, rue de Ronchin, 90.—Lesaffre Aglaé, 65 ans, célibataire, rue de Wazemmes, 19.—Hennebelle Jean, 15 ans, cité Philanthropique, 166.—Marescaux Jeanne, 18 ans, célibataire, rue de Trévisé, 25.—Celper Charles, 82 ans veuf de Claire Verbest, rue Balzac, 77.—Spaine Pauline, 76 ans, célibataire, rue Kuhlmann, 6.—Delcourt Gustave, 41 ans, époux de Eva Delangue, rue de Trévisé, 39.—De Langhe Eva, 34 ans, époux de Gustave Delcourt, rue de Trévisé, 39.—Raux Jeanne, 37 ans, épouse de Louis Dubus, rue de Trévisé, 57.—Dubus Emile, 13 ans, rue de Trévisé, 57.—Leliaert Joséphine, 56 ans, veuve de Théobald Coget, rue de Ronchin, 43 bis. Brantonne Henriette, 84 ans, veuve de Bernard Lefrançois, rue Meurein, 8.—Hendoux Germaine, 11 ans, rue Meurein, 41.—Leroy Henri, 68 ans, époux de Marie Gillet, rue de Thumesnil, 25, c. Hélard, 10.—Roussiau Alfred, 69 ans, veuf de Constance Tournant, r. de Ronchin, 52.—Prévôt Marie, 39 ans, épouse de Victor Ducanchez, rue de Douai, 82.—Alberte Victor, 51 ans, époux de Eloïse Leclercq, rue de Trévisé, Imp. Moderne, 1.—Leclercq Eloïse, 50 ans, épouse de Victor Alberte, rue de Trévisé, Imp. Moderne, 1.—Carette Maria, 24 ans, célibataire, rue de Douai, 82.—Pecqueux Maurice, 15 ans, rue Kellermann, 7.—Delcourt Marthe, 17 ans, rue Alain de Lille, 13.—Baroux Céline, 48 ans, épouse de Charles Demey, rue de Trévisé, 43.—Van Severen Edmond, 14 mois, rue de l'Eglise St-Louis, 38.—Cernez Joséphine, 44 ans, épouse de Louis Delvigne, rue de Ronchin, 76.—Derambure Félicie, 80 ans, veuve de Clovis Catez, rue de Ronchin, 12.—Arnould Marie, 49 ans, épouse de Martin Roth, rue de Trévisé, 55.—Bomme Sophie, 20 ans, célibataire, rue de Ronchin, 58.—Honoré Elise, 26 ans, célibataire, rue de Seclin, 5.—Taine Pierre, 53 ans, célibataire, rue de la Halle, 41.—Vermarcke Victorine, 39 ans, épouse de Charles Roubart, rue d'Arras, 31.—François Victor, 10 ans, rue Kellermann, 9.—Demoulin Hélène, 16 mois, rue de Ronchin, 33.—Tanghe Ernestine, 15 ans, rue Kellermann, 8.—Verheeke Emile, 5 ans, rue de Douai, 43.—Guillaume Marie, 53 ans, épouse de Auguste Gérard, rue de Poids, 63 bis.—Vanhouwaert Pierre, 71 ans, veuf de Marie Hennion, Quai de la Basse-Deûle, 104.—Vigneron Constant, 70 ans, veuf de Adèle Thierry, Quai de la Basse-Deûle, 104.—Masquelier Jean, 19 ans, Boulev. de la Liberté, 59.—Olivier Léontine, 53 ans, veuve de Paul Dorne, rue de Marseille, 2.

Du 13 Janvier.—Gerbaux, Reine, 64 ans, rue Gosselin, 25.—D'haeren Marie, 72 ans, veuve de Pierre Vandamme, rue de Paris, 228.—Caujac Paul, 58 ans, Place Simon-Vollant, 13.—Van Calster Adélaïde, 54 ans, épouse de Eugène Roch, rue Desaix, 6.—Roch Fernand, 13 ans, rue Desaix, 6.—Roch Georgette, 16 ans, rue Desaix, 6.—Deweever Eugénie, 22 ans, r. Desaix, 7.—Deweever Victor, 48 ans, époux de Louise Menu, r. Desaix, 7.—Menu Louise, 43 ans, épouse de Victor Deweever, r. Desaix, 7.—Béhague Elise, 76 ans, veuve de Louis Menu, r. Desaix, 7.—Herman Marie, 82 ans, veuve Boedrie, rue de Ronchin, 13.—Maitrepierre Charles, 3 ans, rue de Trévisé, 12.—Jussiant François, 67 ans, époux de Clara Cosquer, rue de Trévisé, 23.—Vermyneck Ernest, 15 ans, rue de Trévisé, 23.—Minne Lucien, 43 ans, époux de Hélène Kokel, rue Desaix, 11.—Kokel Hélène, 43 ans, épouse de Lucien Minne, rue Desaix, 11.—Ducarin Maurice, 15 ans, rue Desaix, 8.—Dassonneville Fernand, 53 ans, veuf de Justine Leprêtre, rue Desaix, 10.—Rogean Henri, 32 ans, rue de Ronchin, 22.—Vanderlinden Hippolyte, 15 ans, rue de Ronchin, cour des Pêcheurs, 13.—Vicareux Paul, 13ans, rue de Ronchin, 43 bis.—Vancolbert Albin, 60 ans, époux de Marie Vanheuverbeke, rue de Wazemmes, 24.—Prevost Bénédictine, 77 ans, veuve de Charles Lambin, rue du Faubourg-de-Roubaix, 197, cité De Kisch, 5.—Cliquennois Joseph, 55 ans, époux de Marie Loof, rue Manuel, 86.—Blaes Louis, 4 ans, rue d'Esquermes, 93.—Françoise Jeanne, 37 ans, Boulevard Victor-Hugo, 291.—Fouque Emile, 62 ans, rue du Mont-de-Piété, 2.—De Loose, Julienne, 36 ans, rue de Trévisé, 31.—Geirnaert André, 2 ans, rue Desaix, 2.—Tanghe Ernest, 52 ans, époux de Emma Provoost, rue Kellermann, 8.—Dramaix Angèle, 43 ans, rue de Trévisé, 21.—Provoost Emma, 52 ans, épouse de Ernest Tanghe, rue Kellermann, 8.—Vandaele Céline, 23 ans, épouse de Maurice Bazin, Boulevard de Belfort, 29.—Mayer Arthur, 7 ans, rue Desaix, 1.—Mayer Madeleine, 9 ans, rue Desaix, 1.—Mayer Denise, 14 ans, rue Desaix, 1.—Nonnon Blanche, 33 ans, épouse de Arthur Mayer, rue Desaix, 1.—Martin Germaine, 24 ans, rue de Nantes, 13.—Decalonne Adèle, 24 ans, épouse de Georges Desplanque, rue Kellermann, 8.—Verkerke Germaine, 25 ans, épouse de Gérard de Wilde, rue de Ronchin, 40.—Antignac Jean, 53 ans, rue de Ronchin (Arsenal).—Antignac Louise, 48ans, rue de Ronchin (Arsenal).—Antignac Marie, 26 ans, rue de Ronchin (Arsenal).—Leprêtre Justine, 48 ans, épouse de Fernand Dassonneville, rue Desaix, 10.—Onof Jeanne, 38ans, épouse de François Beelaert, rue Desaix, 13.—François Victor, 60 ans, veuf de Rosalie Cohen, rue Kellermann, 9.—Cohen Rosalie, 59 ans, épouse de Victor François, rue Kellermann, 9.—Largillière Adolphe, 40 ans, époux de Marie Acout, rue de Lannoy, 165.—Couteau J.-B., 51 ans, r. de la Plaine, 78.—Schitegatte, Maria, 49 ans, veuve de François Pecqueux, rue Kellermann, 7.—Durot Fernande, 27 ans, épouse de Léon Pecqueux, rue Kellermann, 7.—Ardies Maurice, 11 ans, rue Kellermann, 4.—Hernecq Zulmé, 62 ans, épouse de Léon Dufrénoy, rue de Trévisé, 45.—Verdière Cécile, 19 ans, célibataire, rue de Ronchin, 24.—Geirnaert Eugénie, 22 ans, célibataire, rue Desaix, 1.—Delgatte Sylvie, 33 ans, célibataire, rue Desaix, 11.—Delgatte Marie, 15 ans, rue Desaix, 11.—Vanden Boosche Céline, 69 ans, veuve de Jean Delgatte, rue Desaix, 11.

Du 14 Janvier.—Moulard Irène, 10 ans, rue de Ronchin (Arsenal) —Soienne Marie, 43 ans, épouse de Elie Larue, rue de Ronchin, 102 —Jouvenaux Sophie, 31 ans, célibataire, rue d'Arras, 125—Depin Louis, 43 ans, veuf de Marie Cén, rue de Ronchin, 90—Plet Marcel, 2 ans, bd de Belfort, 34

—Rouzé Blanche, 3 ans, rue Desaix, 1—Maillet Louise, 24 ans, épouse de René Daussy, bd de Belfort, 29—Louy Elise, 64 ans, épouse de Jules Conara, quai de la Basse-Deûle, 104—De Poorter Marie, 63 ans, veuve de Auguste Kerkhof, rue Paul-Bert, 3 Debrunne Paul, 10 ans, bd Montebello, 196—Benoit Julie, 46 ans, célibataire, rue d'Esquermes, 93—Garnez Marie, 73 ans, veuve de Nérée Bachelet, avenue St-Maur, 3—Dassonneville Henriette, 10 ans, rue Desaix, 10—Dassonneville Eléonore, 8 ans, rue Desaix, 10—Rouzé Jean, 19 ans, rue Desaix, 1—Onof Hélène, 36 ans, célibataire, rue Desaix, 13—Simoneau Joséphine, 51 ans, veuve de Henri Vanoyve, place aux Oignons, cour à l'Eau, 8—Roch Eugène, 54 ans, veuf de Adelaïde Van Calster, rue Desaix, 6—Knecht Marie, 64 ans, épouse de Gustave Onof, rue Desaix, 13—Cordier Sophie, 48 ans, épouse de Louis Dubois, rue de Trévis, impasse Moderne, 7—Seerman Charles, 59 ans, époux de Elisa Florin, rue des Guinguettes, allée Porchet—Delrive Anthime, 77 ans, célibataire, cité Philanthropique, 47—Leblanc Octave, 74 ans, époux de Catherine Desobry, quai de la Basse-Deûle, 104—Loones Eugénie, 50 ans, épouse de Félix Bricout, rue Desaix, 6

CONSEILS

et renseign. sur **Héritages, Inventaires**, testaments, formal. légales. S'ad. à **M.S. Pamart**. ex-princip. clerc de notaire. 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 h.

Décès—Avis—Remerciements

—Mme Blanquart-Poillon et sa famille, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles de M. **Emile BLANQUART**, ancien boulanger, et s'excusent auprès de celles qui, par oubli ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées du décès.

—Les familles Delobel-Delos et Mme Coupy-Doignon et sa famille, douloureusement frappées dans leurs plus chères affections, remercient sincèrement les personnes qui leur ont apporté, par leur présence, leurs témoignages de vive sympathie aux funérailles de Mme **DELOBEL, née Ida COUPY**, et de sa fille **Christiane**, et s'excusent auprès de celles qui, n'ont pas été avisées.

—Mme Eugène Courtot-Farine, Mme veuve Courtot-Wytenhove, M. et Mme Farine-Dubois, M. Edouard Courtot (en campagne), Mme Edouard Courtot et ses enfants, et toute la famille, ont la douleur de faire part de la perte irréparable qu'ils viennent d'éprouver en la personne de M. **Eugène COURTOT**, décédé à Sin-le-Noble, le 10 janvier 1916, dans sa 41^e année, et s'excusent auprès de celles qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

—M. et Mme Monnot-Langhetée, M. Georges Monnot (en campagne), MM. Daniel et André Monnot, Mlle Francine Monnot, Mme veuve Langhetée, et toute la famille, remercient vivement les personnes qui ont assisté à l'obit de M. **Hubert-Ulysse MONNOT**, soldat au 1^{er} régiment d'infanterie, mort au champ d'honneur, en Belgique, fin août 1914, dans sa 23^e année, et s'excusent auprès de celles qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu recevoir de faire-part.

—M. et Mme Deletombe-Deregnaucourt et leur famille, remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles de Mme **veuve DEREGNAUCOURT**, décédée à Lille, le 16 janvier 1916, et s'excusent auprès de celles qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

—Mme Blois, remercie vivement les personnes qui lui ont témoigné leurs sympathies en assistant aux funérailles de M. **Henri HERCKENRATH**, son père, décédé le 19 janvier 1916, à l'âge de 75 ans, et s'excuse auprès de celles qui, en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

—M. et Mme Cotteaux-Leriche, M. Alphonse Cotteaux et ses enfants ont la douleur de faire part de la mort de **Mlle Adélaïde-Marie COTTEAUX**, décédée à Caudry, le 4 janvier, à l'âge de 43 ans et inhumée à Honnechy, le 7 janvier 1916.

—Mme Fichelle-Coulon et sa famille, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **M. Julien FICHELLE**, décédé à Lille, le 17 janvier 1916, dans sa 82^e année, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, ou envoyé leurs condoléances, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

—M. Fernand Pottier (en campagne), Mme Pottier, Albert Pottier, son frère, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles d'**André POTTIER**, décédé à St-Maurice, le 16 janvier 1916, à l'âge de 13 ans, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

—Mesdemoiselles Delahousse et leur famille, remercient vivement les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies en assistant aux funérailles de **Mme DELAHOUSSE-GALLIEZ**, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

L'IMPRIMERIE La Gutenberg continue à travailler régulièrement et peut fournir tous travaux d'impression.

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI
publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

Il est interdit aux civils de s'introduire, sans autorisation de la Kommandantur, dans les maisons ou logements, dont les propriétaires sont absents. Ces maisons doivent, à l'avenir comme auparavant, être réservées dans l'intérêt de l'armée, pour les besoins éventuels de logement des militaires.

Les habitations en question, qui, sans nécessité pressante, ont été mises à la disposition de civils, devront sur demandes faites par la Kommandantur, être évacuées.

L'Administration municipale doit s'entendre avec la Kommandantur, pour procurer du logement aux personnes sans abri, à la suite de l'explosion du 11 Janvier.

Fermeture d'estaminets

Par ordre de l'Autorité allemande, l'estaminet de Mme Marguerite Boutten-Gruson, sis rue Saint-Sauveur, est fermé du 26 janvier au 26 mars, pour être resté ouvert jusqu'à 9 h. 55 m., le 24 décembre 1915.

Pour les Sinistrés de l'Explosion du 11 Janvier

Dons reçus

M. Anjubault, sous-préfet d'Avesnes, faisant fonction de Préfet, a adressé à M. le Maire de Lille, la somme de 100 francs pour les sinistrés de l'explosion; lors des obsèques, il avait fait déposer sur le tertre une magnifique couronne à la mémoire des victimes.

MM. Azalacq et Capelle, 71 fr.; Soeurs de la Maternité, place Sébastopol, 10 fr.; M. Marchal, pompier, 15 fr.; M. Plainecassagne, 7, rue d'Amiens, 1 fr., 1 paquet de vêtements; Liste de M. Lelieur, 541 fr.; Anonyme, 10 fr.; M. Baucher, directeur de la Société Delebart-Mallet, 50 fr.; M. Plainecassagne, 7, rue d'Amiens, 10 fr.; Anonyme, 5 fr.; Anonyme, 20 fr.; Liste de Mme Vandenberghe, 10, rue des Etagues, 17, 35; Mme Mangez, 6, rue Rabelais, 10 fr.; M. le Dr Declercq, rue Masséna, 20 fr.; MM. Chamay et Aftalion, Crédit du Nord, 500 fr.; M. Decroix, rue d'Esquermes, 10 fr.; Mme Fremaux, rue Arago, 64 fr. 50 fr.; M.O. Nadeau, rue Esquermoise, 26, 25 fr.; Un groupe d'élèves du Lycée. 22 fr.; Mme Duriez. 10 fr.; M. Ch. Duriez. 1 fr.; Mme et Gabrielle Coge, 6 fr.; M. Boutoille, produit d'une quête faite chez les petits commerçants des rues St-André, de la Halle, du Metz, St-Sébastien, 120 fr. 55; M. Alfred Kock, rue Nationale, quête (48 personnes), 50 fr. 75; Banque de France, 1000 fr.; Anonyme, 10 fr.; MM. Piquet et Ansart (Produit d'une quête), 210 fr. 75; Cie Energie électrique du Nord de la France, 250 fr.; Anonyme, 6 fr.; Anonyme, 5 fr.; M. Victor Saelen, Lambersart, 100 fr.; Un groupe de forains lillois, 18 fr. 25; M. Venot, vice-consul d'Espagne, 50 fr.; M. Wackens. Somme recueillie chez M. Lelieur, rue du Metz, 57, 130 fr.; M. Gustave Vanverts, 16, rue Meurein, 10 fr.; Souscription faite par les élèves d'une école publique, 24 fr. 60; M. Seydl, place Philippe-de-Girard, souscription faite entre les administrateurs actuels et le personnel de la Brasserie «La lilloise», 1000 fr.—
Total: 4,390 fr. 25.

M. Germain Dubar, rue Arago, Lille, nous informe que M. Auguste Degrand, 26, rue Parayon, à St-Maurice, lui a remplacé gracieusement, tous ses outils d'horloger, détruits lors de la catastrophe de Lille. Nous enregistrons volontiers, cet acte de confraternelle générosité.

L'Association Philanthropique du Nord, remercie vivement toutes les personnes qui lui ont apporté leur concours, pour lui permettre de soulager les malheureux sinistrés. Du fait de son initiative spontanée, au lendemain de la catastrophe, et de la rapidité de son intervention, elle a pu, jusqu'à présent, secourir **410** personnes, parmi les plus nécessiteuses, auxquelles elle a fourni mobilier, vêtements, linge, etc. Les distributions continuent régulièrement, les sinistrés sont convoqués personnellement, ils ne doivent pas se déranger, sans convocation. *L'Association Philanthropique du Nord* est très heureuse du résultat obtenu; cependant, il lui reste encore beaucoup à faire, car, dans l'ensemble, il s'agit de plus de 1,100 Familles, pour environ 4,000 personnes à secourir. Elle fait appel à nouveau à tous les coeurs généreux, pour l'aider dans son oeuvre de réconfort. Tous les objets usuels sont nécessaires: mobilier, vêtements, linge, ustensiles de toutes sortes, mais particulièrement les chaussures. Dans la généralité des cas, les malheureux sinistrés ont du fuir précipitamment, peu vêtus et pas chaussés.

Les dons de toute nature sont reçus avec reconnaissance chez: MM. Auguste Demaroq, fabrique de pain d'épices, rue Friedland, à Fives; Eugène Franchomme, 52, rue du Faubourg-de-Roubaix, à Lille; Gustave Het, rue des Brigittines, à Lille; Henri Laurent, 87, rue Nationale, à Lille; au siège, 13, place du Théâtre (Café de la Cloche); au Dépôt de l'Association (Cinéma Omnia Pathé), 23, rue de Wazemmes.

Les personnes qui auraient des objets à faire prendre chez elles, peuvent donner leur adresse à l'un des domicile ci-dessus indiqués. La liste des donateurs paraîtra* incessamment.

Les personnes charitables sont priées d'envoyer, rue de Trévisse, 1, dans la matinée, les objets mobiliers qu'elles veulent bien offrir aux sinistrés. Sur demande adressée* terrasse Sainte-Catherine, 17, le Comité fera prendre ces objets à domicile.

Pour le Comité: DELEMER, MARTIN, MAS.

L'Explosion de Lille

Jusqu'où s'est entendue l'explosion du 11 janvier 1916. *L'Informateur Général* de Dusseldorf, dans son numéro du 22 janvier, donne les renseignements suivants: Nous lisons dans les feuilles Hollandaises*, du jour qui a suivi l'explosion de Lille, que, dans la petite ville de Bréda, située en territoire hollandais, à mi-chemin entre Anvers et Amsterdam, on entendit, vers 4 heures du matin, un coup si violent, que les gens s'éveillèrent effrayés et ne purent s'expliquer la cause de la détonation. Lille est située à environ 160 kil., en ligne droite, de Bréda, en Hollande; et comme le moment de la catastrophe de Lille et celui de l'explosion entendue à Bréda, coïncident presque exactement, il semble établi que la population de Bréda a ressenti, effectivement, la vague d'air causée par l'ébranlement causé par l'explosion de Lille.

Rectification.—Mlle Delcourt Marthe, 17 ans, qui figure dans la liste des victimes de l'explosion, comme demeurant à Lille, 49. rue de Trévisse, habitait en réalité, rue Alain de Lille, 13, avec ses parents.

AVIS DE LA MAIRIE

Échange de bons communaux.—Dans le but de limiter les émissions des bons communaux, M. le Maire de Lille prie ses concitoyens, qui auraient à leur disposition une somme importante de bons, dont ils ne prévoient pas prochainement l'emploi, de les échanger à la Recette municipale contre des récépissés. Il leur serait toujours loisible de retirer, à première demande, les sommes dont ils pourraient avoir besoin.

Les versements devraient être d'au moins 1000 fr. et les retraits, d'au moins 500 fr.

Un guichet spécial sera ouvert, à cet effet, à la Recette municipale, qui demande que les billets de la **même valeur**, soient épinglés par liasse de 10.

Sel.—La ville tient, à la disposition des communes et des commerçants, du sel, en sacs de toile, prix suivant quantités.

Institut Industriel du Nord de la France

M. Parenty, Correspondant de l'Institut de France, Directeur de la Manufacture des Tabacs, fera, tous les jeudis, de 15 à 16 heures, à partir du 10 février, à l'Institut Industriel, 17, rue Jeanne-d'Arc, une série de conférences sur la Mécanique pratique des Manufactures de l'État.

Les personnes qui désireraient assister à ces conférences, sont priées de retirer une carte

gratuite à l'Institut Industriel. Le Secrétariat est ouvert tous les jours, non fériés, de 10 à 12 h., et de 14 à 16 h.

Mutualité Maternelle de Lille

La Société de secours mutuels, la Mutualité Maternelle, a décidé de faire, à ses membres participants, une distribution exceptionnelle de secours, en vivres et en vêtements d'enfants. Cette distribution aura lieu le dimanche 6 février prochain, à une heure et demie précises, au Rectorat (entrée, rue des Jardins).

On est prié d'apporter l'emballage nécessaire.

Le paiement des pensions aux participantes ayant plus de quinze années de sociétariat, aura lieu au même local, le même jour.

Les membres de la Mutualité Maternelle qui auraient été sinistrées dernièrement, sont invitées à se faire inscrire au siège de la Société, 183, rue Solférino, tous les jours dans la matinée (dimanche excepté).

CHRONIQUE JUDICIAIRE

Audience correctionnelle du 7 Janvier 1916

Allocation sur Allocation se vaut.

Lorsque vous demandez aux criminalistes quelle est la raison d'être du *droit de punir*, ils vous répondent généralement, sur cette question controversée, que la punition n'a pas pour seul but de frapper et d'amender les coupables, mais qu'elle doit servir d'exemple, afin d'empêcher que d'autres ne commettent le même délit. Je ne sais pas si, de cette matière *de fraude au secours*, ceux que la justice a frappés, se sont amendés; mais je doute que les condamnations prononcées aient eu le résultat préventif attendu. Déjà, à plusieurs reprises le *Bulletin de Lille* a publié, après les avertissements et les menaces des Caisses de secours, des condamnations sévères, prononcées en pareille matière, et cependant, on voit comparaître fréquemment de nombreux coupables devant le Tribunal correctionnel. *Le Bulletin de Lille ne serait-il pas lu?* Je frémis en écrivant cette ligne qui pourrait faire tarir la source, de nos annonces commerciales.

L'histoire, qui est la cause de mes digressions, est celle de la veuve Régnier, née Sophie Boone, demeurant à Lille, rue d'Eylau. Au moment de la guerre, cette femme, veuve en premières nocces d'un sieur Deledicque, invoqua qu'elle avait un fils, Albert Deledicque, évacué, et réclama, du chef de ce fils, qu'elle déclarait être son soutien, une allocation militaire pour elle et le fils mineur de 16 ans qui restait avec elle: elle obtint un secours de 52 fr. 50 par mois (49 fr. pour 28 jours). Mais elle vivait depuis longtemps en concubinage avec un sieur Joseph Deroef, qui a évacué Lille, le 2 septembre 1914. Son amant parti, elle se fit délivrer un duplicata de son livret de mariage et, se présentant avec cette pièce comme Marie Evrard, femme De Roef, elle réclamait et obtenait une nouvelle allocation de 37 fr. 50 pour un mois (35 fr. pour 28 jours). La fraude découverte, la veuve Régnier alléguait que puisque la guerre lui avait pris De Roef, avec qui elle vivait depuis longtemps, elle avait cru que c'était son droit d'avoir, en compensation de cette perte, une indemnité elle n'avait d'ailleurs pas privé la femme légitime, dont l'existence de celle-ci était ignorée. Et puis en avait-elle donc trop pour vivre? La manoeuvre frauduleuse, qu'avait employée la veuve Régnier pour se faire attribuer la deuxième allocation, ne permettait pas de croire à son ignorance et à sa bonne foi. Si elle avait droit à l'allocation, par droit d'occupation, pourquoi ne se présentait-elle pas avec son propre état civil et employait-elle l'état civil de la femme légitime? La loi déclare d'ailleurs formellement qu'on n'a pas droit à autant d'allocations qu'on a de parents.... on d'amis sous les drapeaux, mais *qu'on n'a droit qu'à une seule allocation*, quel que soit le nombre de ceux qui sont sous les drapeaux, ou qui seraient les soutiens indispensables du réclamant. Un père eût-il six fils sous les drapeaux, n'a droit qu'à une allocation. Une femme dont le mari et le fils sont à la guerre, n'a droit qu'à une seule allocation. La veuve Régnier devait le savoir, puisqu'elle a éprouvé le besoin de réclamer deux allocations, sous deux états civils différents. C'est ce que le Tribunal a pensé et il a infligé **6 mois de prison**. Cette condamnation assagira-t-elle la veuve Régnier, qui a interjeté appel? Il faut l'espérer, mais rendra-t-elle les autres plus honnêtes? Que ceux qui se sont mis dans le mauvais cas de tromper les services de secours, s'en viennent dénoncer leur propre faute. Ce sera la meilleure preuve de repentir, et alors, à tout péché miséricorde.... Je suis bien désireux de savoir si mon compte rendu produira quelque effet sur les pillards de deniers publics.

COUPONS

Le Crédit du Nord à Lille, Roubaix, Tourcoing, Halluin Douai, Denain, Valenciennes, Comines, Croix, Lannoy, Charleville, paie tous les coupons au porteur susceptibles d'être payés en ce moment. Prendre les renseignements aux guichets. Pour les paiements de coupons, sur titres nominatifs, se renseigner aux guichets.

Le Crédit du Nord paie également les coupons échus des obligations **Crédit Foncier du Nord**

en **Argentine**, notamment ceux au 15 Novembre 1915, y compris ceux des certificats d'obligations nominatives, qui seront estampillés à présentation.

AVIS. Le Crédit du Nord échange les bons communaux de Mézières-Charleville.

COUPONS SANS FRAIS ACHATS ET VENTES DE TITRES

La Banque du Nord et des Flandres, à Lille, 108, rue Nationale, **Roubaix** et **Tourcoing**, paie à **présentation, sans commission**, un grand nombre de Coupons, même à plusieurs mois de date (conditions **très spéciales** pour coupons **Étrangers**, notamm. Belges, Argentins, Scandinaves, Suisses, Japonais, Espagnols). **Acheteurs et vendeurs** ont le plus grand intérêt à s'adresser à la **Banque** pour leurs **négociations de Titres**, son organisation spéciale leur donnant toutes garanties que leurs intérêts ne seront pas lésés; la **Banque** achète et vend couramment aux meilleurs cours: obl. **Paris, Bruxelles, Anvers, etc., Rentes Belges, Hollandaises, Suisses, etc., Charbonnages Français et Belges, Chemins de fer, etc.**

COUPONS BELGES AVEC PRIMES NEGOCIATION DE TITRES BELGES AUX PLUS HAUTS COURS

Le **Comptoir Général de Bourse, 40, boulev. de la Liberté, 40, à Lille** et dans son agence de **Roubaix, 128, rue de Lannoy**, négocie à forfait et aux plus hauts prix les titres français et étrangers. **Fond d'État:** Rentes Française, Belge, Japonaise, Hollandaise, Suisse, Chinoise, etc. Villes: Bruxelles, Anvers, Gand, Paris, etc., etc. Charbonnages français et étrangers; Chemins de fer français et étrangers.

La **Maison** paie à vue un grand nombre de Coupons échus et à échoir. Les coupons **Belges, Suisses, Hollandais, Suédois, Norvégiens, etc.**, et beaucoup d'autres pays sont payés **avec primes**.

RENTE BELGE—BONS DU TRESOR

Obligations villes de Bruxelles, Anvers, Gand, Liège, etc.

COUPONS

Belges, danois, norvégiens, hollandais, et tous les coupons **payables, négociés au plus haut prix**, s'adresser à **M. A. Laurent, banquier, 8, r. Nicolas-Leblanc**

Pour éviter les nombreuses visites inutiles, **M. Laurent** rappelle, qu'il soigne **seulement les intérêts de ses amis personnels et ceux des abonnés de la Belgique Financière**.

PORTEURS DE TITRES

Avant d'exécuter une **opération financière** quelconque, tous les porteurs de titres ont intérêt à s'adresser à **M. A. Debenne, 54, rue Jacquemars-Giélée (place ronde)**, qui offre le **maximum** pour toutes négociations de titres et **coupons** des fonds d'États: **Français, Japonais, Suisses, Belges, Hollandais, Chinois et Emprunts des villes françaises et étrangères, Bons du trésor des États divers Renseignements sur valeurs** pétrolières, métallurgiques, etc. Sur demande, on se rend à domicile. Bureaux ouverts de 9 à 11 h. 1/2 et de 2 h. 1/2 à 5 h.

SOCIÉTÉ LILLOISE DE GARANTIE

centre les dégâts matériels causes par des faits de guerre.

Avis aux adhérents.—Le siège social sera transféré 21, rue du Curé-St-Etienne, à partir du 5 février 1916.

Guérissez en 24 heures rhumes et bronchites par le **Sirop pectoral sédatif** de L. Letion, le flacon; 56 17-19 rue du Sec-Arembault.

Annonces diverses

Le Bureau du Journal est à la Mairie (Bureau de Contentieux)

—**L'École Sténo** informe les adeptes de la sténographie qu'elle fait de parfaits employés en 3 mois, savoir: comptabilité, sténographie, dactylographie et une langue étrangère pour 15 fr. par mois et ensuite gratuitement. S'adresser **299, rue de marquette, La Madeleine**.

—**Ravitaillement.** Délégués des communes, ravitailleurs, messagers, trouveront à des prix défiant toute concurrence. Conserves de viande, sardines, café, raisin malaga, pâtes alimentaires,

poivre, thé, sucre, pâte de pommes, carbure, mine de plomb (Cirage petit Belge), broserie.
Comptoir International de ravitaillement, 109, r. Solférino, Lille, de 8 à 11 h. et de 2 à 5 h.

—**Amer Etienne**, amer du Nord, Genièvre, Schiedam, Rham, Eau de vie, Cognac, Kirsch, à l'Approvisionnement St-Sauveur, 16, rue Saint-Sauveur, Lille.

TITRES

Monsieur ayant capitaux à placer, serait acheteur, **aux meilleures conditions**, de fonds d'Etat et Villes; français, belges, hollandais, scandinaves, russes, allemands, argentins, japonais, suisses, etc., ainsi que d'obligations et actions industrielles de premier ordre. Intermédiaires s'abstenir. Faire offre sous AB bur. jal.

*Pour éviter la
Fièvre typhoïde*

Faites votre bière

facile, meilleure qu'en Brasserie, moitié prix, naturelle! La **Méthode** et les **Produits de Brasserie** sont fournis avec les fins **Houblons du Soleil—1915 Caramel colorant** en flacons, pour tous liquides.

Réchauds fours et foyers à gaz, Heinen,
démonstration 21, rue Masséna.

—**Tabacs, cigares et cigarettes en gros**, J. Lammens, rue d'Arcole n° 40, prévient sa nombreuse clientèle qu'il a toujours en magasin grande quantité de toutes les premières marques de tabacs français, belges, hollandais.

Maison Leconte 10, rue Neuve. Grand choix de chaussures de luxe. Rabais considérable sur chaussures et chaussons fourrés. VOIR NOS ÉTALAGES.

—A louer, belle chambre meublée, avec cabinet de toilette et cuisine au gaz. Ecrire au journal init. ADL.

—**Au petit bénéfice**, 56, rue de Gand. Lille. Pour la semaine d'ouverture, nous donnons 1 livre savon noir extra, 1 kilog cristaux, 1 bol prime, **le tout pour 1 fr. 20**. Savons de toilette, de ménage, cristaux. Voir nos étalages.

—**Tilleul du Nord** par kilog 5 fr. 50 **Houblon extra** par kilog 2. fr. 25 L. Leflon, 19, rue du Sec-Arembault.

—On demande jeune fille très sérieuse pour faire ménage ou lessive, bons gages, prendre l'adresse bureau journal.

—**Couronnes funéraires**.—Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

Cabinet Dentaire de M. Ch. Fresco, 42, rue Saint-Gabriel, ouvert tous les jours, de 1 à 5 heures.

—Suis acheteur obligations charbonnages, discrétion absolue, agents s'abstenir. Rép. init. BLO, bureau jal.

Farines Gros et détail
186, rue Gambette, Lille.

—**Serruriers**. On demande de bons ouvriers, 149, rue Nationale.

Teinturerie noir pour deuil en 24 heures
186, rue Solférino, 186

—*Personne ayant grandes relations* et désirant se créer situation avantageuse, est priée écrire XYZ bureau jal.

Tous les Jours

Levure; fraîche de brasserie et de grains
51, rue Masséna. Lille.

Trésor des Ménagères

Savon Hollandais, **Stuivers Zeep**. 1 fr, 20 la barre de 2 pains. **Extrait de Javel**, 0 fr. 50 le litre. En vente aux Comptoirs de Ravitaillement général. Magasin central. 51, r. Masséna. **Visitez notre comptoir Café.**

—**Sels de Lithine Noël, purifiant l'eau**, la boîte rie 12 paquets se vend 1 fr. en toutes

pharmacies et donne, en quelques minutes, 12 litres d'eau minérale gazeuse, la plus agréable en mangeant. Elle permet à l'estomac le plus délicat de supporter les aliments les plus indigestes.

Alimentation en gros. Cacao Driessen, Huile de table extra, Savon Marseille, Stuivers et en poudre. Figues. Conserves de viande. Morue, etc.

Levure arrivages journaliers:
32, rue Henri-Loyer, Lille.

—**Fourrures.** Arrangements, transformation, rue Solférino, 186.

—*J'achète comptant* tous pianos d'occasion, même ceux à réparer. Réponse RVLM, bureau du journal.

—**Cartes postales PH 28, r. Sec-Arembault.** Solde de nos calendriers du front à 5 fr. le cent. **Albums de cartes vue** de Lille, Lambersart, Haubourdin, Douai, Arras, Lorette, Carvin, Lens, Hénin-Liétard, Quesnoy, Warneton, Armentières, La Bassée et toute la Belgique. Tous ces albums en noir, 0 fr. 30, en couleur, 0 fr. 35, payable en bons communaux.

Atelier Dentaire Henri Capron. 21, rue Guillaume-Werniers, Fives, appareils de tous genres et réparations.

—**Moteurs industriels,** usine Caloin, r. Kulhmann, 17, Lille, continue faire rapid. trav. et répar. mécaniques.

—**Monopole de choucroute.** Entrepôt, 5, rue des Lombards. Prix spéciaux pour ravitailleurs. Bureaux ouverts de 8 à 12 h. et de 14 à 18 h.

POURQUOI

Malgré la guerre, personne ne néglige l'étude du piano. C'est qu'on la considère, non comme art d'agrément, mais comme complément d'une bonne éducation, aucune critique ni malveillance ne peuvent être soulevées. N'ayez aucune hésitation à débiter ou à poursuivre cette étude. Vous trouverez un très grand choix de pianos d'occasion depuis 150 fr. à vendre avec facilités de paiement, 10 fr. par mois chez **Ad. Schillio**, accordeur diplômé de la maison **Pleyel, 41, rue des Pyramides**. Immense choix pianos neufs des meilleures marques, Pleyel, Erard, Gaveau, etc., garantis contre incendie, réquisition ou bombardement. **Location. Accords. Réparations**, prix modérés.

—**Extraits supérieurs** pour liqueurs et sirops. Appareils perfectionnés, 6, rue St-Pierre-St-Paul.

—**Levure.** Arrivage tous les jours à la Ville d'Albert, 27, rue des Buissons, près de la gare.

—**3 pianos**, occasion extraordinaire marque Bord 250 fr., Pleyel 375 fr., Erard 650 fr., 1/3 de leur prix d'achat, payable 10 fr. par mois, à vendre, **5, rue Caumartin**.

—**Fin de saison au Dépôt de Paris**, 7 bis, r. Curé-St-Etienne, au 1er. Soldes et occasions en Manteaux, Costumes, Tailleur et Fourrures. Deuil fait et sur mesure en 24 heures. Fournisseur de l'Oeuvre du Trousseau.

—**Ondulations-postiches** d'art, teintures, travail à façon de démêlures. Leçons d'ondulations et coiffures, 5, Grande-Place, au 1er.

—**Banque nouvelle de Lille, 152, rue Solférino** (face aux Halles). Capitalistes, votre intérêt financier vous impose de venir, sans retard, nous consulter, vendre vos titres et encaisser vos coupons avec une incontestable augmentation d'intérêt, dépassant, au minimum, un sixième de celui que vous avez l'habitude de recevoir.

La Grande Épicerie Union de Lille

147, rue d'Arras

vend de tout, à tout le monde. Par ses grands achats, elle livre au détail au prix du gros.

—Cafés, chocolats, bonbons en tous genres, **savon noir** et savon en barres, vinaigres, carbures, tabacs français en gros, 22, rue Gantois, Lille.

—Pour éviter les **Maladies contagieuses**:

1° Remplacez les beurres falsifiés à 10 francs le kilo par du **Miel pur**, à 2 francs le kilo

2° Lavez chez vous votre linge, vite sans usure, ni fatigue, dans nos **Laveuses**

S'adresser: 29, rue de Poids, 29 (Saint-Sauveur)

—**Renouvelez vos provisions d'Anthracites, CHARBONS DE MENAGE, BRIQUETTES** et toutes autr. qualités en vous adress. au **Dépôt: F. GRUSON**, 92, rue d'Isly (car H), service sérieux et accéléré.

Bière forte supérieure Fidèle Sarazin
24, rue Godefroy, La Madeleine.

PRÊTS hypothécaires. Achat, vente et loc. d immeub. assur. S'adr. à M.S. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 h.

—**Sage-femme de 1re classe** 35, boulevard Bigo-Danel, maison sérieuse, consultations de 8 à 6 heures.

—*Sage-femme* de 1re classe **Médaillée Maternité de Paris**, Mme François, 11, place Catinat, reçoit pensionn. **Consultations gratuites** de 1 à 5 heures.

—**Sage-femme de 1ere classe, Mme Dancourt**, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance.

ASSURANCES Renseignements sur polices, renouvellements, paiement de primes, etc. S'adr. à M. S. Pamart, ex-princip. clerc de notaire, 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 heures.

—*A louer* 1° Appart. mod. près nouveau théâtre, électricité, chauffage central. 2° Beau magasin pour dépôt, avec bureau sur rue Sec-Arembault; 3° Maison avec magasins, rue Beaucourt de Courchelles. S'adresser à **M. S. Pamart**, ex-principal clerc de notaire, 51, rue du Maire-André, Lille, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 heures.

Bijouterie, Horlogerie-Orfèvrerie «A la Perle d'Or», 46, rue Esquermoise Maison de confiance, réparations soignées, prix modérés.

—**Ravitaillement des communes** exclusivement Achète café, riz, sucres, conserves, poissons, et toute l'alimentation. Adresser offres 54, rue Basse, Lille.

—**Plus de cheveux gris** par l'emploi du **Nandinol**, régénérateur progressif, sans danger, succès garanti, se trouve chez les bons parfumeurs, coiffeurs et pharmaciens. Vente en gros. L. Danjou, Lille.

Graines—Graines—Graines

potagères, nouvelle récolte, **Maison Vandenheede-Cysoing**. S'adr. 163, r. d'Artois et 10, r. Lepelletier, Lille.

—**Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

—**Bijoux. J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r. Paris.**

—**Achat bibliothèques** romans, auteurs connus, livres techniques, L. Sion, 39, rue Masséna.

—**Achat à très hauts prix, de brillants, perles fines, et autres articles d'occasion, or, argent, dentiers, etc., 55, rue des Tanneurs.**

—On demande *cou de cygne* léger ou plate-forme en très bon état, pressé. Prendre l'adresse au bur. journal.

—**La Brasserie Emile Vandame** rue du Gros-Gérard, 23, Lille, fournit de la houblonnette.

—**Vitrierie-Peinture**, travail soigné, pose immédiate, 41, rue Henri-Kolb.

—**Alimentation en gros** et demi-gros, cafés torréfiés, chocolat, cire, poudre de savon, haricots, véritable sun-light, Stuivers, conserves, etc., 98, r. Guinguettes, Fives.

—**La maison G. Poppe, fabricant de meubles, 43, rue de la Halle, grand choix de meubles, pour installation de cafés. Devis et plans sur demande.**

—*Perdu*, boucle d'oreille pendant or jaune, lundi de 2 h. à 5 h., trajet rues des Postes, Barthélemy-Delespaul. Gantois, porte d'Arras, rues de Condé, Viala. Rapporter contre récompense, rue des Postes, 273.

—**Photo-Souvenir** pour broches, d'après reproduction, travail soigné, prix 1.50. s'ad. chapellerie Alexandre-Lefebvre, 1, rue Masséna.

—*A louer*, appartement moderne 6 pièces. S'adresser le matin, 43, rue des Arts.

—Monsieur seul, recherche *belle chambre meublée*, avec eau, gaz, environs Grande-Place. Ecr. SH, bur. journal.

—**Avis** aux magasins d'éclairage de Lille, Roubaix-Tourcoing et environs, pour des bons manchons, prix avantageux. Voyez Fabrique du nouveau manchon 4, rue Ratisbonne, 4, à Lille.

—*Perdu*, rue Nationale, petit fox, répondant au nom de Friquet, noir et blanc, avec collier et 2 sonnettes. Le rapp. contre récomp., Maison Rigot, 36, rue Nationale.

—*Chambre garnie à louer*, rue d'Isly, 43, s'y adresser, le matin, de 8 à 11 heures.

—**Jamet Buffereau & Cie**, 78 bis, boulev. de la Liberté, comptabilité sténo-dactylographie, préparation pratique aux emplois, facilités de paiement.

—*Bon piano d'étude* à vendre d'occasion. Pr. l'adr. b. jal.

—*On demande servante* de 15 à 20 ans, boulevard de la Liberté, 183, La Madeleine.

—On demande personne de 30 à 45 ans, pour Mr seul, bonnes références. Prendre l'adresse au bur. journal.

—Personne, 35 ans, à toute main, demande place chez personne seule. S'adresser 7 avenue St-Maur.

—*Maison à louer*, confortable, avec jardin, 81, rue Faidherbe, La Madeleine.

—**2 belles chiennes de berger** malinoises, l'une hautement primée dans 5 expositions, important papiers en règle, enregistré, à vendre à toute offre acceptable. Prendre l'adresse au journal.

LA GRANDE BRÛLERIE DE CAFÉS

17. rue Gantois

vend ses cafés fins brûlés, aux prix les plus bas.
Brûlage à façon.

—*Lessiveuse*, grande, neuve, ou d'occasion demandée rue du Fresne, 1.

—*Maison meublée* avec jardin a Roubaix. S'adresser à M. Desmet, 52, rue d'Inkermann. Roubaix.

—**Vendez vos bijoux**, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Gde-Chaussée, Mais. de confiance.

—*Belle chambre* meublée à louer, 54, tue Jacquemars-Giélée.

—**44, rue de la Clef**. Spécialité cigares Mexique et Havane. Choix de cigares et cigarettes fines et ordinaire». Savon de ménage et: Cossoap. Gros et détail.

—On demande *bons tailleurs* pour la tunique militaire, 92, rue Nationale.

—*Jeune fille*, 23 ans, encore en place, demande place, bonnes références. Ecr. SL bureau journal.

—**Graines de betteraves fourragères**, quantité limitée chez Ringo, marchand de graines, 16, rue de Chauffour, La Madeleine.

—*Jardin*. On désirerait louer beau jardin. Réponse au journal, aux initiales GMF.

—*Dictionnaire Larousse* en 8 volumes, à vendre d'occasion. S'adresser 71, rue Manuel.

—*Perdu* samedi soir, rue de Paris, côté Grande-Place, parapluie dame, poignée cuir vert, avec init. AD. souvenir famille. Le rapporter 14, rue du Dragon, récomp.

—**Vins-Liqueurs**, spécialité de vins en bouteilles, fine-Champagne, 64 bis, quai de la Basse-Deûle.

—*Courtier*. On demande courtier à la commission, bien au courant de la représentation. Prendre l'adresse au bureau du journal.

—*Servante*. On demande femme âge mûr, 64 bis, quai de la Basse-Deûle.

—*Serveuse*. On en demande une 26 bis, rue Basse.

—*Placement, l'Ange Gardien*, 14, rue Sans-Pavé, cuisinières, fortes servantes. Leçons de français, d'allemands et d'anglais, traductions.

—**Chiens**. Le plus beau petit mâle loulou de Poméranie, tout blanc, prix d'honneur, petite chienne, terrier anglais, noir et feu, 16 mois, 40 fr. Mâle fox-terrier, corps blanc, 20 fr., rue des Brigittines, 18.

—**Meubles d'occasion**, mobiliers de salon, chambres à coucher, buffet, tables, pendules,

fauteuils, bureau, tableaux peints, aquarelles, objets d'art, etc., marchands s'abstenir, 18, rue des Brigittines.

—**Pantalons velours.** Spécialité 20, r. du Gr.-Gérard.

—*A. louer*, rez-de-chaussée moderne avec petit jardin, quart. Esquermes. S'adr. de 12 à 3 h., 5, r. de l'Amidonnerie

—Personne sérieuse *demande journées*, couture ou ménage, sérieuses références, 170, rue Solférino.

—*Estaminets*, libres de brasseurs, ou maisons à usage, sont recherchés, centre Lille. S'adr. 26, r. de Flandre.

—**Maison Ghys**, rétamage de tous ustensiles de ménage **nickelage, argenterie, dorure, réparations**, rue des Tanneurs, 31.

—*Ménage*. On demande une jeune femme de ménage, 41, rue de la Clef (Pas de lessives).

BOULANGERS-PÂTISSIERS

Prenez vos précautions pour vos besoins en **Levure de Brasserie**, fraîche tous les jours, avec garantie de livraison. Dépôt central, rue Masséna, 51.

VINAIGRE AU LION

Le seul garanti pur.

—**Bijoux.** Adressez-vous **directement** pour toutes réparations et transformations, chez le spécialiste G. Giblet, 13, rue Masurel.

Cabinet Dentaire de **M. Ch. Fresco**, 42, rue Saint-Gabriel, ouvert tous les jours, de 1 à 5 heures.

—**On désire louer à Moulins-Lille** une maison avec jardin, 2 étages, on ferait bail dès à présent. Adresser les offres à **M. L. Montaigne-Delos**, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 5 heures.

—**Mesdames.** Pour **Deuil**, adressez-vous immédiatement **Aux Dames de France**, grande maison de deuil et demi-deuil, 37-39, boulev. Carnot (près nouv. théâtre), vous y trouverez à prix exceptionnels, beau choix robes, manteaux, costumes, chapeaux, gants, dern. création.

—**Avis d'opposition.** Suivant acte reçu par Me Pasteau notaire à Lille, le 21 janvier 1916, à enregistrer en temps de droit, M. Gaston Sabatier, cabaretier, célibataire majeur, demeurant à Lille, ci-devant rue Boucher-de-Perthes, 67 et actuellement rue Masséna, 32, a vendu, moyennant prix et conditions insérés audit acte, à Mlle Lucienne Levas, célibataire majeure, le fonds de commerce de cabaret estaminet, qu'il exploitait à Lille, rue Boucher-de-Perthes, n° 67, l'entrée en jouissance a eu lieu le 1er janvier 1916. Pour les oppositions, domicile est élu à Lille, en l'étude de Me Pasteau, notaire, sise rue Tenremonde, 6.

—**A la Religieuse**, 15 bis, r. Gambetta, provisoirem. le magasin est transféré en face, 18, même rue. Voir en magasins nouveautés reçues et demi-saison.

—*Leçons* à 0.50. Piano, harmonium, solfège et plein chant, 7, rue Flamant, près place Arbonnoise.

—*Sur commande*, je fournis tous les articles nécessaires à votre commerce, importation directe, rien à payer d'avance, pour tous renseignements, s'adresser, 41, rue Esquermoise, de 9 h. à 12 h.

—**Aux propriétaires sinistrés.** Vous trouverez grands choix de **portes et fenêtres** dans les **magasins Gruson**, 92, rue d'Isly, prix modéré, **entreprise de démolitions et déblaiements.**

—**Camionnages** en tous genres, et déménagements p. Lille et les envir. S'adr. 68, r. Chaude-Rivière, Fives.

—*Perdu* lundi soir r. d'Esquermes, porte-monnaie avec allocation mère de famille se trouvant sans ressources. Prendre l'adresse bureau du journal.

—*Servante* très sérieuse, aimant les enfants, est demandée excellentes référ. exigées. Ecr. bur. du jal aux lettres SG.

Décès—Avis—Remerciements—Funérailles

On nous prie d'annoncer la mort de **Madame Charlotte MARESCAUX**, veuve de M. Adolphe Planque, décédée à Lille, le 27 janvier 1916. à l'âge de 82 ans. Les funérailles auront lieu le lundi

31 janvier, à 10 heures, en l'église de La Madeleine, à Lille. Réunion à la maison mortuaire, 11, rue de Jemmapes, à 9 heures trois quarts.

—On nous prie d'annoncer la mort de **M. François LORTHOIS**, négociant-industriel, décédé à Tourcoing, le 28 janvier 1916, dans sa 49e année. Les funérailles auront lieu le lundi 31 janvier, à 10 heures, en l'église du Sacré-Coeur, à Tourcoing, d'où le corps sera conduit au cimetière du Pont-de-Neuville, pour y être inhumé. Réunion à la maison mortuaire, 40, pl. Thiers, à 9h. 3/4.

—Madame Veuve Alfred Simon-Charlet et toute la Famille, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **Monsieur Alfred SIMON**, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

CONSEILS

et renseig. sur **Héritages, Inventaires**, testaments, formal. légales. S'ad. à **M.S. Pamart**. ex-princip. clerc de notaire. 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 h.

Le Gérant: Paul Cornille. Imprimerie LA GUTENBERG 5-7 rue Desrousseaux, Lille.

*** END OF THE PROJECT GUTENBERG EBOOK BULLETIN DE LILLE, 1916-01 ***

Updated editions will replace the previous one—the old editions will be renamed.

Creating the works from print editions not protected by U.S. copyright law means that no one owns a United States copyright in these works, so the Foundation (and you!) can copy and distribute it in the United States without permission and without paying copyright royalties. Special rules, set forth in the General Terms of Use part of this license, apply to copying and distributing Project Gutenberg™ electronic works to protect the PROJECT GUTENBERG™ concept and trademark. Project Gutenberg is a registered trademark, and may not be used if you charge for an eBook, except by following the terms of the trademark license, including paying royalties for use of the Project Gutenberg trademark. If you do not charge anything for copies of this eBook, complying with the trademark license is very easy. You may use this eBook for nearly any purpose such as creation of derivative works, reports, performances and research. Project Gutenberg eBooks may be modified and printed and given away—you may do practically ANYTHING in the United States with eBooks not protected by U.S. copyright law. Redistribution is subject to the trademark license, especially commercial redistribution.

START: FULL LICENSE THE FULL PROJECT GUTENBERG LICENSE PLEASE READ THIS BEFORE YOU DISTRIBUTE OR USE THIS WORK

To protect the Project Gutenberg™ mission of promoting the free distribution of electronic works, by using or distributing this work (or any other work associated in any way with the phrase “Project Gutenberg”), you agree to comply with all the terms of the Full Project Gutenberg™ License available with this file or online at www.gutenberg.org/license.

Section 1. General Terms of Use and Redistributing Project Gutenberg™ electronic works

1.A. By reading or using any part of this Project Gutenberg™ electronic work, you indicate that you have read, understand, agree to and accept all the terms of this license and intellectual property (trademark/copyright) agreement. If you do not agree to abide by all the terms of this agreement, you must cease using and return or destroy all copies of Project Gutenberg™ electronic works in your possession. If you paid a fee for obtaining a copy of or access to a Project Gutenberg™ electronic work and you do not agree to be bound by the terms of this agreement, you may obtain a refund from the person or entity to whom you paid the fee as set forth in paragraph 1.E.8.

1.B. “Project Gutenberg” is a registered trademark. It may only be used on or associated in any way with an electronic work by people who agree to be bound by the terms of this agreement. There are a few things that you can do with most Project Gutenberg™ electronic works even without complying with the full terms of this agreement. See paragraph 1.C below. There are a lot of things you can do with Project Gutenberg™ electronic works if you follow the terms of this agreement and help preserve free future access to Project Gutenberg™ electronic works. See paragraph 1.E below.

1.C. The Project Gutenberg Literary Archive Foundation (“the Foundation” or PGLAF), owns a compilation copyright in the collection of Project Gutenberg™ electronic works. Nearly all the individual works in the collection are in the public domain in the United States. If an individual work is unprotected by copyright law in the United States and you are located in the United States, we do not claim a right to prevent you from copying, distributing,

performing, displaying or creating derivative works based on the work as long as all references to Project Gutenberg are removed. Of course, we hope that you will support the Project Gutenberg™ mission of promoting free access to electronic works by freely sharing Project Gutenberg™ works in compliance with the terms of this agreement for keeping the Project Gutenberg™ name associated with the work. You can easily comply with the terms of this agreement by keeping this work in the same format with its attached full Project Gutenberg™ License when you share it without charge with others.

1.D. The copyright laws of the place where you are located also govern what you can do with this work. Copyright laws in most countries are in a constant state of change. If you are outside the United States, check the laws of your country in addition to the terms of this agreement before downloading, copying, displaying, performing, distributing or creating derivative works based on this work or any other Project Gutenberg™ work. The Foundation makes no representations concerning the copyright status of any work in any country other than the United States.

1.E. Unless you have removed all references to Project Gutenberg:

1.E.1. The following sentence, with active links to, or other immediate access to, the full Project Gutenberg™ License must appear prominently whenever any copy of a Project Gutenberg™ work (any work on which the phrase “Project Gutenberg” appears, or with which the phrase “Project Gutenberg” is associated) is accessed, displayed, performed, viewed, copied or distributed:

This eBook is for the use of anyone anywhere in the United States and most other parts of the world at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this eBook or online at www.gutenberg.org. If you are not located in the United States, you will have to check the laws of the country where you are located before using this eBook.

1.E.2. If an individual Project Gutenberg™ electronic work is derived from texts not protected by U.S. copyright law (does not contain a notice indicating that it is posted with permission of the copyright holder), the work can be copied and distributed to anyone in the United States without paying any fees or charges. If you are redistributing or providing access to a work with the phrase “Project Gutenberg” associated with or appearing on the work, you must comply either with the requirements of paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 or obtain permission for the use of the work and the Project Gutenberg™ trademark as set forth in paragraphs 1.E.8 or 1.E.9.

1.E.3. If an individual Project Gutenberg™ electronic work is posted with the permission of the copyright holder, your use and distribution must comply with both paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 and any additional terms imposed by the copyright holder. Additional terms will be linked to the Project Gutenberg™ License for all works posted with the permission of the copyright holder found at the beginning of this work.

1.E.4. Do not unlink or detach or remove the full Project Gutenberg™ License terms from this work, or any files containing a part of this work or any other work associated with Project Gutenberg™.

1.E.5. Do not copy, display, perform, distribute or redistribute this electronic work, or any part of this electronic work, without prominently displaying the sentence set forth in paragraph 1.E.1 with active links or immediate access to the full terms of the Project Gutenberg™ License.

1.E.6. You may convert to and distribute this work in any binary, compressed, marked up, nonproprietary or proprietary form, including any word processing or hypertext form. However, if you provide access to or distribute copies of a Project Gutenberg™ work in a format other than “Plain Vanilla ASCII” or other format used in the official version posted on the official Project Gutenberg™ website (www.gutenberg.org), you must, at no additional cost, fee or expense to the user, provide a copy, a means of exporting a copy, or a means of obtaining a copy upon request, of the work in its original “Plain Vanilla ASCII” or other form. Any alternate format must include the full Project Gutenberg™ License as specified in paragraph 1.E.1.

1.E.7. Do not charge a fee for access to, viewing, displaying, performing, copying or distributing any Project Gutenberg™ works unless you comply with paragraph 1.E.8 or 1.E.9.

1.E.8. You may charge a reasonable fee for copies of or providing access to or distributing Project Gutenberg™ electronic works provided that:

- You pay a royalty fee of 20% of the gross profits you derive from the use of Project Gutenberg™ works calculated using the method you already use to calculate your applicable taxes. The fee is owed to the owner of the Project Gutenberg™ trademark, but he has agreed to donate royalties under this paragraph to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation. Royalty payments must be paid within 60 days following each date on which you

prepare (or are legally required to prepare) your periodic tax returns. Royalty payments should be clearly marked as such and sent to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation at the address specified in Section 4, "Information about donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation."

- You provide a full refund of any money paid by a user who notifies you in writing (or by e-mail) within 30 days of receipt that s/he does not agree to the terms of the full Project Gutenberg™ License. You must require such a user to return or destroy all copies of the works possessed in a physical medium and discontinue all use of and all access to other copies of Project Gutenberg™ works.
- You provide, in accordance with paragraph 1.F.3, a full refund of any money paid for a work or a replacement copy, if a defect in the electronic work is discovered and reported to you within 90 days of receipt of the work.
- You comply with all other terms of this agreement for free distribution of Project Gutenberg™ works.

1.E.9. If you wish to charge a fee or distribute a Project Gutenberg™ electronic work or group of works on different terms than are set forth in this agreement, you must obtain permission in writing from the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, the manager of the Project Gutenberg™ trademark. Contact the Foundation as set forth in Section 3 below.

1.F.

1.F.1. Project Gutenberg volunteers and employees expend considerable effort to identify, do copyright research on, transcribe and proofread works not protected by U.S. copyright law in creating the Project Gutenberg™ collection. Despite these efforts, Project Gutenberg™ electronic works, and the medium on which they may be stored, may contain "Defects," such as, but not limited to, incomplete, inaccurate or corrupt data, transcription errors, a copyright or other intellectual property infringement, a defective or damaged disk or other medium, a computer virus, or computer codes that damage or cannot be read by your equipment.

1.F.2. LIMITED WARRANTY, DISCLAIMER OF DAMAGES - Except for the "Right of Replacement or Refund" described in paragraph 1.F.3, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, the owner of the Project Gutenberg™ trademark, and any other party distributing a Project Gutenberg™ electronic work under this agreement, disclaim all liability to you for damages, costs and expenses, including legal fees. YOU AGREE THAT YOU HAVE NO REMEDIES FOR NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, BREACH OF WARRANTY OR BREACH OF CONTRACT EXCEPT THOSE PROVIDED IN PARAGRAPH 1.F.3. YOU AGREE THAT THE FOUNDATION, THE TRADEMARK OWNER, AND ANY DISTRIBUTOR UNDER THIS AGREEMENT WILL NOT BE LIABLE TO YOU FOR ACTUAL, DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR INCIDENTAL DAMAGES EVEN IF YOU GIVE NOTICE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

1.F.3. LIMITED RIGHT OF REPLACEMENT OR REFUND - If you discover a defect in this electronic work within 90 days of receiving it, you can receive a refund of the money (if any) you paid for it by sending a written explanation to the person you received the work from. If you received the work on a physical medium, you must return the medium with your written explanation. The person or entity that provided you with the defective work may elect to provide a replacement copy in lieu of a refund. If you received the work electronically, the person or entity providing it to you may choose to give you a second opportunity to receive the work electronically in lieu of a refund. If the second copy is also defective, you may demand a refund in writing without further opportunities to fix the problem.

1.F.4. Except for the limited right of replacement or refund set forth in paragraph 1.F.3, this work is provided to you 'AS-IS', WITH NO OTHER WARRANTIES OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PURPOSE.

1.F.5. Some states do not allow disclaimers of certain implied warranties or the exclusion or limitation of certain types of damages. If any disclaimer or limitation set forth in this agreement violates the law of the state applicable to this agreement, the agreement shall be interpreted to make the maximum disclaimer or limitation permitted by the applicable state law. The invalidity or unenforceability of any provision of this agreement shall not void the remaining provisions.

1.F.6. INDEMNITY - You agree to indemnify and hold the Foundation, the trademark owner, any agent or employee of the Foundation, anyone providing copies of Project Gutenberg™ electronic works in accordance with this agreement, and any volunteers associated with the production, promotion and distribution of Project Gutenberg™ electronic works, harmless from all liability, costs and expenses, including legal fees, that arise directly or indirectly from any of the following which you do or cause to occur: (a) distribution of this or any Project Gutenberg™ work, (b) alteration, modification, or additions or deletions to any

Project Gutenberg™ work, and (c) any Defect you cause.

Section 2. Information about the Mission of Project Gutenberg™

Project Gutenberg™ is synonymous with the free distribution of electronic works in formats readable by the widest variety of computers including obsolete, old, middle-aged and new computers. It exists because of the efforts of hundreds of volunteers and donations from people in all walks of life.

Volunteers and financial support to provide volunteers with the assistance they need are critical to reaching Project Gutenberg™'s goals and ensuring that the Project Gutenberg™ collection will remain freely available for generations to come. In 2001, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation was created to provide a secure and permanent future for Project Gutenberg™ and future generations. To learn more about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation and how your efforts and donations can help, see Sections 3 and 4 and the Foundation information page at www.gutenberg.org.

Section 3. Information about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation

The Project Gutenberg Literary Archive Foundation is a non-profit 501(c)(3) educational corporation organized under the laws of the state of Mississippi and granted tax exempt status by the Internal Revenue Service. The Foundation's EIN or federal tax identification number is 64-6221541. Contributions to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation are tax deductible to the full extent permitted by U.S. federal laws and your state's laws.

The Foundation's business office is located at 809 North 1500 West, Salt Lake City, UT 84116, (801) 596-1887. Email contact links and up to date contact information can be found at the Foundation's website and official page at www.gutenberg.org/contact

Section 4. Information about Donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation

Project Gutenberg™ depends upon and cannot survive without widespread public support and donations to carry out its mission of increasing the number of public domain and licensed works that can be freely distributed in machine-readable form accessible by the widest array of equipment including outdated equipment. Many small donations (\$1 to \$5,000) are particularly important to maintaining tax exempt status with the IRS.

The Foundation is committed to complying with the laws regulating charities and charitable donations in all 50 states of the United States. Compliance requirements are not uniform and it takes a considerable effort, much paperwork and many fees to meet and keep up with these requirements. We do not solicit donations in locations where we have not received written confirmation of compliance. To SEND DONATIONS or determine the status of compliance for any particular state visit www.gutenberg.org/donate.

While we cannot and do not solicit contributions from states where we have not met the solicitation requirements, we know of no prohibition against accepting unsolicited donations from donors in such states who approach us with offers to donate.

International donations are gratefully accepted, but we cannot make any statements concerning tax treatment of donations received from outside the United States. U.S. laws alone swamp our small staff.

Please check the Project Gutenberg web pages for current donation methods and addresses. Donations are accepted in a number of other ways including checks, online payments and credit card donations. To donate, please visit: www.gutenberg.org/donate

Section 5. General Information About Project Gutenberg™ electronic works

Professor Michael S. Hart was the originator of the Project Gutenberg™ concept of a library of electronic works that could be freely shared with anyone. For forty years, he produced and distributed Project Gutenberg™ eBooks with only a loose network of volunteer support.

Project Gutenberg™ eBooks are often created from several printed editions, all of which are confirmed as not protected by copyright in the U.S. unless a copyright notice is included. Thus, we do not necessarily keep eBooks in compliance with any particular paper edition.

Most people start at our website which has the main PG search facility: www.gutenberg.org.

This website includes information about Project Gutenberg™, including how to make donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, how to help produce our new eBooks, and how to subscribe to our email newsletter to hear about new eBooks.